

경기다문화뉴스

The Gyeonggi Multicultural Family News

PAPAYA STORY

외국인주민을 위한 토달정보서비스 파파야 스토리

www.papayastory.com

지금 스마트폰에서 papayastory를 검색하세요

제295호 2025년 06월 16일 (격주간) 발행인 겸 편집인 송하성 등록번호 경기 다 50340 전화 031-8001-0211 경기도 용인시 기흥구 동백죽전대로 444, 7층(주네브 썬월드 메디컬동) 8호 인쇄인 장용호 경기도 부천시 수도로 164 (주)아이피디 / danews1@daum.net 후원계좌 경기다문화뉴스 110-408-662725 신한은행 <1쇄>

"세계 각국의 문화와 전통을 존중하고 서로에 대한 이해를 키워요"



△평택시가죽센터(센터장 김사영)와 평택외국인복지센터는 지난 6월 8일 시청 앞 분수광장에서 외국인주민과 다문화가족 및 평택시민 2500여 명이 참석한 가운데 제18회 세계인의 날 기념행사를 성황리에 개최했다. 오성중학교 풍물패의 길놀이 공연으로 시작된 이날 행사는 평택시립국악관현악단의 국악 공연과 7개국 이주민들이 자국의 전통문화를 소개하는 문화 페스티벌이 풍성하게 펼쳐졌다. <관련기사> 22면 송하성 기자

외국인주민과 자주 만나 어울릴수록 다문화 수용성 높아져요

나이가 어릴수록, 이주민과의 상호작용이 많을수록 내국인의 다문화 수용성(Multicultural Acceptance)이 높은 것으로 나타났어요. 다문화 수용성은 다양한 문화적 배경을 가진 사람들을 이해하고 포용하는 태도를 뜻합니다.

최근 여성가족부가 발표한 '2024 국민 다문화 수용성' 조사 결과에 따르면 성인의 다문화 수용성은 53.38점으로 2021년 52.27점 대비 1.11점 높아졌어요. 반면 청소년 다문화 수용성은 69.77점으로 직전 조사였던 2021년 71.39점 대비 1.62점 낮아졌어요.

성인과 청소년 모두 연령이 낮을수록 다문화 수용성이 높았어요. 성인은 20

대가 55.44점으로 가장 높았으며 30대 54.75점, 40대 53.54점, 50대 53.11점, 60대 이상 51.14점으로 조사됐어요. 청소년도 중학생이 71.00점으로 높았으며 고등학생은 68.52점이었어요.

또한 이주민이나 외국인·다문화 가정 친구와 상호작용이 빈번할수록 다문화 수용성은 높게 나타났어요. 성인의 경우 이주민과 상호작용 빈도별 다문화 수용성이 '일주일에 한 번 이상'일 때 56.38점 이었고 '한 달에 한 번'은 54.52점, '일 년에 한번'은 53.79점, '거의 없음'은 52.35점으로 감소했어요.

이주민 증가의 긍정적인 영향으로는 성인과 청소년이 '인력난 일자리 해결에

도움'을 각각 78.3%와 83.5%로 가장 많이 꼽았어요.

성인의 경우 '인구감소 완화에 도움'(67.3%), '경제 전반에 긍정적 영향'(65.6%), '문화생활의 다양성'(55.3%), '아이디어 제공 및 혁신에 기여'(45.9%) 순으로 이주민이 증가하는 것이 좋다고 말했어요.

이주민 증가의 부정적인 영향으로는 '복지 체계 부담'이 각각 73.1%와 52.2%로 가장 많았어요. '사회갈등 발생'(58.0%와 49.7%)과 '범죄 문제 악화'(51.4%와 35.5%)가 뒤를 이었어요.

여성가족부 관계자는 "한국에서 다문화가구의 비중이 지속적으로 늘고 있고

최근에는 장기 정착 결혼이민자와 학령기 다문화 아동·청소년도 빠르게 증가하고 있어 그 어느 때보다 다양성과 포용성 확대가 중요한 시기"라며 "대상별 다문화 이해 교육을 더욱 강화하고 교류·소통 기회를 늘려나감으로써 다양성을 인정하고 존중하는 사회를 만들기 위해 최선을 다하겠다"고 말했어요.

국민 다문화 수용성 조사는 3년 주기로 이뤄지는 국가 승인 통계예요. 이번 조사는 19~74세 성인 6000명과 중·고교생 5000명 등 1만1000명을 대상으로 실시했어요. <인터넷에서 파파야스토리를 검색하세요, 더 다양하고 많은 정보를 만날 수 있어요> 파파야스토리

경기도의회
Gyeonggido Assembly

변화의 첫걸음

지방의회법 제정!

도민의 목소리를 담은 현실적인 정책, 변화의 시작은 지방의회법 제정입니다

경기도의회가 함께합니다!

사랑과 신뢰를 바탕으로

지방의회법안, 국회 논의 중



경기도의회 여성가족평생교육위원회 최민 위원(더불어민주당, 광명2)은 경기도의회 의원연구단체 ‘지역경제 활성화를 위한 공동체자산 구축 연구회’(회장 최민 의원)가 주관하는 연구용역의 착수보고회를 6월 10일 경기도의회 정담회실에서 개최했다.

이번 연구용역은 ‘지역경제 활성화를 위한 이민사회 대응 정책발굴 연구’라는 주제로 2025년 6월부터 약 3개월간 진행될 예정이다.

이번 연구는 경기도 내 외국인 주민의 증가가 지역경제에 미치는 영향을 다각도로 분석하고, 특히 인구감소 지역(가평, 연천 등)에 외국인 주민의 정주를 촉진해 지역경제 활성화와 균형발전의 기반을 마련하는 데 목적이 있다.

또한, 중앙정부 및 타 지자체의 외국인 정책 사례를 분석해 경기도에 적용 가능한 정책을 발굴하고, 이민사회국의 역할 확대를 위한 전략도 제안할 예정이다.

이날 착수보고회에는 최민 의원을 비롯해 관계 공무원, 연구용역 수행기관인 (사)한국정책학회 라희문 책임연구원(성결대학교 교수)과 연구진 등이 참석했다.

라 책임연구원은 “경기도는 전국에서 가장 많은 외국인 주민이 거주하는 광역자치단체로, 2025년 4월 기준 약 72만 명(전국 대비 34.4%)의 외국인 주민이 생활하고 있다”고 설명하며 “최근 인구감소와 산업인력 부족, 지역 간 경제 격차 심화 등 복합적인

지역 현안에 대응하기 위한 의미 있는 결과를 도출하도록 노력하겠다”고 발표했다.

주요 내용으로는 ▲경기도 외국인 정책 환경 및 현황 분석 ▲이민행정 관련 이론 검토(다문화주의, 동화주의, 상호문화주의 등) ▲중앙정부 및 타 지자체 외국인 정책 사례 분석 ▲인구감소 지역 외국인 정주 지원대책 마련 등이다.

최민 의원은 “경기도는 2024년 9월 ‘이민사회국’을 신설해 외국인 주민의 안정적 정착과 지역경제 활성화를 위한 정책 기반을 강화하고 있다”며 “이번 연구가 경기도에서 외국인 주민의 정주와 지역경제 활성화를 아우르는 선도적 정책 모델 개발로 이어질 것이라는 기대가 크다”고 말했다.

이어 최 의원은 “이번 연구를 통해 산업인력 부족과 인구감소에 직면한 지역에 외국인 주민의 안정적 정착을 지원함으로써, 지역경제의 지속 가능한 성장과 균형발전에 실질적인 해법을 제시한다면 경기도의 지속적인 발전과 주민 삶의 질 향상을 위한 중요한 첫걸음이 될 수 있을 것”이라며 “앞으로도 지역 특성을 반영한 맞춤형 정책 수립에 힘쓰겠다”고 전했다.

한편, (사)한국정책학회 연구진은 앞으로 3개월간 경기도 내 현장 실태와 다양한 이해관계자 의견을 수렴해, 외국인 주민의 안정적 정착과 지역경제 활성화를 위한 정책 제언과 실행 방안을 도출할 계획이다.

송하성 기자

윤성근 의원, 이주노동자 안전 사각지대 해소 연구용역 착수



경기도의회 안전행정위원회 윤성근 부위원장(국민의힘, 평택4)은 6월 11일 경기도의회 중회의실에서 ‘경기도 이주노동자 안전관리 실태분석 및 대책에 관한 연구’ 정책연구용역 착수보고회를 주관했다.

이번 연구는 경기도 내 이주노동자의 산업안전 실태를 점검하고, 이들이 안심하고 일할 수 있는 노동환경 조성 및 삶의 질 향상을 위한 종합적 정책 대안을 마련하기 위해 기획됐다.

윤성근 부위원장은 “경기도는 다양한 국적의 이주노동자들이 산업 현장에 종사하고 있으며, 그중 상당수가 중소기업 사업장에서 안전 사각지대에 놓여 있다”고 말한뒤 “실태조사를 바탕으로 실효성 있는 안전대책과 생활지원 방안을 제시할 것”이라고 밝혔다.

또한 윤 부위원장은 “기존 정책들이 추상적인 수준에 그쳐 실제 지원에는 한계가 있었다”며 “이번 연구를 통해 실질적이고 구체적인 정책들을 도출하고, 외국인노동자에 대한 체계적인 지원 기반을 마련하겠다”고 강조했다.

이날 착수보고회에는 이석균, 이한국, 홍원길, 윤재영, 유영두, 허원, 박명숙, 안명규, 이학수 의원이 참석했고, 동국대학교 산학협력단 연구진과 관계 공무원도 함께 참석해 연구 방향과 추진계획을 공유하고 질의응답을 통해 의견을 나눴다. 착수보고에 이어 향후 중간보고회와 최종보고회를 통해 연구 결과를 도출하고 정책제언으로 이어갈 계획이다.

경기도의회는 이번 연구 성과를 바탕으로 외국인 노동자 산업안전 관련 정책 개발은 물론, 의료·주거·교육 등 생활 전반에 대한 종합 지원체계 마련을 적극 추진할 방침이다. 윤성근 부위원장은 향후 연구 성과를 실효성 있는 정책으로 연결하기 위해 지속적으로 관계기관과 협의하고, 경기도의회 차원의 제도적 지원도 아끼지 않겠다고 밝혔다.

송하성 기자



지자체별
지면 안내



언어별
지면 안내



섹션별
지면 안내

헤드라인 1 경기도 2 수원 3~7 오산 8~9 구리 10~11 남양주 12~15 광주 16~18 양평 19 하남 20~21 평택 22~26 용인 27~29 연천 30 과천 31 화성 32~36

중국어(Chinese) 中文 9, 13, 18, 25, 35 베트남어(Vietnamese) Tiếng Việt 6, 21, 28, 30 러시아어(Russian) Русский 23, 34 태국어(Thai) ภาษาไทย 6, 13, 33 영어(English) 11 몽골어(Mongolian) Монгол хэл 29

정책 Policy 1, 2 생활정보 Information 9, 10, 15, 19, 31, 36 나의 학습 My Study 3, 8, 10, 12, 17 도서관 Library 3 교육 Education 5 이주배경청소년 4, 7 행사 Event 22, 23, 27 국제교류 7, 15, 24 육아 Child Care 6, 16, 18 사이버대 28, 35 보건 Health 14 배달특급 13, 16 임금체불 11, 21, 25, 34 경기도외국인SNS기자단 23 환경 Environment 9, 29, 30, 33, 35



선배가 후배에게 전한 큰 희망

수원글청, 선배 이주배경 청소년이 후배에게 중식 지원



수원시글로벌청소년드림센터(센터장 윤영민 요셉)는 지난 2016년부터 한국어 교육 사업 외 자립지원사업을 운영하며 이주배경 청소년들이 대학진학 및 취업과 창업을 할 수 있도록 지원하고 있다.

지난 6월 11일에는 센터를 이용했던 선배 이주배경 청년 박태중(26)씨가 2년째 후배 이주배경 청소년들을

위해 중식(분짜)을 지원했다. 자신의 경험을 바탕으로 후배들에게 용기를 주기 위해 봉사활동에 나선 것이다.

박태중(26)씨는 2018년부터 2020년까지 센터를 통해 한국어 교육 및 자립 프로그램에 참여했다. 현재는 한국사회에서 안정적인 정착을 꿈꾸며 서울 성수동에 '포유성수'라는 베트남 음식 전문점을 차렸다.

그는 그동안 센터에서 받은 고마움을 잊지 않고 자신이 성장한 만큼 다른 후배 이주배경 청소년들에게 희망을 주고자 지난해부터 중식 지원을 이어가고 있다.

센터 관계자는 “박태중 사장의 중식 지원은 단순한 식사 제공을 넘어 이주배경 청소년들에게 꿈과 희망을 전하는 의미 있는 활동으로 자리 잡고 있다. 그의 나눔이 계속해서 다른 이주배경 청소년들에게도 긍정적인 영향을 미치기를 기대한다.”고 밝혔다.

김영의 기자

수원시, '중소사업장 초등학부모 10시 출근제' 지원 대상 전학년

수원시(시장 이재준)가 '중소사업장 초등학부모 10시 출근제 도입 장려금' 지원 대상을 초등 전 학년(1~6학년) 학부모로 확대한다.

수원시는 저출생에 대응하기 위한 중소기업 지원 신규 정책으로 초등 새내기(1학년) 학부모 직원을 대상으로 '10시 출근제'를 도입하는 중소기업에 지난 2월부터 단축근무 장려금을 지원한 바 있다.

수원시는 더 많은 학부모가 혜택을 볼 수 있도록, 방향을 앞두고 지원 대상을 확대했다.

대상은 초등학교 1~6학년 학부모 직원을 대상으로 1시간 단축 근무제(10시 출근제)를 도입하는 관내 300인 미만 사업장이다.

학부모 직원이 임금 삭감 없이 단축근무를 할 수 있도록, 수원시가 직원 1명당 2개월 동안 최대 60만 원을 지원한다. 1개 사업장당 최대 10건, 총 100건을 지원한다.

새빛톡톡 앱·홈페이지 '신청접수' 게시판에서 신청할 수 있다. 신청서와 사업자등록증, 단축근무 직원 근로계약서 사본 등을 제출해야 한다.

수원시 관계자는 “초등학생을 양육하는 학부모의 부담을 조금이라도 덜어주기 위해 지원 대상을 확대하기로 했다”며 “중소사업장에서 일하는 학부모들이 혜택을 볼 수 있도록 적극적으로 홍보하고 안내하겠다”고 말했다.

이어 “올해 사업 결과를 분석해 내년부터 지원 대상·규모 확대를 검토할 것”이라며 “저출생 대응을 위해 실질적인 일·가정 양립 지원 방안을 지속해서 마련하겠다”고 밝혔다. <인터넷에서 파파야스토리를 검색하세요, 더 다양하고 많은 정보를 만날 수 있어요>

이지은 기자

수원시글로벌청소년드림센터, 경기 한국어랭기지스쿨(KLS) 2학기 위탁학생 모집



수원시글로벌청소년드림센터(센터장 윤영민 요셉)는 수원교육지원청 공모 사업으로 경기 한국어랭기지스쿨(KLS) '디딤돌학교(초등)'. '다모아학교'(중.고등 통합반)를 운영한다.

이 사업은 수원시 관내 초.중.고등학교에 학적을 두고 있으나 한국어 소통의 어려움을 겪고 있는 10세~19세 이주배경 청소년을 대상으로 한다.

디딤돌학교(초등)와 다모아학교(중.고등)는 단기형 위탁교육 기관이다. 약 90일간 집중적인 한국어 교육과 언어기반의 기초 교과 및 창의적 체험 교육을 통해 학생

들이 언어와 문화를 자연스럽게 습득하고, 이를 바탕으로 언어 소통 능력을 향상해 교우 관계 형성 및 학교생활 적응을 돕는 것을 목표로 한다.

2025년 1학기는 지난 3월 17일 시작돼 오는 7월 25일까지 운영될 예정이다. 디딤돌학교(초등)와 다모아학교(중.고등)에 각각 12명의 이주배경 청소년이 위탁돼 교육에 참여했다. 디딤돌학교는 한국어 수업을 중심으로 현장체험학습, 찾아가는 도시농업 프로그램(텃밭 활동) 등 다양한 체험형 교육을 운영됐다. 다모아학교(중.고등)는 한국어 및 기초교과수업과 현장체험학습 '2025 경기도청소년진로문화축제' 참여 등 진로.문화 체험활동도 병행됐다.

경기 KLS'디딤돌학교'(초등)는 초등학교 3학년~6학년(10세~13세) 학생을 대상으로 언어교과(한국어.언어기반 한국사), 기초교과(언어기반 수학, 과학), 심리지원교과(창의적체험활동.예술교과)로 교육과정이 편제되어 있다. 월.화.목.금(09:00~14:30) 6교시, 수(09:00~13:40) 5교시(차시당 40분 수업) 운영된다.

경기 KLS'다모아학교'(중.고등 통합반)는 중학교 1학

년~고등학교 3학년(14세~19세) 학생을 대상으로 언어교과(한국어, 언어기반 국어.사회), 기초교과(한국어 기반 과학.수학), 심리지원교과(창의적 체험활동-진로.요리)로 교육과정이 편제되어 있으며 월.수.금(09:10~15:50) 6교시, 화.목(09:10~16:50) 7교시(차시당 50분 수업) 운영된다.

2학기(90일)는 8월 1일~12월 12일까지 운영할 예정이며, 위탁학생 집중 모집 기간은 6월 16일~7월 11일까지이다. 신청 절차는 위탁학생 상담(재적학교→보호자)→위탁상담(재적학교/보호자→위탁학교)→한국어 능력 진단→위탁신청→수탁확정의 과정을 거친 후 위탁학교에서 수업을 받을 수 있다. 신청 시 재적학교 서류가 위탁교육기관(수원시글로벌청소년드림센터)에 제출돼야만 신청 완료된다.

디딤돌학교(초등)'. '다모아학교(중.고등 통합반)'교육과정은 재적학교 수업 대신 센터 내 수업에 참여함으로 출석 인정, 수업일수 이수가 가능하다. www.swglobalyouth.com, 031-247-1324

김영의 기자



DỊCH VỤ HỖ TRỢ CHI PHÍ HOẠT ĐỘNG GIÁO DỤC CHO CON TRẺ GIA ĐÌNH ĐA VĂN HÓA NĂM 2025

Hướng dẫn đăng ký

Nội dung giáo dục

Hỗ trợ chi phí hoạt động giáo dục cho con trẻ gia đình đa văn hóa

Thời hạn đăng ký

25.05.02 ~ 05.30
25.07.01 ~ 07.31

*Một năm đăng ký một lần (không được đăng ký trùng lặp)

Nội dung hỗ trợ

Hoạt động học tập: sử dụng phòng tự học, mua sách giáo khoa, v.v.
Hoạt động hướng nghiệp: Mua vật liệu cho huấn luyện nghề nghiệp và năng khiếu nghệ thuật thể thao, hỗ trợ chứng chỉ v.v.

- * 400 ngàn won một năm cho học sinh cấp 1
- * 500 ngàn won một năm cho học sinh cấp 2
- * 600 ngàn won một năm cho học sinh cấp 3
- * Cấp điểm thưởng vào thẻ NH Nonghyup

Phương pháp đăng ký

Tiếp nhận đặt lịch trước qua Google Form → người phụ trách sẽ liên hệ cho từng cá nhân → đăng ký trực tiếp tại trung tâm

Đối tượng tuyển dụng

Thu nhập trung bình trên 50% ~ dưới 100%
Con trẻ gia đình đa văn hóa đang cư trú tại thành phố đặc biệt Suwon từ 7 ~ 18 tuổi (sinh năm 2007~2018)

*Người cư trú tại hàn quốc lấy tiêu chuẩn kể từ ngày đăng ký và con trẻ có quốc tịch Hàn Quốc

Đặt lịch đăng ký trước

Liên hệ | Người đảm trách T. 031-257-8504



수원시다문화가족지원센터
Suwon Multicultural Family Support Center



2025 Educational Activity Expenses Support Program for Children from Multicultural Families

Application Information

Content

Payment of educational activity expenses for children of multicultural families

Application period

25.05.02 ~ 25.05.30
25.07.01 ~ 25.07.31

*Application possible once a year (no duplicate applications allowed)

Support Content

Academic activities: Use of reading room ,textbook purchase costs, etc.
Career activities: Purchase materials for arts, physical education, and vocational training, support for qualifications, etc.

- * Elementary school 400,000 won per year, middle school 500,000 won, high school 600,000 won
- * NH Nonghyup Card points

Application method

Google Form Application → Individual contact with person in charge
→ Center visit application

Recipient

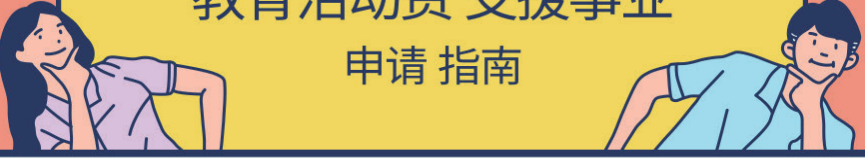
Children of multicultural families who are between 7 and 18 years old (born between 2007 and 2018) and whose median income is between 50% and 100% of the median income, and who reside in Suwon Special City, are limited to children who are Korean nationals and reside in Korea as of the date of application

Application reservation

Inquiry | Person in charge of educational activity expenses for children from multicultural families T. 031-257-8504



수원시다문화가족지원센터
Suwon Multicultural Family Support Center



2025年多文化家庭子女教育活动费支援事业

申请指南

事业内容

以多文化家庭子女为对象
支援教育活动费

申请期间

25.05.02~25.05.30
25.07.01~25.07.31

*每年仅限申请1次 (不可重复申请)

支援内容【活动费用途】

学业活动: 使用自习室, 教材购买费用等
前途体验活动: 艺术体育或职业培训材料购买、资格证考试等

- *小学生 每年40万韩元, 中学生 每年50万韩元, 高中生 每年60万韩元
- *通过NH农协卡积分发放

招募对象

中位收入50% 以上~ 100% 以下
7~18岁(07~18年出生)
居住于 水原特例市的多文化家庭子女
申请时需在韩国居住并且持有韩国国籍
非中心会员必须先注册

申请受理(预约)

申请方法

GoogleForms 受理 → 负责人个别联系 → 访问中心申请

咨询 | 多文化家庭子女 教育活动费 负责人 T. 031-257-8504



수원시다문화가족지원센터
Suwon Multicultural Family Support Center



คำแนะนำการสมัครโครงการสนับสนุนค่าใช้จ่ายด้านการศึกษาของเด็กจากครอบครัวหลากหลายวัฒนธรรมประจำปี 2025

เนื้อหาโครงการ

มอบค่าใช้จ่ายกิจกรรมด้านการศึกษาสำหรับเด็กจากครอบครัวหลากหลายวัฒนธรรม

ระยะเวลาการสมัคร

25.05.02 ~ 25.05.30
25.07.01 ~ 25.07.31

*สมัครได้ปีละ 1 ครั้ง(ไม่สามารถสมัครซ้ำได้)

เนื้อหาการสนับสนุน

กิจกรรมทางการศึกษา: การใช้ห้องอ่านหนังสือ , ค่าใช้จ่ายในการซื้อหนังสือเรียน เป็นต้น
กิจกรรมทางอาชีพ: การซื้อวัสดุเพื่อการฝึกศิลปะและพลศึกษา และวิชาชีพ การสมัครใบประกาศ เป็นต้น

- * ประถม ปีละ 4แสนวอน, มัธยมต้น ปีละ 5แสนวอน, มัธยมปลาย ปีละ 6แสนวอน
- * จ่ายผ่านแต้มบัตรNHนงฮยอบ

ผู้มีคุณสมบัติ

เด็กจากครอบครัวหลากหลายวัฒนธรรมอายุ 7~18ปี (เกิดในปี07~18)ที่อาศัยอยู่ในเมืองพิเศษซูวอน มีรายได้ครอบครัวพื้นฐานมากกว่า 50%~ต่ำกว่า100%
จำกัดเฉพาะเด็กสัญชาติเกาหลีที่อาศัยอยู่ในประเทศในวันสมัคร

การจองการสมัคร

สมัครผ่านกูเกิ้ลฟอร์ม→รับการติดต่อจากเจ้าหน้าที่→เข้ามาสมัครที่ศูนย์
สอบถาม | ผู้รับผิดชอบโครงการ T. 031-257-8504



수원시다문화가족지원센터
Suwon Multicultural Family Support Center

Các gia đình đa văn hóa có con từ 24 đến 36 tháng tuổi cũng có thể đăng ký nhận “Trợ cấp chăm sóc gia đình kiểu Gyeonggi”!



Chương trình trợ cấp chăm sóc gia đình của tỉnh Gyeonggi, cung cấp trợ cấp cho những người chăm sóc trẻ em, sẽ được triển khai từ nửa cuối năm nay. Đặc biệt, các gia đình đa văn hóa cũng có thể tham gia mà không bị hạn chế, điều này thật tuyệt vời. Chúng ta cùng tìm hiểu chi tiết nhé?

***Trợ cấp chăm sóc gia đình kiểu Gyeonggi là gì?**
: Tỉnh Gyeonggi bắt đầu tiếp nhận đơn đăng ký cho chương trình Trợ cấp chăm sóc gia đình kiểu Gyeonggi vào nửa cuối năm 2025 từ ngày 2 tháng 6 thông qua trang "경기민원 24" (gg24.gg.go.kr). Nếu trong gia đình xảy ra khoảng trống trong việc nuôi dưỡng con cái, và người thân trong vòng 4 đời kể cả ông bà, hoặc hàng xóm tham gia chăm

sóc trẻ, thì sẽ được hỗ trợ trợ cấp. Chương trình này được thiết lập nhằm giảm bớt gánh nặng trong việc nuôi dạy con cái và công nhận giá trị của những người tham gia chăm sóc trẻ.

Ai có thể tham gia? : Chương trình Trợ cấp chăm sóc gia đình kiểu Gyeonggi dành cho các hộ gia đình có trẻ từ 24 đến 36 tháng tuổi và có thu nhập trung bình bằng hoặc thấp hơn 150% mức trung bình (đối với hộ 3 người là 7,538,030 won, hộ 4 người là 9,146,660 won). Tuy nhiên, trong nửa cuối năm, chỉ những cư dân sinh sống tại 14 thành phố và huyện tham gia chương trình là Seongnam, Paju, Gwangju, Hanam, Gunpo, Osan, Yangju, Anseong, Uiwang, Pocheon, Yangpyeong, Yeosu, Dongducheon, và Gapyeong mới đủ điều kiện tham gia.

***Trợ cấp được hỗ trợ bao nhiêu?** : Người chăm sóc trẻ phải thực hiện chăm sóc ít nhất 40 giờ mỗi tháng. Nếu chăm sóc 1 trẻ thì được hỗ trợ 300,000 won/tháng, 2 trẻ là 450,000 won/tháng, và 3 trẻ là 600,000 won/tháng. Người muốn đăng ký phải cư trú cùng với trẻ tại một trong các thành phố hoặc huyện tham gia chương trình.

Làm thế nào đối với gia đình đa văn hóa? Khi gia đình đa văn hóa đăng ký nhận trợ cấp chăm sóc,

nếu một người bạn nước ngoài chăm sóc con thì người đó cũng phải cư trú cùng một ấp, xã, phường với người đăng ký. Phải nộp giấy tờ chứng minh điều này (ví dụ: bản sao hộ khẩu, v.v.). Trường hợp bố mẹ hoặc người thân từ quê hương sang chăm sóc con thì cũng cần nộp giấy tờ chứng minh quan hệ thân thích (bao gồm bản dịch giấy khai sinh, v.v.).

***Đăng ký ở đâu** : Bạn có thể đăng ký tại 경기민원24 (gg24.gg.go.kr). Thời gian đăng ký là từ 10 giờ sáng ngày 1 đến 6 giờ tối ngày 15 hàng tháng, kể cả ngày nghỉ và ngày lễ.

Ngay cả những người đã tham gia trong nửa đầu năm cũng cần phải đăng ký lại khi dự án chính thức được triển khai trong nửa cuối năm. Sau khi đã đăng ký một lần, bạn không cần phải đăng ký lại cho đến cuối năm nay.

Nếu bạn là gia đình đa văn hóa có mẹ đi làm và lo lắng về việc chăm sóc con cái, đừng quên đăng ký chương trình “Trợ cấp chăm sóc gia đình kiểu Gyeonggi 경기형 가족돌봄수당” chương trình chỉ có ở tỉnh Gyeonggi!

Mọi thắc mắc xin vui lòng liên hệ Trung tâm gọi tỉnh Gyeonggi 120 (031-120).

〈한글 기사 16면〉

경기외국인SNS기자단

ครอบครัวพหุวัฒนธรรมที่มีบุตรอายุ 24~36 เดือน ก็สามารถสมัครขอรับ “เงินช่วยเหลือค่าดูแลครอบครัว” ได้เช่นกัน! 24~36개월 아이 있는 다문화가족도 ‘경기형 가족돌봄수당’ 신청!

โครงการเงินช่วยเหลือค่าดูแลครอบครัวประเภทคอยงก็ ซึ่งให้เงินช่วยเหลือค่าเลี้ยงดูบุตรแก่ผู้ดูแลบุตร จะเริ่มต้นดำเนินการในช่วงครึ่งปี หลังของปีนี้ ที่สำคัญคือ ครอบครัวพหุวัฒนธรรมก็สามารถเข้าร่วมได้โดยไม่มีข้อจำกัด ถือเป็นเรื่องที่ดีมาก ลองมาดูกันอย่างละเอียดไหม?

***เงินช่วยเหลือค่าดูแลครอบครัวประเภทคอยงก็คืออะไร?** : จังหวัดคอยงก็กำลังเปิดรับสมัครขอรับเงินช่วยเหลือค่าดูแลครอบครัว ประเภทคอยงก็สำหรับช่วงครึ่งปี หลังของปี 2025 เริ่มตั้งแต่วันที่ 2 มิถุนายน ที่คอยงก็มี นวอน24 (gg24.gg.go.kr) หากครอบครัว เกิดช่องว่างในการดูแลเด็ก และมีญาติสนิทภายในลำดับเครือญาติ 4 ชั้น รวมถึงปู่ย่าตายายหรือเพื่อนบ้านมาช่วยดูแล จังหวัดจะมอบเงิน ช่วยเหลือให้ โครงการนี้จัดทำขึ้นเพื่อบรรเทาภาระของการเลี้ยงดูบุตร และตระหนักถึงคุณค่าของผู้ที่ทำหน้าที่ดูแลเด็ก

***ใครสามารถเข้าร่วมได้บ้าง?** : เงินช่วยเหลือค่าดูแลครอบครัวประเภทคอยงก็มีไว้สำหรับครัวเรือนที่มีบุตรอายุ

ระหว่าง 24~36 เดือน และมีรายได้เฉลี่ยต่ำกว่า 150% (รายได้ครัวเรือน 3 คน 7,538,030 วอน, รายได้ครัวเรือน 4 คน 9,146,660 วอน) อย่างไรก็ตาม โครงการในช่วงครึ่งหลังของปีนี้จะดำเนินการใน 14 เมืองและอำเภอ ได้แก่ ชองนัม, พาจู, กวางจู, ฮานัม, กุนโพ, โอซาน, ยางจู, อันชอง, อึยวัง, โพซอน, ยางพยอง, ยอจู, ดงดูซอน, และกาพยอง ดังนั้นผู้สมัครต้องอาศัยอยู่ในพื้นที่เหล่านี้

***ให้เงินช่วยเหลือเท่าไร?** : ผู้ดูแลเด็กต้องให้การดูแลอย่างน้อย 40 ชั่วโมงต่อเดือน โดยหากดูแลเด็ก 1 คน จะได้รับ 300,000 วอน ต่อเดือน, 2 คน จะได้รับ 450,000 วอน, และ 3 คน จะได้รับ 600,000 วอนต่อเดือน ผู้ที่ต้องการสมัครจะต้องอาศัยอยู่ร่วมกับเด็ก ในเมืองและอำเภอที่เข้าร่วมโครงการ

***แล้วครอบครัวพหุวัฒนธรรมต้องทำอะไร?** : หากครอบครัวพหุวัฒนธรรมยื่นขอรับเงินช่วยเหลือดูแลเด็ก และมีเพื่อนชาวต่างชาติ มาช่วยดูแลบุตร เพื่อนคนนั้นจะต้องอาศัยอยู่ในอีบี.มยอน.ดงในเขตเดียวกันกับผู้สมัคร

ด้วย โดยจะต้องส่งเอกสารที่พิสูจน์เรื่องนี้ด้วย (เช่น สำเนาทะเบียนบ้าน) และในกรณีที่พ่อแม่หรือญาติเดินทางมาจากประเทศบ้านเกิดเพื่อดูแลบุตร จะต้องแนบเอกสารที่แสดงความสัมพันธ์ ทางเครือญาติ (เช่น สูติบัตร พร้อมฉบับแปล) มาด้วยเช่นกัน

***สมัครได้ที่ไหน?** : สามารถสมัครได้ที่เว็บไซต์คอยงก็มี นวอน24 (gg24.gg.go.kr) โดยเปิดรับสมัครตั้งแต่วันที่ 1 เวลา 10:00 น. ถึงวันที่ 15 เวลา 18:00 น. ของทุกเดือน สามารถสมัครได้แม้ในวันหยุดหรือวันหยุดนักขัตฤกษ์ ผู้ที่เข้าร่วมในครึ่งปีแรกจะต้องสมัครใหม่อีกครั้งพร้อมกับ โครงการอย่างเป็นทางการในครึ่งปีหลัง และเมื่อสมัครแล้วไม่จำเป็นต้องสมัครใหม่ จนกว่าจะถึงสิ้นปี หากท่านเป็นครอบครัวพหุวัฒนธรรม ที่กังวลเรื่องการดูแลลูกเพราะคุณแม่ต้องทำงาน อย่าลืมสมัคร “เงินช่วยเหลือค่าดูแลครอบครัวประเภท คอยงก็” ซึ่งมีเฉพาะในจังหวัดคอยงก็ เท่านั้น! สอบถามเพิ่มเติมได้ที่คอลเซ็นเตอร์ จังหวัดคอยงก็ (031-120)

〈한글 기사 16면〉

경기외국인SNS기자단

학적 없는 이주배경 청소년 모여!

한국어랭기지스쿨 '레츠고스쿨' 이용자 모집

수원시글로벌청소년드림센터(센터장 윤영민 요셉)는 경기도교육청 2025 경기한국어랭기지스쿨(학교밖유형) ‘레츠고스쿨’2기 이용자를 모집한다고 밝혔다.

지난 3월부터 진행된 학적이 없는 14세~19세 이주배경 청소년을 대상으로 공교육 진입 지원 및 학적생성을 위한 교육을 마무리하고 7월 28일부터 2기를 운영한다.

경기한국어랭기지스쿨(학교밖유형)이란 공교육 진입과 학교 조기 적응을 도모하고 학습중단을 예방하고자 일선 학교에 아무런 준비 없이 비정기적으로 편입하는 이주배경 청소년들을 대상으로 이주 초기 집중 한국어 교육을 제공하는 제도이다.

센터에서는 2021년부터 2025년까지 총 50명의 학생이 학력 인증을 받아 공교육에 진학했다. 2025년 8월까지의 추가로 11명의 학생이 편입학

할 예정이다. 2025년에도 학적생성을 표준한국어 교육과정 운영을 통해 더 많은 이주배경 아동·청소년들이 당연히 누려야 할 교육 권리를 누릴 수 있도록 지원할 계획이다.

14세~19세 경기도 거주 이주배경 청소년 대상이며 입학 지원서, 출생연월일을 확인할 수 있는 증빙자료, 예방접종증명서, 거주지를 확인할 수 있는 증빙자료가 필요하다.

교육 기간은 7월 28일~ 12월 9일까지 진행될 예정이다. 교육 이용자 모집은 6월 16일부터 7월 18일까지며 신청 절차는 보호자 동반 상담 → 신청서 작성 → 제출 후 수업에 참여할 수 있다.

기타 궁금한 사항은 센터 홈페이지의 ‘프로그램 안내’ 탭 확인 또는 전화(031-247-1324)로 문의하면 친절환 안내를 받을 수 있다.

김영의 기자

수원에서 국제교류 협력의 장

2025 수원ITS아태총회 개최...37개국 참가해



‘ITS가 제시하는 초연결도시’를 주제로 열린 2025 수원 ITS 아태총회가 3일간의 일정을 마치고 지난 5월 30일 막을 내렸다. 이번 총회는 5월 28~30일 수원컨벤션센터와 수원시 일원에서 열렸다. 한국, 호주, 캐나다, 중국, 일본, 미국, 베트남 등 37개국에서 ITS 전문가와 국내 ITS 관련 산·학·연 관계자, 시민 등 4200여 명이 참가했다.

국토교통부와 수원시가 공동주최한 수원 ITS 아태총회는 아시아·태평양 지역 국가들이 ITS 관련 민관 정책·기술을 교류하고, 국가·기업 간 협력을 강화한 국제교류·협력의 장이었다.

이번 총회에서는 공식 행사 외에도 학술 세션, 전시회·비즈니스 상담회, 기술 시찰·시연 등이 진행됐다. 일반 시민도 총회에 함께 참가할 수 있도록 드론아트쇼, 버스킹공연, 플리마켓, 체험존 등 다양한 시민 참여 프로그램을 마련했다.

‘ITS가 제시하는 초연결도시’를 대주제로 하는 학술 세션 50개가 진행됐고, 총 241개의 발표가 나왔다. 28일 저녁에는 광고호수공원을 배경으로 1200대 드론이 군집 비행을 하는 드론아트쇼가 펼쳐져 시민들의 발길을 끌었다. 1층 전시장에서는 국내·외 ITS 관련 기관·업체에서 17개 전시 부스를 운영했다. 김영의 기자

경기 한국어랭기지스쿨(KLS)

다모아학교

위탁학생 모집

경기 KLS '다모아학교'는 중·고등학교에 학적을 두고 있으나 낮은 한국어 실력으로 인해 어려움을 겪고 있는 이주배경청소년(다문화, 중도입국)의 한국어 소통 능력 향상, 교우관계 형성 및 학교 생활 적응을 도모하는 위탁교육입니다.

모집 대상

중·고등학교에 학적을 두고 있으나 낮은 한국어 실력으로 학교 적응에 어려움을 겪고 있는 이주배경청소년

교육 과정

언어교과
한국어, 국어, 한국어
(언어기반)

기초교과
수학, 과학
(언어기반)

심리지원교과
창의적체험활동
(진로, 요리)

운영 안내

운영 방식 / 단기 위탁(90일간 집중 교육 후 원적교 복귀)
- 2학기 : 8월 1일(금) ~ 12월 12일(금)
* 상기 일정은 센터 사정에 따라 변경될 수 있음
교육 시간 / 09:00 ~ 16:00 (주 5일, 6교시, 한 교시당 50분)
* 화/ 목요일 : 7교시(09:00 ~ 17:00)
교육 장소 / 센터 내 교육실 및 외부
모집 기간 6월 16일(월) ~ 7월 11일(금) *이 후 상시모집

지원 절차

위탁 희망 상담
(재적학교 ↔ 보호자)

위탁 상담
(재적학교/보호자 ↔ 위탁학교)

한국어 사전 시험
(위탁희망 학생)

위탁 신청

수탁 확정

문의

전화 / 070-4125-3310 / 031-247-1324 정착지원팀 김소라 사회복지사
주소 / 수원시 팔달구 팔달로 141번길 4(화서동)

경기도교육청
Gyeonggi-do Office of Education

재단법인 천주교수원교구유치재단
수원시글로벌청소년드림센터

Let's go school

이용자모집

경기한국어랭기지스쿨(학교밖)이란? !

본국의 학적을 증명하기 곤란하거나 한국어 활용능력 결여 등으로 공교육에 진입하기 어려운 이주배경청소년을 대상으로 집중적으로 언어적, 문화적 학습기회를 제공함으로써 공교육 진입 및 학교적응을 도모하는 다문화교육기관입니다.

모집기간	6월 16일(월) ~ 7월 18일(금)
모집대상	공교육 진입을 희망하는 14세~19세 경기도거주 이주배경청소년
수업기간	7월 28일(월) ~ 12월 9일(화)
수업장소	수원시글로벌청소년드림센터 내 교육실

교육내용

- 표준한국어 교육
- 한국사회, 문화이해 교육
- 학교생활 적응 활동 (반정선거 등)

구비서류

- 출생연월일 확인 가능
(여권사본, 외국인등록증 등)
- 거주지 증빙자료
(출입국에관한사실증명서, 부동산임대차계약서 등)
- 예방접종증명서

접수 및 문의 / 031.247.1324 박세현 사회복지사

재단법인 천주교수원교구유치재단
수원시글로벌청소년드림센터
SUWON GLOBAL YOUTH DREAM CENTER

“다양한 가족을 위한 건강한 소통, 오산시가족센터와 함께 해요”

오산시가족센터, 가족사랑의 날·아빠가 빛나는 학교·다문화가족 서포터즈 등 운영

오산시가족센터(센터장 이병희)는 다문화가족 등 다양한 가족의 여가 및 건강한 가족관계 형성을 돕기 위한 다양한 프로그램을 진행하고 있다.

#도자기로 만드는 가족사랑

오산시가족센터는 2025년 가족사랑의 날 행사로 오는 6월 25일 오후 7시부터 9시까지 ‘도자기로 만드는 가족 사랑의 시간’을 진행한다.

이번 프로그램은 일-가정 양립의 갈등을 겪고 있는 자녀 포함 2인 이상 가족이 함께할 수 있는 여가 문화 생활 프로그램을 통해 가족사랑의 날을 실천하기 위해 마련됐다.

‘도자기로 만드는 가족 사랑의 시간’은 5~12세 자녀를 포함한 오산시 관내 거주 가족을 대상으로 하며 선착순 모집한다. 단 2025년 신규 참여 가족을 우선하며, 2023~2024년 가족사랑의 날 프로그램 참

여 가족은 대기 접수해야 한다.

오산시자원봉사센터(오산시 운암로7, 공영주차장 이용)에서 진행되며, 신청은 6월 18일까지 받는다. 오산시가족센터 홈페이지 신청(참여 가족 구성원 모두 회원가입 및 신청 필수)하면 6월 19일 오후 4시 이후 참여자에 대한 안내가 홈페이지 게시 및 개별 안내된다. 031-376-3428

#“아빠랑 보물같은 하루”

오산시가족센터는 ‘2025년 아빠가 빛나는 학교-아빠랑 보물 같은 하루’를 오는 6월 21일 오전 9시30분부터 진행한다.

이번 프로그램은 자녀 양육과 돌봄에 어려움을 겪고 있는 아버지가 자녀와의 소통을 높이고, 공동양육에 대한 참여와 노력을 강화할 수 있게 돕기 위해 마련됐다. 오산시 관내 거주 자녀와 아버지(자녀 2인 이상 시 아버지와 어머니 둘 다 참여 가능)를 대상으로 진행되며 장

소는 오산아이드림센터 롤링셰이크다.

‘아빠랑 보물 같은 하루’는 모두 2회 진행된다. 미취학 자녀와 아버지를 대상으로 한 1회차 프로그램은 오늘은 내가 격과왕, 아빠랑 한 몸 되어 숫자놀이, 세모네모 모양 찾기, 줄넘기 농구, 협동 책공 옮기기, 보물찾기 등이 진행될 예정이다. 취학 자녀와 아버지를 대상으로 한 2회 프로그램은 아빠 네비게이션, 아빠랑 발판 뒤집기, 오산 가족 놀이왕(팀 가위 바위보 놀이), 협동 고무줄 종이컵 옮기기, 협동 탁구공 기차놀이, 수건 릴레이 등이다.

참가 신청은 오산시가족센터 홈페이지에서 받으며, 미취학 자녀와 아버지는 6월 20일 오후 5시까지, 취학 자녀와 아버지는 6월 27일 오후 5시까지 받는다. 자녀와 아버지 모두 회원가입 후 프로그램을 신청할 수 있다. 070-4336-1405

#다문화가족 서포터즈

오산시가족센터는 다문화가족의 지역 사회 적응과 생활 편의 향상 도모를 위한 ‘2025년 다문화가족 서포터즈’를 오는 12월까지 운영한다.

오산시 거주 결혼이민자와 다문화가족을 대상으로 지난 2월부터 진행되고 있으며, 오산시가족센터 및 오산시 관내에서 활동이 이뤄진다.

서포터즈 활동은 ▲다문화가족 및 신규 결혼이민자 센터 회원등록 지원 ▲다문화 관련 프로그램 신청 및 이용 도움 ▲행정관서·병원·은행 이용 시 통역이 필요할 때 동행 및 안내 ▲자녀 양육·사회 적응·경제적 어려움 등 생활 고충 상담 후 프로그램 연계 ▲한국 생활 적응에 유용한 정보 및 경험 공유 등이다.

070-4336-1400

김영의 기자

아빠랑
보물같은
하루

아빠와 자녀 신체활동 프로그램

모집일정

2025.06.02. 10:00 ~ 06.20. 18:00 까지

대상

오산시 관내 거주 아버지와 자녀 회기당 15팀 (*자녀 2인이상 시 어머니 참여 가능)
*선착순으로 조기마감될 수 있습니다.

일정

1회기 : 2025.06.21.(토) 09:30 ~ 11:30 (미취학아동 만5세~7세 자녀와 아버지)
2회기 : 2025.06.28.(토) 09:30 ~ 11:30 (취학아동 만7~11세 자녀와 아버지)

장소

오산아이드림센터 3층 롤링셰이크 / 오산시 양산로 410번길 20

신청방법

*오산시가족센터 프로그램 신청 / 참여가족 구성원 모두 사전 회원가입 필수

문의

가족지원 2팀 ☎.070-4336-1405

QR코드 스캔

오산시 다문화가족의 든든한 지원군

다문화가족 서포터즈

한국생활 정착에 도움을 드려요!

다문화가족 서포터즈란?

다문화가족의 지역사회 적응과 생활 편의 향상을 위하여 선배 결혼이민자가 생활전반에 걸쳐 도움을 주는 활동입니다.

이용대상

오산 관내 결혼이민자 및 다문화가족

서포터즈 활동내용

1. 다문화가족 및 신규 결혼이민자 센터 회원등록 지원
 2. 다문화 관련 프로그램 신청 및 이용도움
 3. 행정관서·병원·은행 이용 시 통역이 필요할 때 동행 및 안내
 4. 자녀양육·사회적응·경제적 어려움 등 생활 고충 상담 후 프로그램 연계
 5. 한국생활 적응에 유용한 정보 및 경험 공유

이용료

무료 (단, 서포터즈 일정으로 인해 바로 지원 불가할 수 있음)

문의

☎ 031-372-1335

2025년 서포터즈 현황

베트남

중국

일본

러시아

캄보디아

태국

6개국 서포터즈가 있으니 언제든지 편하게 도움을 요청해주세요

'온 가족이 함께 즐기는 게임'

오산시가족센터, 가족애(愛) 프로그램 2회차



오산시가족센터는 지난 5월 17일 '2025년 온가족보듬사업 가족애(愛) 프로그램' 두 번째 회기인 "온가족이 함께 즐기는 보드게임"을 진행했다.

이번 프로그램에는 다양한 가족이 참여해 화목한 분위기 속에서 즐거운 시간을 보냈다. 참가자들은 단순한 놀이를 넘어 가족 간 정서적 친밀감 향상, 의사소통 증진, 두뇌 활동 자극 등 다양한 긍정적인 효과를 경험했다.

특히 스크리블 타임은 그림을 그리며 소통하는 방식의 보드게임으로, 한글을 모르는 어린 자녀들도 부담 없이 참여할 수 있어 큰 호응을 얻었다.

한 참여자는 "아이들이 글자를 몰라

어려워할까 걱정했지만, 그림을 그리며 게임을 진행하는 점이 흥미로웠다"고 말했다. 또 다른 가족은 "저녁 시간에 아이들과 게임을 하며 오랜만에 많은 대화를 나눴고, 함께 웃을 수 있어서 뜻깊은 시간이었다"라고 소감을 밝혔다.

오산시가족센터 관계자는 "가족애(愛) 프로그램은 위기 가족뿐 아니라 다양한 가족이 함께할 수 있도록 기획된 프로그램으로, 앞으로도 연간 총 3회에 걸쳐 가족의 정서적 안정과 기능 회복을 돕는 활동을 이어갈 예정"이라며 "가족 중심의 사례 관리를 바탕으로 지역사회와 협력하여 더욱 풍성한 가족 지원 서비스를 제공하겠다"고 밝혔다.

오산시가족센터의 앞으로 진행될 가족애 프로그램은 가족의 소통, 협력, 정서적 안정 등 다양한 주제를 바탕으로 구성되며, 온가족보듬사업의 핵심 가치인 '가족 중심의 돌봄과 회복'을 실현하는 소중한 장이 될 것으로 기대된다.

김영의 기자

다문화가족에게 필요한 지역정보

#'디딤씨앗통장' 가입

오산시(시장 이권재)는 저소득층 아동이 성인이 될 때 안정적으로 자립할 수 있도록 돕는 '디딤씨앗통장'의 신규 가입을 독려하고, 아동을 후원할 개인과 단체 모집에 적극 나섰다. 디딤씨앗통장은 아동이 매월 일정 금액을 저축하면, 정부와 지자체가 1:2 비율로 월 최대 10만 원까지 추가 적립해 주는 사업이다. 예를 들어 본인이나 보호자, 후원자가 매달 5만 원을 저축하면, 정부와 지자체가 10만 원을 매칭해 총 15만 원이 적립된다. 이를 15년간 유지할 경우 최대 3천만 원 규모의 자산을 마련할 수 있다.

적립된 금액은 만 18세 이후 학자금, 직업훈련, 주거 마련 등 자립을 위한 용도로 사용할 수 있으며, 만 24세 이후부터는 용도 제한 없이 사용할 수 있다. 가입을 희망하는 아동은 주소지 동 행정복지센터 방문 또는 복지포털 '복지로'(www.bokjiro.go.kr)로 신청할 수 있다.

통장을 개설했지만, 적립하지 못하는 가정이나 아직 통장을 만들지 못한 아동을 지원하기 위한 후원자 모

집도 병행하고 있다. 후원을 희망하는 단체나 개인은 오산시 아동복지과 또는 각 동 행정복지센터에 방문하거나 전화(☎031-8036-8722)로 문의하면 후원 연계를 받을 수 있다. 후원금은 연말정산 시 기부금 공제 혜택도 가능하다.

#초등 시설형 긴급돌봄

오산시는 양육자의 입원, 야근, 학업 등 긴급 상황으로 인해 돌봄 공백이 발생할 수 있는 '초등 시설형 긴급돌봄 서비스'를 6월 중순부터 제공할 예정이라고 밝혔다.

이번 긴급돌봄 서비스는 오산시 관내 6~12세 초등학생을 대상으로, 평일 야간과 주말, 공휴일을 포함해 365일 오전 7시부터 밤 12시까지(07:00~24:00) 운영된다. 긴급하게 돌봄이 필요한 경우, 부모·직계존속·법정대리인이 신청할 수 있으며, 시간당 이용료가 부과된다.

서비스 신청은 콜센터(010-9979-7722) 또는 온라인 플랫폼(경기도 아이돌봄 포털 www.gg.go.kr/always)을 통해 가능하다. 사전 아동 등록 후, 돌봄이 필요한 날짜와 시간을 선택해 신청하면 된다. 김영의 기자

京畿道未来世代财团招募“和绿色一起”项目的学生和家庭成员参与者

你知道京畿道为多文化家庭青少年准备了一项充满乐趣的环境教育项目吗?

京畿道未来世代财团(代表理事 金炫三)以京畿道多文化家庭青少年和残疾青少年及其家人为对象,正在招募“和绿色一起”的参加者。这个项目是为帮助多文化家庭的孩子们自然地学习生态感受性和环境保护的重要性而特别策划的环境教育课程。

分为在安山芦苇湿地、始兴生态中心、始华湖环境文化中心、光教生态环境体验教育馆等进行①现场学习和京畿道青少年修炼院进行的②住宿型环境教育等两种。

①现场学习根据场所的不同, ▲在安山芦苇湿地学习芦苇湿地的生物多样性、水生生物观察、鸟类观测、湿地生态系统的重要性等▲

在始兴生态中心通过碳中和能源探险队,学习理解可持续的碳中和城市。▲在始华湖环境文化中心寻找最好的空气,这样的水!进行始华湖的水质、与始华湖的鸟交朋友、塑料的大海旅行等活动。

在京畿道青少年修炼院▲体验了解泥滩特性及生态▲漫步在大阜岛美丽的海边小岛▲进行理解资源的珍贵性的敲响项目。

本项目根据申请人的情况及日程灵活运用。因此在用QR码(Naver Form <https://naver.me/xY4cFj2x>)申请时,输入“想要2天1夜的活动”或“想和朋友们一起参与”等想要的内容即可得以反映。

多文化家庭的小学生到高中生都可以申请,而且连家人也可以一起参与,非常好,大家一定要申请试试。<한글 기사 35면>

오산시가족센터

가족사랑의 날

도자기로 만드는 가족 사랑의 시간

대 상 만5~12세 자녀를 포함한 관내 거주 가족
(선착순 / 단 2025년 신규 참여 가족 우선,
2023~2024년 가족사랑의 날 프로그램 참여 가족은 대기 접수)

일 시 6/25(수) 19:00~21:00

장 소 오산시자원봉사센터(운암로 7, 공영주차장 이용)

신청기간 6/10(화) 10:00 ~ 6/18(수) 17:00

신청방법 오산시가족센터 홈페이지 신청
(<https://osan.familynet.or.kr/web/lay1/program/S1T304C450/recruitReceipt/view.do?seq=214104>)
(참여 가족구성원 모두 회원가입 및 신청 필수)

참여확정 6/19(목) 16:00 이후
홈페이지 게시 및 개별 안내

문 의 가족지원2팀 031-376-3428



신청QR



가족 도자기 페인팅

함께하는 변화
미래도시 오산

가족
센터
OSANSI FAMILY CENTER

위탁운영법인 사단법인 나눔과 비움

구리 다문화가족도 알면 도움되는 지역사회 다양한 소식, 확인!

구리시, 여성 안심패키지 보급·공원 물놀이장 개장 및 다문화 사회 대응 종량제봉투 개편



여성 안심패키지 지원

여성 대상 사회 범죄로부터 안전한 주거환경 조성
구리시(시장 백경현)가 6월부터 범죄 피해에 취약한 여성 1인 가구 등에 방범용 안심 패키지 물품을 보급한다.

최근 성폭력, 데이트폭력, 스토킹, 디지털 성범죄 등 여성을 대상으로 한 다양한 범죄가 지속적으로 발생함에 따라 지역 내 여성 가구의 심리적 불안과 환경적 취약 요소를 해소하기 위해 스마트 초인종 또는 홈 카메라 등이 포함된 안심 패키지를 103개 가구에 지원한다.

특히, 시는 여성 1인 가구 외 한부모가족 및 범죄 피해 여성, 구성원이 여성으로만 이루어진 가구까지 지원 대상을 확대했다.

신청 기간은 6월 9일부터 27일까지이며, '경기민원 24'로 온라인 신청하거나 각 동 행정복지센터, 구리시 여성행복센터 사무실로 방문하여 신청할 수 있다.

백경현 구리시장은 "여성의 안전한 주거환경을 조

성하여 여성친화도시로 거듭날 수 있도록 사업 추진에 최선을 다하겠다."라고 전했다. 이와 관련한 자세한 사항은 시청 가족복지과(☎031-550-8303)로 문의하면 된다.

새로운 쓰레기 종량제봉투

구리시가 오는 7월부터 올바른 쓰레기 배출 문화 정착과 다문화 사회 대응을 위해 종량제봉투 디자인을 전면 개편한다고 4일 밝혔다.

지난 1995년 쓰레기 수수료 종량제 시행 이후 30년 만에 새롭게 바뀐 종량제봉투는 복잡했던 문구를 최소화하고 그림문자(픽토그램)를 적용해 누구나 쉽게 이해할 수 있도록 했다.

그동안 한글 해독이 어려웠던 지역 내 외국인 주민들은 종량제봉투 사용을 힘들어했으나 새로운 종량제봉투는 캔병, 페트병, 음식물, 건전지류의 그림에 사선이 표시된 그림을 채택해 그림만 보고도 누구나 직관적으로 사용법을 인지할 수 있어 쓰레기 배출 과정에서 발생할 수 있는 혼선을 최소화했다.

또한, QR코드를 삽입해 올바른 배출 방법 및 재활용품 분리배출 정보, 종량제봉투 사용의 다국어 안내 표현 등 폐기물 관련한 정보를 제공한다.

새로운 종량제봉투는 일반용과 재사용 2종에 대해 3분기 제작 시점부터 반영하고, 기존 종량제봉투가 모두 소진된 이후 판매될 예정이며, 기존 종량제봉투도 계속 사용할 수 있다.

백경현 구리시장은 "30년 만에 종량제봉투를 새로운 디자인으로 변경하는 만큼 올바른 분리배출을 알

기 쉽게 홍보하고 쓰레기 배출에 있어서 시민들의 편의성을 높이는 데 초점을 맞췄다"라고 말했다.

도시공원 물놀이장 개장

구리시는 지난 14일 여름철 무더위를 한 방에 날려줄 도시공원 물놀이장과 바닥분수의 운영을 시작했다.

물놀이장은 토평공원, 동구하늘공원, 인창아름마을공원, 갈매중앙공원, 한강시민공원, 왕숙천둔치공원 6개소가 운영되며, 바닥분수는 갈매중앙공원, 구리광장, 장자호수공원, 이문안호수공원 5개소가 가동된다.

오는 8월 24일까지 매주 월요일과 우천 시를 제외하고 오전 10시부터 오후 18시까지 운영하며, 이용객의 편의를 위해 그늘막과 임시 탈의실 등을 편의시설을 설치하고 안전사고에 대한 대비를 위해 각 물놀이장에 안전요원을 배치한다.

구리시는 물놀이장의 깨끗하고 안전한 수질을 유지하기 위해 매일 1회 용수를 교체하고 휴장일에는 저수조 청소를 실시하며, 「물환경보전법 시행규칙」 제 89조의2(물놀이형 수경시설의 수질 관리기준)에 따른 수질기준(유리잔류염소 0.4 ~ 4.0mg/L)을 준수하기 위해 정기적인 수질검사를 실시하여 시민들이 안심하고 이용할 수 있도록 관리한다는 계획이다.

한편, 한강시민공원 물놀이장은 고덕토평대교 하부에 신규 설치 중으로, 조성이 완료되면 한국도로공사로부터 시설 인수 후 7월부터 운영할 예정이다.

송하성 기자

**구리경찰서와 함께 하는
외국인 운전면허
학과시험 지원**

- 대상: 1년 이상 체류(예정) 외국인(결혼이민, 취업, 유학 등)
- 일시: 학과시험: 7/9(수) 13:00~15:00
재시험: 7/16(수) 10:00~11:00
- 내용: 도로교통공단 언어별 필기 시험 책자 제공
학과시험 무료 응시 기회 제공(*재시험비 10,000원)
- 신청방법: 전화 접수 후 구리시가족센터 직접 방문
- 문의: 상담사혜림 070-7775-6976

*신청은 선착순으로 마감됩니다

**부부 특성과 자원사업
함께하는
부부 집단상담**

집단상담과 활동으로 배우자를 이해하고 안정적인 부부 관계 형성을 지원하는 프로그램

- 모집 대상: 구리시 거주 다양한 부부 12명
※상담 중 12명 이하까여탈봉 가능!
- 모집 기간: 2025.06.12 ~ 2025.07.02
- 활동 날짜: 2025.07.05~07.26 매주 토요일
10:00 ~ 12:00 / 4회기
- 신청 방법: QR코드 접속 후 로그인, 신청하기
※꼭 부부가 함께 신청!

문의: 가족마음팀 070-7776-2978

**6월 모두가족
봉사단**

폐가족-업사이클링지갑만들기
가치소비 이해하기

- 일시: 2025.06.21 (토)
- 행사 장소: 구리시 가족센터 5층 교육장 2
- 신청 기간: 2025.06.02~2025.06.13
- 예약 및 문의: 구리시가족센터 홈페이지 신청

Foreigners who have not received wages, use the services of the Korea Legal Aid Corporation 임금 받지 못한 외국인, 대한법률구조공단의 서비스 이용

Did you know that there is a system that provides free consultation and litigation for foreign workers who do not receive wages?

The Korea Legal Aid Corporation operates a 'Free Legal Support for Workers Affected by Unpaid Wages' service that supports foreign and domestic workers who have suffered wage arrears. Let's take a look at what it is about.

How much are unpaid wages for foreigners?

The amount of unpaid wages for foreign workers in January and February this year has increased by about 31% compared to the same period last year. According to the Ministry of Employment and Labor, the amount of unpaid wages for foreign workers from January to February this year has increased by 31.5% (KRW 7.03 billion) compared to the same period last year (KRW 22.185 billion).

How can the Korea Legal Aid Corporation help?

The Korea Legal Aid Corporation's free legal support service for unpaid wages includes two types: legal consultation and litigation structure. First, legal consultation is free consultation on unpaid wages, retirement pay, and other damages. After making a reservation for consultation, you can visit a nearby branch of the Korea Legal Aid Corporation for consultation. However, since foreign languages are not supported, you should go with someone who speaks Korean well. After consultation, if it is determined that rights relief is necessary, the Korea Legal Aid Corporation will report the unpaid wages case to the local employment and labor office. The local employment and labor office will then investigate the unpaid amount and issue a certificate if the unpaid amount is confirmed. This process can take more than 6 months.

What if the problem isn't resolved through counseling?

If the matter is not resolved through consultation, you can file a lawsuit against the employer with the help of the Korea Legal Aid Corporation. In this process, the foreign worker may have to handle various tasks such as issuing documents on his/her own. It is not an easy process, so you must be determined and start. This entire process may take more than a year.

Are they supporting all foreigners?

The Korea Legal Aid Corporation's free legal support service for unpaid wages is only available to foreign residents in Korea who have suffered damage due to unpaid wages and retirement allowances and whose average monthly wage for the last 3 months at the time of unpaid wages was less than 4 million won. For example, if your average monthly wage exceeded 4 million won in the 4 months before the

unpaid wages, you cannot receive this service. Also, foreigners who have left the country while their wages are unpaid cannot use this service.

How do I apply?

To make a consultation appointment, call the Korea Legal Aid Corporation (☎132). Once you have made a consultation appointment, visit the nearest Korea Legal Aid Corporation branch for consultation. Since foreign languages are not supported in any of these processes, if you are not good at Korean, it is best to get help from someone who is. The Korea Legal Aid Corporation has created a good service for Koreans and foreigners who do not receive wages, but the reason foreigners cannot properly use it is because it does not support foreign languages. I urge the Korea Legal Aid Corporation to provide foreign language support.

〈한글 기사 25면〉
파과야스토리

WECA 미래설계프로그램 위메이드 - WE made -

스파이크 에센셜 편

내가 코딩한대로 움직이는 멋진 브릭 기계를 만들며 창의성을 기르고 나의 강점과 적성을 탐색해요

대상

구리시 관내 초등학교 1학년 ~ 2학년생 10명

일시

2025년 7월 5일 ~ 9월 13일
매주 토 14:30 ~ 16:00 총 10회기
★ 8/16 (광복절 다음 날) 프로그램 미진행

장소

창의와로봇(구리ILC센터)
경기 구리시 장자대로86번길 54
금호프라자 5층 504호

활동내용

꼬리뿔	팽이
케이블카여행	씨름봇
소포보내기	지폐계수기
드로잉로봇	스크린수
엄마새 아기새	석궁

★ 만들기 내용은 변경될 수 있습니다

※ 10회기 마무리시 수료증 & 활동사진집 수여!

문의

구리시가족센터 상담사레팀
031-556-0651

WECA 가족센터 구리시 가족센터 GURI FAMILY CENTER

홈페이지 신청

7월 다문화가족 자녀 교육활동비 지원

학교 적응이나 학습에 어려움을 겪는 저소득 다문화 가족 자녀에게 학업·진로역량을 개발할 수 있도록 교육활동비를 지원합니다

지원내용

다문화 아동 청소년에게 학습능력 향상을 위한 학습지원과 교육활동에 필요한 교재 구입, 독서실이용 등 교육목적으로 필요한 비용지원

지 급 액: 초등학교 40, 중학생 50, 고등학교 60(연 1회)
지 급 방 법: 신청자 명의의 NH농협 카드 포인트 지급
사 용 기 간: 포인트 지급일 ~ 11월 30일(일)까지

※ 한정된 예산으로 인해 조기마감될 수 있습니다

신청대상

기준중위소득 100% 이하 7~18세 다문화가족 자녀(학교밖 청소년 포함)
구리시 거주 2007.01.01.~2018.12.31 출생자(*한국,북수국적 자녀)

※ 교육급여수급자는 중복수급으로 대상제외

신청기간

2차: 7월 1일 ~ 31일(8월 말 결정 후 지급)

※ 09:00~18:00 평일
※ 점심시간(12-13시), 주말 및 공휴일 제외/ 7월 외 신청불가

신청서류

부모님 기준
1. 주민등록등본(뒷자리포함)
2. 가족관계증명서(상세)
3. 건강보험료 납부확인서 (24년 6월 ~ 25년 6월 납부기간 나오게)

성인 가구원 모두
다문화가족확인서류
4-1. 귀화자: 기본증명서
4-2. 외국인: 외국인등록증 사본 혹은 여권사본

※ 모든 서류는 7월에 발급 받으셔야합니다.
※ 열람용 서류는 원본취급x
※ 구비서류 준비 전 교육급여 수급여부 확인 부탁드립니다.
※ 신청서는 방문 시 작성

신청장소

경기 구리시 아차산로 453-1 여성행복센터 5층 구리시가족센터 대기실
※ 전화문의 후 구리시가족센터 방문신청

문의전화

070-8830-9011(직통)
031-556-3873 (대표)

구리시 가족센터 GURI FAMILY CENTER



다문화가족 첫 발걸음, 한국어교육
남양주시가족센터, 결혼이민자와 외국인 대상 교육

남양주시(시장 주광덕)와 남양주시가족센터(센터장 이주연)는 결혼이민자와 외국인을 위한 ‘결혼이민자 역량 강화지원’ 및 ‘사회통합프로그램’을 통해 한국어교육을 운영하고 있다.

결혼이민자 역량강화지원사업은 여성가족부, 사회통합 프로그램은 법무부로부터 지원받는다.

결혼이민자 역량강화지원사업은 기초반, 토픽반, 말하기반, 발음특강반, 국적취득반 등 실용적인 한국어를 자율적으로 선택해서 학습할 수 있도록 온.오프라인으로 구성되어 있다.

사회통합프로그램은 이민자가 우리 사회구성원으로 적응. 자립하는데 필수적인 한국어와 한국문화, 한국사회 이해 및 헌법적 가치 등의 기본소양 함양을 목표로

수준별 운영되는 과정이다.

남양주시가족센터는 매년 6,500회기 이상의 교육 운영을 통해 다문화가족들의 원활한 의사소통 및 안정적인 정착의 기반 마련을 지원하고 있다.

한국어교육의 하반기 모집은 오는 7월 9일부터 남양주시가족센터 홈페이지를 통해 진행될 예정이다. 한국어 교육이 필요하거나 한국어 관련 고민, 사회통합프로그램 연계를 위한 문의는 남양주시가족센터로 문의하면 된다.

이주연 센터장은 “결혼이민자 여성들의 한국어 교육은 한국 생활의 중요한 부분으로 그 첫 시작을 더욱 견고히 할 수 있도록 양질의 교육을 제공하겠다”고 밝혔다. 김영의 기자

남양주시가족센터, 아버지-자녀 함께 소통하며 즐거운 추억 쌓기



남양주시가족센터는 양성 평등한 가족 문화 조성을 위한 아버지-자녀 상호작용 ‘아빠랑 나랑’ 프로그램을 진행했다.

이번 프로그램은 지난 5월 29일과 5월 31일 두 차례에 걸쳐 키키봄 쿠킹클래스(다산점)에서 진행됐으며, 유아기 자녀 양육 아버지와 자녀를 대상으로 운영됐다. 총 12가족 25명이 참여했다.

‘아빠랑 나랑’은 5월 29일 오후 7시 아버지 교육이 진행됐으며, 5월 31일에는 아버지-자녀 상호작용으로 요리교실이 운영됐다.

교육에서는 유아기 자녀의 특성 및 발달을 이해, 자녀 양육방식 및 양성 평등한 대화법 알기를 통해 아버지의 적극적인 육아 참여 방법에 도움이 될 수 있도록 했다. 요리활동은 피크닉 샌드위치 도시락과 쿠키 아이싱으로 아버지와 자녀가 함께 만드는 과정을 통해 특별한 추억을 쌓을 수 있었다.

이번 프로그램 참여자들은 “교육도 듣고 아이들과 직접 요리도 하면서 소통의 시간을 가질 수 있어서 좋았다. 앞으로도 양성 평등한 가정을 위해 노력하겠다”는 소감을 밝혔다. 김영의 기자

남양주시가족센터 2025년 하반기 **한국어 교육 맛집**

한국어교육 수강생을 모집합니다!

구분	과정명	운영시간	운영기간	장소
사회통합 프로그램	사회통합프로그램 2단계	(화,목) 10:00-13:00 [총 33회기 / 100시간]	7/29 - 11/27 11/27<평가>	한국어교실 1
> 소시넷 사전 신청자 접수	사회통합프로그램 3단계	(수,금) 10:00-13:00 [총 33회기 / 100시간]	7/30 - 11/28 11/28<평가>	한국어교실 2
결혼이민자 역량강화 프로그램	기초반	(수,금) 10:00-13:00 [총 33회기 / 100시간]	7/30 - 11/28	한국어교실 1
	발음특강반	(수,금) 13:30-15:30 [총 28회기 / 56시간]	8/6 - 11/19	한국어교실 1
	토픽반	(화,목) 13:30-15:30 [총 28회기 / 56시간]	7/29 - 11/13	한국어교실 1

프로그램 신청 방법

과정명	★해당 과정을 모두 신청해야만 접수가 완료됩니다(프로그램 신청)★
사회통합프로그램 2단계	01 사회통합프로그램 2단계
사회통합프로그램 3단계	01 사회통합프로그램 3단계
기초반	01 사전교육(하)기초반 02 기초반1 03 기초반2 04 기초반3
발음반	01 사전교육 발음특강반 02 발음반1 03 발음반2 -
토픽반	01 사전교육(하) 토픽반 02 토픽반1 03 토픽반2 -

| 수강 신청 : 패밀리넷(www.familynet.or.kr)회원가입 ★ 교육 받는 수강생 이름 가입 ★
> 로그인 > 참여마당 > 프로그램 신청 > 경기도/남양주시 검색 > 과정명 찾아 모두 신청

모집기간 2025.7.9 ~ 2025.7.25

☎ 031) 556-8212 남양주시가족센터 가족돌봄팀

2023. 1. 1.부터 7세~16세

등록외국인(국내거소신고자 포함)
자동출입국심사대 이용 확대 시행

Starting from January 1, 2023, registered foreigners (including those who reported domestic residence) between ages 7 and 16 are eligible to use SeS (Smart Entry Service)

17세 이상 등록외국인은
외국인등록증 신청 시 등록된 지문 정보로
자동출입국심사대 이용 가능
Registered foreigners who are 17 years old or above can use SeS with the fingerprint data that was registered upon applying for the Residence Card

7~16세 아동은
자동출입국심사
이용 사전등록 필요
Children between the ages 7 and 16 need to register prior to using SeS

여권이 바뀌면
여권변경 신고 필요!
Report change of passport if any changes are made!

더 자세하게 알아보고 싶다면?
QR 코드를 스캔해보세요!
Scan the QR code to find out more!

공공배달앱 '2만 원 이상 3회 주문'하면 1만원 소비쿠폰 지급

농림축산식품부, '공공배달앱 활성화 소비쿠폰 사업' 시작...총 650만 장 지급해



배달주문을 자주 하는 외국인주민은 배달특급 같은 공공배달앱을 통해 외식비를 줄여보는 것은 어떨까요?

***어떻게 하는 거야?:** 농림축산식품부는 외식업 소상공인의 배달앱 수수료 부담을 줄이고 외식경기 활성화를 위해 6월 10일부터 공공배달앱 활성화 소비쿠폰사업을 시작한다고 밝혔어요. 소비자가 경기도 배달특급과

같은 공공배달앱으로 일반음식점, 제과점 등 외식업체에서 한 번에 2만 원 이상 3회 포장 또는 배달 주문하면 다음 주문에 이용할 수 있는 1만 원 상당의 소비쿠폰 650만 장을 선착순으로 지급해요.

***어떤 혜택이 있어?:** 소비쿠폰은 공공배달앱으로 음식을 주문하면 별도의 응모절차 없이 공공배달앱 별로 이용 횟수를 산정해 자동으로 지급해요. 공공배달앱 신규 이용자 확대를 유도하기 위해 소비쿠폰 지급은 배달앱별로 1인당 월 1회로 제한해요. 하지만 1인당 월 1회이기 때문에 이번 달에 1만원 소비쿠폰을 받았다면 다음 달에 또 받을 수 있어요.

***왜 하는 거야?:** 한국 정부가 소비쿠폰사업을 하는 이유는 배달의민족, 요기요, 쿠팡이츠 같은 유명 배달앱들이 음식점으로부터 30%(2만원 주문 기준 6,116원)의 수수료와 별도의 광고료를 받기 때문이에요. 이 때문에

많은 음식점들이 운영에 어려움을 겪고 있어요. 공공배달앱은 경기도와 같은 지방자치단체가 만들었기 때문에 음식점에 단 1%의 수수료만 받아요.

***어떻게 이용하면 돼?:** 공공배달앱 활성화 소비쿠폰 사업에는 경기도 배달특급을 비롯해 공공배달앱 12곳이 모두 참여해요. 경기도 외국인주민은 구글 플레이스토어 혹은 애플 앱스토어에서 배달특급을 검색해 다운로드 받은 뒤 사용하면 돼요.

배달특급을 이용할 때 경기지역화폐로 결제하면 5% 추가쿠폰(1,500원 한도)도 받을 수 있어요.

이번 행사의 구체적인 내용과 사업대상 업소 확인 등의 자세한 사항은 배달특급앱에서 확인할 수 있어요. 앞으로는 외국인주민도 배달특급 이용하고 외식비용 절약해요~ <중국어 하단, 태국어 하단, 인터넷에서 경기외국인SNS기자단을 검색하세요>

경기외국인SNS기자단

使用“公共配送App”下单三次每次满2万韩元,即可获赠1万韩元消费券,共发放650万张

对于经常点外卖的外来居民,不妨通过像“배달특급”这样的公共配送App来节省外出就餐费用!

*** 怎么参与?:** 韩国农林畜产食品部表示,为了减轻餐饮业小工商业者的配送App手续费负担并活跃餐饮消费,从6月10日开始将启动“公共配送App激活消费券项目”。

消费者如果通过“배달특급”等公共配送App,在普通餐厅、糕点店等外食店铺,一次性下单2万韩元以上,累计3次打包或外送订单,就能获得下一次订单可使用的1万韩元消费券。此次活动将按先到先得的方式,共发放650万张消费券。

*** 有什么优惠?:** 只要通过公共配送App下单,系统会自动记录使用次数并发放消费券,无需额外申请程序。为了鼓励更多新用户使用公共配送App,每人每月最多只能领取一次消费券。不过,每月都可以参加,所以本月领到了,下月还可以再领。

***为什么要搞这个活动?:** 因为像“배달의민족”“요기요”“쿠팡이츠”等知名配送App会向餐厅收取高达30%的手续费(按2万韩元订单计算,约6,116韩元),还另收广告费用。很多小餐厅因此经营困难。而公共配送App由京畿道这样的地方自治团体开发,仅收取1%的手续费。

*** 如何使用?:** 本次消费券项目共有12个公共配送App参与,包括京畿道的“배달특급”。京畿道的外国居民可以在Google Play商店或Apple App Store中搜索“배달특급”下载安装后使用。

如果使用京畿道地区货币(지역화폐)结算,还可以额外获得5%优惠券(最高1,500韩元)。活动的详细内容及参与商家信息,可通过“배달특급”App确认。从现在开始,外国居民也可以使用“배달특급”,一起省下外出就餐费用吧!

<한글 기사 상단>

경기외국인SNS기자단

สั่งผ่านแอปเดลิเวอรี่สาธารณะ “ครบ 3 ครั้ง ครั้งละ 20,000 วอนขึ้นไป” รับคูปองส่วนลด 10,000 วอน

ผู้อาศัยชาวต่างชาติที่สั่งอาหารแบบเดลิเวอรี่บ่อยๆ ลองใช้แอปเดลิเวอรี่สาธารณะอย่างแบบดัลทีกกิบ (배달특급) เพื่อช่วยลดค่าอาหาร นอกบ้านดูไหม?

***วิธีการรับคูปอง :** กระทรวงเกษตร อาหาร และกิจการชนบทประกาศว่าจะเริ่มโครงการคูปองส่วนลดส่งเสริมการใช้แอปเดลิเวอรี่ สาธารณะตั้งแต่วันที่ 10 มิถุนายนนี้ เพื่อช่วยลดภาระค่าธรรมเนียมของผู้ประกอบการร้านอาหารรายย่อย และกระตุ้นเศรษฐกิจการบริโภค อาหารนอกบ้าน โดยผู้บริโภคที่สั่งอาหารจากร้านอาหารทั่วไป, ร้านเบเกอรี่ ผ่านแอปเดลิเวอรี่สาธารณะ เช่น แบบดัลทีกกิบ (배달특급) ในจังหวัดคยองกี อย่างน้อย 3 ครั้ง ครั้งละ 20,000 วอนขึ้นไป แบบสั่งกลับบ้านหรือเดลิเวอรี่ จะได้รับคูปองเงินคืนมูลค่า 10,000 วอน สำหรับใช้ในการสั่ง ครั้งถัดไป โดยคูปองส่วนลด 6.5 ล้านใบ และแจกตามลำดับก่อนหลัง

***สิทธิประโยชน์คืออะไร? :** เมื่อสั่งอาหารผ่านแอปเดลิเวอรี่สาธารณะ คูปองจะถูกแจกอัตโนมัติโดยระบบจะนับจำนวนการใช้แอป เดลิเวอรี่ของแต่ละคน โดยไม่ต้องลงทะเบียนเพิ่มเติม เพื่อส่งเสริมให้มีผู้ใช้งานแอปเดลิเวอรี่สาธารณะรายใหม่เพิ่มมากขึ้น การแจกคูปอง ส่วนลดจึงจำกัดไว้ที่ แอปเดลิเวอรี่ละ 1 คนต่อเดือน แต่เนื่องจากเป็นคนละ 1 ครั้งต่อเดือน หากได้รับคูปองมูลค่า 10,000 วอนในเดือนนี้ ก็สามารถรับอีกครั้งได้ในเดือนถัดไป

***เหตุผลที่จัดโครงการ? :** เหตุผลที่รัฐบาลเกาหลีใต้ดำเนินโครงการคูปองส่วนลดก็เพราะแอปเดลิเวอรี่ชื่อดังอย่าง แบบมิน(배달의민족), โยกีโย(요기요) และคูปังอีทส์(쿠팡이츠) มีการเก็บค่าธรรมเนียมจากร้านอาหารสูงถึง 30% (ประมาณ 6,116 วอน สำหรับยอดสั่ง 20,000 วอน) รวมถึงค่าโฆษณาแยกต่างหาก ทำให้ผู้ประกอบการจำนวนมากได้รับผลกระทบ แอปเดลิเวอรี่สาธารณะ ซึ่งพัฒนาโดยรัฐบาล

ท้องถิ่น เช่น จังหวัดคยองกี เก็บค่าธรรมเนียมเพียง 1% เท่านั้น

***ใช้งานอย่างไร? :** ในโครงการคูปองส่วนลดนี้ มีแอปเดลิเวอรี่สาธารณะเข้าร่วมทั้งหมด 12 แอป รวมถึงแบบดัลทีกกิบ (배달특급) สำหรับผู้อาศัยชาวต่างชาติในจังหวัดคยองกีสามารถดาวน์โหลดแอปได้จาก Google Play Store หรือ Apple App Store

เมื่อใช้งานแบบดัลทีกกิบ ยังสามารถรับคูปองเพิ่มเติม 5% (สูงสุด 1,500 วอน) หากชำระเงินด้วยบัตรเครดิตอิเล็กทรอนิกส์ของคยองกี) สำหรับรายละเอียดเพิ่มเติมและรายชื่อร้านค้าที่เข้าร่วมโครงการ สามารถตรวจสอบได้ในแอปแบบดัลทีกกิบ (배달특급) จากนั้นไป ผู้อาศัยชาวต่างชาติก็สามารถใช้แอปเดลิเวอรี่สาธารณะ เพื่อช่วยประหยัดค่าอาหารนอกบ้านได้เช่นกัน~ <한글 기사 상단>

경기외국인SNS기자단

Thời điểm tốt nhất để khám sức khỏe
là khi bạn còn khỏe mạnh.

Bước đầu tiên để bảo vệ bản thân
là hãy bắt đầu với
kiểm tra sức khỏe quốc gia

Các loại kiểm tra sức khỏe

Thông thường	Ung thư dạ dày	Ung thư đại trực tràng	Ung thư gan	Ung thư vú	Ung thư cổ tử cung	Ung thư phổi
20 tuổi trở lên (Không phân biệt người tham gia bảo hiểm bắt buộc hay người tham gia bảo hiểm tự nguyện)	40 tuổi trở lên	50 tuổi trở lên	40 tuổi trở lên	40 tuổi trở lên	20 tuổi trở lên	54 ~ 74 tuổi
Chu kỳ 2 năm (Hàng năm đối với những người không làm công việc văn phòng trong số người tham gia bảo hiểm bắt buộc)	Chu kỳ 2 năm	Hàng năm	Chu kỳ 6 tháng (nhóm nguy cơ cao)	Chu kỳ 2 năm (nữ giới)	Chu kỳ 2 năm (nữ giới)	Chu kỳ 2 năm (nhóm nguy cơ cao)
Kiểm tra chung + Kiểm tra theo giới tính và độ tuổi	Nội soi dạ dày hoặc X-quang thực quản	Xét nghiệm máu ẩn trong phân (xét nghiệm phân)	Siêu âm gan + xét nghiệm định lượng AFP/xét nghiệm định lượng protein	Chụp X-quang tuyến vú	Xét nghiệm tế bào cổ tử cung	CT phổi liều thấp

Phương pháp kiểm tra

Sau khi đặt hẹn tại cơ sở kiểm tra, mang theo căn cước khi tới kiểm tra

Thắc mắc 1577-1000 (bấm phím 6 để sử dụng dịch vụ tiếng nước ngoài)
033-811-2000 (tư vấn tiếng Anh, tiếng Trung, tiếng Việt, tiếng Uzbek)

Cách khám sức khỏe nhanh

Do số lượng người đi kiểm tra tăng hơn 40% vào cuối năm, hãy đi kiểm tra sức khỏe nửa đầu năm.

Cách khám sức khỏe nhanh

Đặt lịch hẹn ở cơ sở kiểm tra gần nhà và mang theo căn cước khi tới khám.

Cách tìm cơ sở khám sức khỏe

- Kiểm tra trên trang web của Tổng công ty Bảo hiểm Y tế Quốc gia
- Trang web của Tổng công ty Bảo hiểm Y tế Quốc gia (www.nhis.or.kr)
→ Sức khỏe IN
→ Tìm kiếm cơ sở khám sức khỏe/Bệnh viện
- Tìm bằng mã QR bên phải
- Liên hệ với Trung tâm khách hàng của Tổng công ty Bảo hiểm Y tế Quốc gia (1577-1000) hoặc chi nhánh liên quan

h-well
국민건강보험 인천경기지역본부

The ideal time for health screening is
when you're healthy.

Begin protecting yourself
today by scheduling a
national health screening.

Types of Screening

General	Stomach cancer	Colorectal cancer	Liver cancer	Breast cancer	Cervical cancer	Lung cancer
20 years or older (No age limits for the employee insured and the head of a household of the self-employed insured)	40 years or older	50 years or older	40 years or older	40 years or older	20 years or older	54 to 74 years
Every 2 years (Every year for those who are employee insured with non-office work)	Every 2 years	Every year	Every 6 months (high-risk group)	Every 2 years (female)	Every 2 years (female)	Every 2 years (high-risk group)
Common screening and gender/age-specific screenings	Endoscopy or upper GI series	Stool occult blood test (stool test)	Liver ultrasonography and alpha-fetoprotein test	Mammography	Pap smear test	Low-dose chest CT

How to Apply

Make an appointment with a screening center and visit the center with your ID

Inquiry 1577-1000 (Foreign Language Service Speed Dial #6)
033-811-2000 (Consultations in English, Chinese, Vietnamese, and Uzbek available)

For comfortable screening

Avoid the end of the year, when more than 40% of screenings are scheduled, and get your screening in the first half of the year.

For convenient screening

Make an appointment at your local health screening center and bring your ID for the screening.

How to find a health screening center

- Access the National Health Insurance Service website
- NHIS Website (www.nhis.or.kr)
→ Health IN
→ Find screening center/hospital
- Scan the QR code on the right
- Contact the NHIS Customer Service (1577-1000) or the jurisdictional office of the NHIS

h-well
국민건강보험 인천경기지역본부

Tibbiy ko'rikdan o'tish uchun ideal
vaqt sog'lom bo'lgan vaqtdir.

Milliy tibbiy ko'rikdan o'tishni
rejalashtirish orqali bugun
o'zingizni himoya qilishni boshlang.

Tibbiy ko'rik turlari

Umumiy	Oshqozon saratoni	Kolorektal saraton	Jigar saratoni	Ko'krak bezi saratoni	Bachadon bo'yni saratoni	O'pka saratoni
20 yosh va undan kattalar (Sug'urtalangan ishchilar va o'zini o'zi band qilgan sug'urtalangan shaxslarning uy xo'jaligi boshlig'i uchun yosh cheklavini yo'q)	40 yosh va undan kattalar	50 yosh va undan kattalar	40 yosh va undan kattalar	40 yosh va undan kattalar	20 yosh va undan kattalar	54 dan 74 yoshgacha
Har 2 yilda (Ofisdan tashqari ishlaydigan sug'urtalangan shaxslar uchun har yil)	Har 2 yilda	Har yili	Har 6 oyda (yuqori xavf guruh)	Har 2 yilda (ayollar)	Har 2 yilda (ayollar)	Har 2 yilda (yuqori xavf guruh)
Endoskopiya yoki yuqori oshqozon-ichak traktining bir qator tekshiruvlari	Najasda yoshirin qon testi (najas tahlili)	Jigarning ultratovush tekshiruvi va alfa fetoprotein testi	Mammografiya	Bachadon bo'yni tservikal surtimasi testi	Ko'krak qafasining past dozali kompyuter tomografiyasi	

Murojaat qilish tartibi

Skrining markazida uchrashuvga yoziling va shaxsiy guvohnomangiz bilan keling

Ma'lumot olish 1577-1000 (chet tili uchun qisqa raqam 6)
033-811-2000 (maslahatlar ingliz, xitoy, vietnam va o'zbek tillarida mavjud)

Tibbiy tekshiruv qulayligi uchun

Tibbiy tekshiruvlarning 40% dan ortig'i yil oxiriga to'g'ri keladigan vaqtdan qoching va yilning birinchi yarmida ko'rikdan o'ting.

Mos keladigan tibbiy tekshiruv uchun

Mahalliy skrining markazingizda uchrashuv tayinlang va skriningga shaxsingizni tasdiqlovchi hujjatingizni olib keling.

Tibbiy tekshiruv markazini qanday topish mumkin

- Milliy tibbiy sug'urtalanganlar (NHIS) veb-saytiga tashrif buyuring
- NHIS veb-sayti (www.nhis.or.kr)
→ Tibbiy sug'urtalanganlar (Health IN)
→ Tibbiy tekshiruv markazi /Kasalonlari topish
- Qing tarafdagi QR kodni skanrlang
- NHISning mijozlarga yordam bolimi (1577-1000) yoki NHIS mintaqaviy bolimi bilan bog'lang.

h-well
국민건강보험 인천경기지역본부

体检的最佳时期是健康的时候

守护自己的第一步
请从国家体检开始

体检种类

常规	胃癌	大肠癌	肝癌	乳腺癌	宫颈癌	肺癌
20岁以上 (职工参保人员及居民参保人员的产生不受年龄限制)	40岁以上	50岁以上	40岁以上	40岁以上	20岁以上	54-74岁
每2年1次 (职工参保人员中非行政岗人员每年1次)	每2年1次	每年	每6个月1次 (高危人群)	每2年1次 (女性)	每2年1次 (女性)	每2年1次 (高危人群)
常规检查项目+不同性别/年龄段检查项目	胃镜或者胃部造影检查	粪便免疫化学检测(大便检查)	肝超声波+血清甲胎蛋白检查	乳腺X线摄影检查	宫颈细胞学检查	低剂量胸部CT

检查方法

预约体检机构后携带身份证前往

咨询

1577-1000 (外语服务快捷号码为6)
033-811-2000 (可提供英语、汉语、越南语、乌兹别克语咨询)

舒适的体检方法

40%以上的体检者集中在年末体检, 请避开该时间段, 于上半年进行体检。

简便的体检方法

请预约附近的体检机构后, 携带身份证前往接受体检。

怎样查询体检机构

- 在国民健康保险公团官方网站查询
- 公团官方网站 (www.nhis.or.kr)
→ 健康IN → 查找体检机构/医院
- 扫描右侧二维码查询
- 咨询国民健康保险公团客服中心 (1577-1000) 或公团下属支社

h-well
국민건강보험 인천경기지역본부

꽃양귀비 물결, 시민 사로잡아

남양주시 물의정원, 아름다운 풍경 선사



남양주시는 조안면 북한강변에 위치한 물의정원 초화단지에 꽃양귀비가 만개해 붉은 물결 같은 장관이 펼쳐졌다고 13일 밝혔다.

물의정원은 총 43만 6,871㎡ 규모로 조성된 자연친화형 공간으로, △잔디광장 △대규모 초화단지 △다양한 수목 등 생태적 요소를 두루 갖추고 있다.

특히 6월 중 개화를 시작한 꽃양귀비는 13일을 기점으로 절정을 맞이하고, 향후 약 2주간 붉은 꽃물결을 이루며 시민과 관광객에게 아름다운 풍경을 선사할 예정이다.

이번 개화는 최근 이상기후 속에서도 지속된 생태 교란 식물 제거와 철저한

초화단지 관리의 성과다. 남양주시는 고온기 대비 주기적 관수작업, 경운 및 다지기 등 토양 개량작업을 실시해 올해도 성공적인 개화를 이끌어냈으며, 북한강변을 따라 이어지는 붉은 꽃양귀비 산책길은 포토존으로 부각되며 SNS를 중심으로 입소문이 확산되고 있다.

물의정원은 여름철에 이어 가을철에도 계절의 변화를 품은 꽃길을 선보일 예정이다. 시는 8월 중 황화코스모스 및 일반코스모스를 파종해 10월 중 황금빛 코스모스 물결을 연출할 계획이며, 안정적인 개화를 위해 관수작업과 제초작업도 지속적으로 추진할 방침이다.

주광덕 남양주시장은 “물의정원은 남양주가 가진 자연의 품격과 생태적 가치를 시민들이 일상 속에서 누릴 수 있는 대표 공간”이라며 “앞으로도 물의정원을 지속적으로 관리해 시민들에게는 자긍심을, 방문객에게는 아름다운 추억을 선사하는 공간으로 만들어가겠다”라고 전했다. 이지는 기자

‘경기 살리기 통큰 세일’ 진행

경기침체 극복 위한 대규모 소비촉진 행사

남양주시는 경기도 주관 ‘2025년 상반기 경기 살리기 통큰세일’ 공모사업에 남양주시 16개 상인회 및 연합회가 선정돼 총 1억 7,700만 원의 도비를 확보했다고 밝혔다.

이번 ‘경기 살리기 통큰세일’은 물가 상승과 경기 침체로 어려움을 겪고 있는 지역 상권에 활력을 불어넣기 위해 마련된 소비촉진 행사다.

남양주시 전역에서 동시다발 진행되는 대규모 소비촉제로, 시민들은 상품 구매 시 일정 금액 환급과 다양한 경품을 받을 수 있어 ‘사는 재미’와 ‘둘러보는 즐거움’을 동시에 누릴 수 있다.

특히, 올해는 전 지역 상권을 아우르는 16개 상인회가 참여하면서 행사의 규모와 범위가 크게 확대됐다.

지난해보다 지원 예산도 대폭 늘어났으며, △구매 금액 환급 △경품 추첨 △참여 인증 이벤트 등 더욱 다채로운 프로그램으로 시민들을 찾아가는

상인회별로 6월 21일부터 29일 사이에 행사 기간을 운영하며, 자세한 사항은 경기도시장상권진흥원 홈페이지를 통해 확인할 수 있다.

참여 방법은 간단하다. 행사 기간에 상점가에서 물건을 구매한 후 영수증을 제출하면 자동으로 환급과 경품 응모가 진행된다. 시와 상인회는 시민들의 손쉬운 참여를 돕기 위해 △안내 포스터 △현수막 △전단지 등 온·오프라인 홍보를 집중적으로 추진할 계획이다.

이번 통큰 세일은 단기적인 매출 증가를 넘어 지역 상점가의 신규 고객 확보와 재방문 유도 효과가 있을 것으로 기대된다. 아울러 시 전역의 상점가가 함께 참여함으로써 상권 간 협업과 상생 기반을 마련해 지역경제의 지속 가능성을 높이는 계기로 작용할 전망이다.

남양주시 관계자는 “남양주시 전역이 하나로 뭉쳐 지역경제를 살리는 소비촉진을 마련했다”며 “시민 여러분의 많은 참여로 지역상권이 활기를 되찾고, 그 혜택이 다시 시민들에게 돌아가는 선순환이 이뤄지길 기대한다”고 말했다.

남양주시는 앞으로도 다양한 소비촉진 정책을 통해 지역상권 활성화를 지속적으로 지원할 계획이다.

이지은 기자

경기도시장상권진흥원
Gyeonggi-do Market Revitalization Agency

변화의 중심
기회의 경기

2025년
상반기

경기 살리기
통큰 세일

행사기간 6. 21. ~ 6. 29.

행사장소 경기도 전통시장, 골목상권 등 400개소 내외

"영수증 인증"하고 "최대 20% 페이백" 받아가자!

- 참여상권에 따라 페이백 방식 차이 있음(은누리상품권, 지역화폐, 경품, 사은품 등)
- 예상 소진 시 조기 종료 가능
- 자세한 사항은 경기도시장상권진흥원 홈페이지(www.gmr.or.kr) 참고

참여방법

STEP 1 이름입력, 본인인증, 개인정보 수집 등 동의

STEP 2 구입금액 입력

STEP 3 상인회 담당자 입력화면 확인

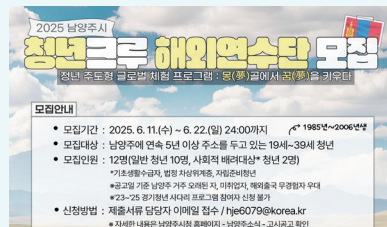
고객만족도 조사

페이백 등록방법

경상원 홈페이지

“청년 글로벌 역량을 키우다”

남양주시, 청년크루 해외연수단 참가자 모집



남양주시는 2025년 신규 청년정책 사업으로 추진되는 ‘청년크루 해외연수단’의 참가자를 모집한다고 밝혔다. 이번 사업은 해외연수와 문화체험 지원을 통해 지역 청년의 글로벌 역량 강화와 진로 탐색을 위한 기회를 제공하고자 마련됐다.

‘청년크루 해외연수단’은 8월 25일부터 30일까지 5박 6일간 몽골 울란바토르에서 운영되며, 청년들이 직접 프로그램을 기획하고 운영에 참여

하는 형태로 추진된다. 모집 대상은 시에 5년 이상 연속 거주하고 있는 19~39세 청년이며, 오는 22일까지 신청서를 접수한다.

남양주시는 1차 서류심사를 통해 2배수 인원을 선정한 뒤, 2차 면접심사를 거쳐 최종 12명의 연수단원을 확정할 계획이다.

신청 방법에 대한 자세한 사항은 남양주시청 홈페이지 또는 남양주시 공식 청년 SNS를 통해 확인하거나 청년정책과 청년정책팀(031-590-8292)으로 문의하면 된다. 남양주시는 이번 연수를 통해 청년들이 잠재된 도전정신을 깨우고, 개인의 성장기반을 다지는 기회로 삼을 수 있도록 지원할 방침이다. 이지는 기자



광주시가족센터, 다문화이해교육강사 역량강화 교육

광주시가족센터는 지난 5월 24일 다문화 이해교육 강사 10명을 대상으로 다문화 감수성과 전문성을 강화하기 위한 ‘문화로 잇는 다리, 한국에서 세계로’를 진행했다. 이 프로그램은 다문화의 다양성과 포용성을 이해하고, 강사로서의 역량을 높이기 위해 마련됐다.

참여 강사들은 오전에 경복궁을 탐방하며 한국의 전통 건축과 문화유산을 직접 체험하였고, 오후에는 서울 시에서 주최한 세계도시문화축제에 참여해 아프리카, 불가리아, 필리핀 등 다양한 국가의 전통 음식과 문화를 체험하는 시간을 가졌다.

이번 프로그램을 통해 강사들은 한국의 전통문화에

대한 이해를 넓히는 동시에, 세계 각국의 문화적 다양성에 대한 인식을 높일 수 있었다. 이는 다문화 교육 현장에서 더욱 풍부한 문화적 시각과 감수성을 바탕으로 수업을 구성하고, 교육 대상자와의 공감 능력을 향상하는데 크게 기여할 것으로 기대된다.

광주시가족센터는 앞으로도 강사들의 전문성을 강화하고, 다문화 이해교육의 질적 향상을 위해 다양한 역량 강화 프로그램을 지속적으로 운영할 계획이다. 더불어 지역사회와 연계하여 문화 다양성에 대한 공감과 소통을 확대해 나갈 예정이다. 기타 자세한 문의는 광주시가족센터(031-798-7141)로 하면 된다. 김영의 기자

광주시, ‘여성 안심 패키지 지원사업’ 대상자 모집해요

광주시는 여성의 안전한 생활을 지원하고 지역사회 안전망을 강화하기 위해 ‘여성 안심 패키지 지원사업’ 대상자 60가구를 모집한다고 5일 밝혔다.

‘여성 안심 패키지 지원사업’은 범죄예방과 사회안전망 강화를 위해 2023년부터 광주시에서 지속 추진 중인 사업으로 여성 1인 가구, 한부모가족, 스토킹 및 교제 폭력 피해 여성 등에게 방범·안전 물품을 무료로 지원한다.

올해 신청 대상은 광주시에 주민등록이 되어 있는 여성 1인 가구, 또는 여성 1인 이상이 포함된 한부모가족이다. 신청은 6월 9일부터 27일까지 경기민원24 온라인 시스템 또는 주소지 관할 행정복지센터 방문을 통해 가능하다.

지원 물품은 신청 시 수혜자가 A세트와 B세트 중 선택할 수 있으며 시에서 대상자를 선정 후 각 가정에 택배로 배송된다.

배송 물품에는 설치 설명서가 함께 동봉돼 있으며 수혜자가 직접 설치·관리할 수 있다.

특히, 올해는 지난해의 단일 세트 지원 방식에서 벗어나 구성 물품을 다양화한 두 가지 세트로 운영해 수혜자에게 보다 맞춤형 지원을 제공할 계획이다. 또한, 지원 대상을 스토킹 및 교제 폭력 등 범죄 피해 여성까지 확대하고 광주경찰서 내에 40세트를 별도로 상시 비치해 긴급 상황 시 즉시 지원이 가능하도록 체계를 강화했다.

이와 관련 방세환 시장은 “촘촘한 사회안전망을 구축하고 다양한 정책을 적극 추진해 시민이 행복한 맞춤형 복지 도시 실현에 한 발짝 더 나아가겠다”고 밝혔다. 문의 031-760-4694 김영의 기자

24~36개월 아이 있는 다문화가족도 수당 주는 ‘경기형 가족돌봄수당’ 신청해요~



아동을 돌보는 사람에게 돌봄수당을 제공하는 경기도의 가족돌봄수당 사업이 올 하반기부터 추진돼요.

무엇보다 다문화가정도 제한 없이 참여할 수 있어서 너무 좋아요. 자세히 살펴볼까요?

***경기형 가족돌봄수당이 뭐야?** : 경기도는 2025년 하반기 경기형 가족돌봄수당 신청을 6월 2일부터 경기민원24(gg24.gg.go.kr)에서 접수하고 있어요.

양육공백 발생 가정에 조부모를 포함한 4촌 이내 친

인척 및 이웃이 돌봄을 제공할 경우 수당을 지급해요. 자녀 양육의 부담을 경감하고 자녀를 돌보는 사람의 돌봄의 가치를 인정하기 위해 마련된 사업이에요.

***누가 참여할 수 있어?** : 경기형 가족돌봄수당은 24~36개월 아동이 있는 중위소득이 150% 이하(3인 가구 소득 7,538,030원, 4인 가구 소득 9,146,660원) 가구에서 참여할 수 있어요. 다만, 하반기 사업 참여 시군이 성남, 파주, 광주, 하남, 군포, 오산, 양주, 안성, 의왕, 포천, 양평, 여주, 동두천, 가평 등 14개 시군으로 이곳에 거주하고 있어야 해요.

***수당은 얼마나 주는 거야?** : 아이를 돌봐주는 사람은 월 40시간 이상 돌봄을 수행해야 하며, 돌봄 아동이 1명인 경우 월 30만 원, 2명은 45만 원, 3명은 월 60만 원을 지급해요. 신청하려는 사람은 참여 시군에 아동과 함께 거주해야 해요.

***다문화가정은 어떻게 하면 돼?** : 다문화가정에서 돌봄수당을 신청하는 경우 외국인 친구가 자녀를 돌봐준다면 그 친구도 신청자와 같은 읍면동에 거주해야 해요. 그것을 입증하는 서류(주민등록등본 등)도 제출해야 해요. 모국에서 부모님이나 친인척이 와서 자녀를 돌봐주는 경우에는 친인척 관계를 입증할 수 있는 서류(출생증명서 등 번역본 포함) 등을 함께 제출해야 해요.

***어디에 신청하면 돼?** : 경기민원24(gg24.gg.go.kr)에서 신청하면 돼요. 신청기간은 매월 1일 오전 10시부터 15일 오후 6시까지 휴일·공휴일 관계없이 신청하면 됩니다. 상반기 참여 대상자도 하반기 정식사업 추진과 함께 다시 신청해야 하며, 한번 신청하면 올해 말까지 다시 신청하지 않아도 돼요. 엄마가 직장을 다니고 있어서 자녀 돌봄이 걱정인 다문화가족이라면 경기도에만 있는 ‘경기형 가족돌봄수당’ 꼭 신청하세요! 문의 120경기도 콜센터(031-120) <중국어 18면, 베트남어 6면, 태국어 6면> 경기외국인SNS기자단

다문화언어발달지원사업 부모교육

말문이 트이면, 마음도 트인다.

우리 아이와의 대화 할 미래를 직접 경험해보세요!



프로그램

인사말
또래 언어발달기준
유형별 따른 언어발달시작점
이중언어에 대한 관점
가정 내 언어촉진방법
질문 & 답

일정 및 장소

- 2025년 6월 27일 (금) AM 10:00 ~ 12:00
- 광주시가족센터 제1교육장 (본관2층)

참가방법

- 사전 신청 필수
- 신청 방법 : 전화접수 및 대면접수

신청 및 문의

- 강사 : (현) 광주시가족센터 언어발달지도사
- Tel : 070-4706-3627



가족센터 광주시가족센터



우리가족 낙농 체험 나들이



신청대상 관내 한부모가정(신규가정 우선)
★ 부모는 모 1명, 자녀 1명 이상 참여해야 합니다.

일정/장소 - 일정 : 2025.06.28.(토) 9:00~16:00
- 장소 : 여주은아목장(경기도 여주시 소재)
※ 센터에서 같이 버스로 이동합니다.

내용

1) 낙농체험

염소 젖짜기 체험, 송아지 우유주기 체험, 밀크아이스크림 만들기 체험 등(5가지 예정)

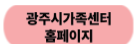
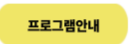
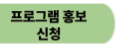
2) 피자만들기

밀크도우 피자 만들기 체험 진행

3) 우리가족 소통 프로그램

넓은 들판에서 가족소통프로그램 진행

접수기간 2025.06.04.(수)~2025.06.15.(일)

접수방법 광주시가족센터 홈페이지 프로그램안내 프로그램 홍보 신청

문의사항 가족성장팀 (070-4706-3745)  [우리가족 낙농체험 나들이]



가족센터 광주시가족센터

광주시 가족센터

광주시가족센터에서는 방문지도사가 가정에 방문하여 1:1 맞춤형 교육 서비스를 제공합니다.



다문화가정 방문교육사업



부모교육 서비스

⑦ 내용 12세 미만의 자녀를 양육하는 결혼이민자에게 자녀 양육에 어려움을 겪지 않도록 아동 양육 및 한국 생활에 필요한 정보 제공

⑧ 대상 자녀가 있는 결혼이민자
1) 임신·출산·영아기 (임신 중 ~ 생후 12개월 이하)
2) 유아기(12개월 초과 ~ 48개월 이하)
3) 아동기(48개월 초과 ~ 만12세 이하)

⑨ 교육 기간 약 5개월(40회기), 최대 3회 지원
※ 센터 한국어 교육과 중복 이용 불가

교육 시간 및 장소

주 2회, 회당 2시간(18시 이전) / 이용 대상 가정

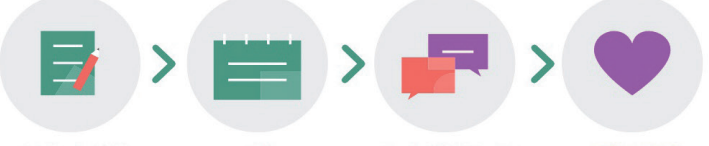
이용료

소득 판정에 따라 본인부담금 발생(연도별 상이)

문의전화

광주시가족센터 ☎ 031-798-7137, 7141 (광주시 통미로 52번길 19)

신청절차



광주시가족센터 내방(신청서 작성 및 홈페이지 가입) > 대기 > 주소지 주민센터 방문 (정부유형판정) > 서비스 이용

모집기간

상시모집

유의사항

- ① 동일 대상자에 지자체 유사 사업(센터 언어 발달사업, 방문학습지 등)과 중복 지원 불가
- ② 동일한 가구에 방문교육서비스 동시 제공 불가
- ③ 신청 후 대기 기간이 발생할 수 있음



광주시, ‘제18회 세계인의 날’ 다문화 체험주간 운영...다양한 활동

광주시는 ‘제18회 세계인의 날’을 맞아 지난 9일부터 13일까지 5일간 ‘다문화 체험주간’ 행사를 운영했다.

이번 체험주간에는 지역 초등학교를 대상으로 다문화 감수성 증진을 위한 활동을 펼쳤다.

이번 체험주간은 다문화 전문 강사들이 직접 지역 내 초등학교를 찾아가 다문화 인식 개선 교육과 체험활동을 진행하며 학생들이 다양한 문화에 대한 편견과 이질감을 해소하고 포용력을 기를 수 있도록 마련됐다.

특히, 지난 12일에는 삼리초등학교 전 교생 448명을 대상으로 대규모 캠페인을 열었다.

이날 캠페인에는 광주시 여성가족과, 광주시가족센터, 삼리초 교직원 및 학생회 등 30여 명이 참여했으며 다문화가족 자녀 지원사업을 알리는 리플릿 배포와

인식 개선 피켓 홍보를 통해 ‘다양한 문화가 공존하는 광주’의 가치를 적극적으로 알렸다.

삼리초 학생회는 자발적으로 인식 개선 피켓을 제작해 캠페인에 동참했으며 외국인 강사들이 각국의 아침 인사말을 소개하며 학생들의 흥미를 유도하는 등 현장은 활기 넘치는 분위기 속에 진행됐다.

앞서 지난 10일에는 변천초등학교 전 교생 60여 명을 대상으로, 13일에는 도척초등학교 1학년부터 4학년까지 88명을 대상으로 다문화 인식 개선 교육이 이뤄졌다.

필리핀, 몽골, 일본, 중국, 우즈베키스탄 등 다양한 국적의 강사들이 각국 문화를 직접 소개하며 진행된 이번 교육에서는 ▲국가별 보드판 맞추기 ▲전통의상 체험 ▲다문화 부채 만들기 등 활동

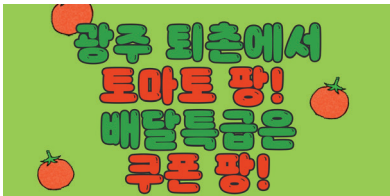
중심의 체험 프로그램이 함께 운영돼 학생들이 자연스럽게 세계 문화를 이해하고 즐길 수 있는 시간이 마련됐다.

행사에 참여한 한 교사는 “아이들이 수업에 매우 적극적으로 참여하고 즐거워하는 모습이 인상 깊었고 흥미 위주의 체험 중심 교육이 실제 인식 개선에도 큰 도움이 될 것으로 보인다”며 “앞으로도 이 같은 프로그램이 꾸준히 운영돼 아이들이 자연스럽게 문화 다양성을 받아들일 수 있기를 바란다”고 전했다.

이에 대해 방세환 시장은 “앞으로도 다문화 인식개선 캠페인을 지속 전개해 시민들의 글로벌 감성을 높이고 차이에 대한 존중을 바탕으로 다양한 문화를 가진 사람들과 함께 살아가는 건강한 지역 사회를 만들 수 있도록 행정적 지원을 아끼지 않겠다”고 밝혔다.

이지은 기자

퇴촌토마토거리 축제 배달특급 할인이벤트



광주시는 제23회 퇴촌토마토거리 축제를 맞아 공공배달앱 ‘배달특급’을 통해 지역소비 촉진과 상권 활성화를 위한 특별 할인 행사를 진행한다고 13일 밝혔다.

이번 할인 이벤트는 축제 기간(6월 20일~6월 22일)을 전후해 총 8일간(6월 18일~6월 25일) 진행되며 행사 기간 중 배달특급을 통해 1만5천 원 이상 주문 시 3천 원의 할인 혜택을 받을 수 있다.

할인 쿠폰은 1인 1일 1회, 총 3회까지 사용 가능하며 타 쿠폰과의 중복 사용도 허용돼 실질적인 소비자 혜택이 기대된다.

광주시 관계자는 “이번 배달특급 할인 행사는 퇴촌토마토거리 축제의 분위기를 도심 전역으로 확산시키고 퇴촌지역 매장은 물론 광주시 전체 지역 상권에 활력을 불어넣는 계기가 될 것으로 기대한다”며 “시민 여러분의 많은 이용과 참여를 바란다”고 전했다.

한편, 올해로 23회를 맞이한 퇴촌토마토거리 축제는 지역 특산물인 토마토를 주제로 다양한 체험 프로그램과 공연, 직거래 장터 등으로 구성돼 매년 수만 명의 방문객이 찾는 광주시 대표 여름 축제다.

이지은 기자

有24~36个月孩子的多文化家庭也可申请“京畿型家庭照顾津贴”！가족돌봄수당 안내

向照顾孩子的人提供照顾津贴的京畿道家庭照顾津贴项目将从今年下半年开始推进。最重要的是，多文化家庭也可以不受限制地参与，真是太好了。我们来了解一下吧！

***京畿型家庭照顾津贴是什么？**：京畿道从6月2日开始在京畿民愿24(gg24. gg. go. kr)受理2025年下半年京畿型家庭照顾津贴申请。

当家庭出现育儿空缺时，只要由祖父母、四亲等亲属或邻居提供照护时，就可以获得津贴。这是为了减轻养育子女的负担，认可照顾子女的人

的照顾价值而准备的项目。

***谁可以申请？**：有24~36个月儿童的中等收入在150%以下(3人家庭收入7538030韩元，4人家庭收入9146660韩元)的家庭可以参加京畿型家庭照顾津贴。但是，参与下半年项目的市郡有城南、坡州、光州、河南、军浦、乌山、杨州、安城、义王、抱川、杨平、骊州、东豆川、加平等14个市郡，必须居住以上市郡。

***津贴多少？**：照顾孩子的人每月要进行40小时以上的照顾，照顾1名儿

童时每月30万韩元、2名45万韩元、3名每月60万韩元。想要申请的人必须在参与市郡和儿童一起居住。

***多文化家庭要怎么申请？**：多文化家庭申请照顾津贴时，如果外国朋友照顾子女时，他也要和申请者居住在同一邑面洞。还要提交证明文件(身份证复印件等)。祖国的父母或亲戚来照顾子女时，必须同时提交能够证明亲戚关系的文件(包括出生证明书等翻译本)等。

***在哪里申请呢？**：可以在京畿

民愿24(gg24. gg. go. kr)申请。申请期间为每月1日上午10点到15日下午6点，无论休息日、公休日，都可以申请。

上半年的参与对象下半年正式项目时也需要重新申请，只要申请一次，到今年年末为止就不用再申请了。如果属于妈妈在上班而担心照顾子女的多文化家庭的话，一定要申请京畿道独有的“京畿型家庭照顾津贴”！咨询电话:120京畿道呼叫中心(031-120)

〈한글 기사 16면〉

경기와국인SNS기자단

아이 낳고 키우기 좋은 내고장

양평군 강하면, 출산 장려 특화사업 추진해



양평군 강하면지역사회보장협의체(공공위원장 이만환, 민간위원장 임옥선)에서 저출산 문제에 대응하고 출산 친화적인 지역 환경을 조성하고자 출산가정을 대상으로 30만원 상당의 출산 장려 물품을 지원하는 지역 특화사업을 추진하고 있다고 밝혔다.

이번 사업은 출산율 감소로 인한 인구 감소에 대응하고자 기획된 강하면 지역사회보장협의체만의 출산 장려 정책으로 2025년부터 본격적으로 시행되었으며, 강하면에 주소지를 두고 실거주를 하고 있는 가정 중 2025년 1월 1일 이후 출생한

신생아를 둔 가구를 대상으로 한다.

출산 가정의 경제적 부담을 덜고 실질적인 도움을 주고자 지원물품은 30만원 이내 출산에 필요한 물품 중 출산가정에서 필요해 하는 물품으로 맞춤형 지원해 주고 있다.

강하면 지역사회보장협의체 임옥선 민간위원장은 “이번 출산 장려 물품 지원이 출산가정에 작은 도움이 되기를 바란다”는 소감을 밝혔으며, 공공위원장이자 강하면장인 이만환 면장은 “앞으로 아이 낳고 키우기 좋은 강하면을 만들기 위해 다양한 정책을 발굴하고 추진해 나가겠다”고 말했다.

한편, 강하면 지역사회보장협의체는 강하면 내 취약계층을 지원하는 정서지원 사업과 모니터링 사업을 함께 진행하고 있으며, 복지 위기가구 발굴을 활발하게 진행하고 있다.

이지은 기자

양평군육아나눔터

품앗이전체모임

일시 6월 28일 토요일 13시 ~ 16시

대상 품앗이 가입 가정 보호자, 자녀

장소 단월 수미마을(단월면 곱다니길 55-2)

내용 메기잡기, 찜빵만들기, 물놀이(에어슬라이드, 물대포, 버블)

신청방법 양평군가족센터 홈페이지 -> 프로그램 안내 -> 프로그램신청->(강상)품앗이 전체모임

문의 070-7865-3112 강상경기육아나눔터
070-7865-3322 경기육아나눔터전담원

일상을 함께하는 양평 길라잡이
양평군 가족센터

양평군 가족센터 후원

소중한 마음을 모아
더 많은 가족이 웃고, 연결되고,
행복한 일상을 살아갈 수 있도록 함께해 주세요.

후원계좌 농협 301-2011-0005-31

I Love You
오늘의 길라잡이

다회용컵 사용하면 돈이 쌓여요

양평군청, 사용·반납 1회당 300원 지급해



양평군(군수 전진선)이 친환경 실천을 독려하고 탄소중립 사회 전환에 기여하기 위해 2025년 6월 10일부터 군청 내 담소 카페에서 다회용컵 사용 시 탄소중립포인트를 적립해주는 새로운 시스템을 도입했다고 발표했다.

양평군청 담소에서 음료를 구매할 때 다회용컵을 사용하면 환경부의 '탄소중립포인트 녹색생활 실천' 제도와 연계하여 탄소중립포인트 300원을 적립받을 수 있게 되었다. 이는 단순한 환경보호 차원을 넘어 실질적인 보상을 통해 친환경 실천을 더욱 적극적으로 독려하겠다는 취지에서 마련된 것이다.

포인트를 적립받기 위해서는 먼저 아란테(씨클러스랩스) 앱과 탄소중립포인트 녹색생활 실천 앱에 가입해야 한다. 이후 담소에서 다회용컵으로 음료를 구매하여 마신 후, 카페 앞에 설치된 키오스크의 아란테 기계에 필요한 정보를 입력하고 반납함에 다회

용컵을 반납하면 된다. 반납이 확인된 경우에 한하여 탄소중립포인트가 자동으로 적립되는 간편한 시스템이다. 적립된 포인트는 연간 최대 7만원까지 현금처럼 사용할 수 있어 일상 생활에 실질적인 도움이 될 것으로 예상된다. 이러한 혜택을 통해 친환경 실천 참여도가 더욱 높아질 것으로 기대되고 있다.

전진선 양평군수는 "이번 탄소중립포인트 연계를 통해 누구나 더욱 쉽고 편리하게 친환경 활동에 동참할 수 있게 되었다"며 "작은 실천들이 모여 탄소중립 실현에 큰 기여를 할 수 있기를 바라며, 양평군이 앞장서 친환경 문화를 확산하는 데 기여하겠다"고 밝혔다.

한편 양평군은 2025년 군정 4대 키워드로 '안전, 환경, 관광, 건강'을 설정하고 환경도시의 위상을 정립하기 위해 노력하고 있다. 이번 시도는 이러한 정책 방향에 부합하는 공공기관의 선도적인 친환경 실천 사례로 평가받고 있다. 이용자들의 적극적인 참여를 통해 양평군청의 탄소중립 추진에 탄력을 더할 뿐만 아니라, 지역 사회 전반에 친환경 문화가 확산되는 긍정적인 파급효과를 기대할 수 있을 것으로 보인다.

이지은 기자

여성농업인에 보건·복지비 지원

양평군, 여성농업인 행복바우처 20만원 지급

양평군은 금년도 여성농업인 행복바우처 신청접수를 완료하고 584명에게 1인당 20만원씩 총 116,800천원의 행복바우처 발급을 시작했다고 밝혔다.

여성농업인 행복바우처 사업은 문화복지 여건이 상대적으로 열악한 농촌지역 여성농업인에게 보건·복지·문화서비스 비용을 바우처 형태로 제공하는 사업이다.

지원 금액은 1인당 자부담금 4만원을 포함 연간 20만원이고 NH농협

카드를 통해 바우처 포인트로 제공되며, 사용처는 유흥·사행성 등 예외업종을 제외한 일반음식점, 숙박, 스포츠, 의료 비용 등 다양한 분야에서 연말까지 사용 가능하다.

전진선 양평군수는 “문화복지 접근성이 취약한 여성농업인에게 다양한 문화복지 서비스를 제공하게 되어 기쁘다”며, “충전된 포인트가 소멸되지 않도록 꼭 올해까지 적극적으로 사용해 주실 것을 당부드린다”고 말했다.

이지은 기자



네일아트 자격증으로 취업 문 활짝!

하남시가족센터, '네일아트 자격증반' 수료식 진행

하남시가족센터(센터장 문병용)는 지난 6월 9일 오후 3시 해뷰티아카데미에서 다문화가족의 취업을 지원하는 '네일아트 자격증반' 수료식을 진행했다.

이번 자격증반은 3월 5일 이뤄진 업무협약식을 시작으로, 매주 월요일과 수요일 주 2회에 걸쳐 운영됐다. 특히 결혼이민자를 대상으로 실질적인 취업 역량을 키울 수 있도록 실습 중심 수업과 함께, 자격증 취득을 위한 전반적인 정보 제공과 취업에 필요한 기초 역량 교육도 병행했다.

참여자들은 자격증 과정 외에도 이력서 작성법, 스토리가 있는 자기소개서 작성법 등의 교육을 통해 구직자로서 자신의 강점과 약점을 파악하고, 향후 취업에 대한 실질적 준비를 할 수 있었다.

'네일아트 자격증반' 수강생들은 3개월간의 수업을 마무리하며 5월 22일에는 미용사(네일) 국가자격증 필기

시험에도 응시했다. 통상 35~40%의 낮은 합격률을 보이는 시험에서, 수강생 7명 중 2명이 합격하는 성과를 거두었다. 특히 결혼이민자들의 언어적 제약에도 불구하고 일부 수강생이 자격증을 취득한 것은, 시험 전 진행된 집중 이론교육의 효과를 보여주는 사례다.

수강생 마*나 씨는 “그동안 필기시험에 10번 넘게 도전했지만 계속 불합격해서 시험이 두려웠다”라며 “이번 교육을 통해 꼭 합격하고 싶다는 간절한 마음으로 다시 도전하게 됐다”고 말했다.

문병용 센터장은 “비록 필기시험은 끝났지만, 결혼이민자들의 취업을 향한 도전은 계속된다”라며 “함께 공부한 수강생의 합격은 모두에게 '나도 할 수 있다'는 희망의 메시지가자 새로운 도전을 이끄는 힘이 될 것”이라며 도약과 도전을 기대하는 응원을 보냈다.

김영의 기자

'사랑의 반찬나눔'으로 따뜻한 정 전해

하남시가족센터 모두가족봉사단, 독거 어르신 지원



하남시가족센터 모두가족봉사단은 지난 5월 두 차례에 걸쳐 '독거 어르신을 위한 사랑의 반찬 나눔' 봉사활동을 진행했다.

이번 활동은 혼자 지내는 어르신들의 건강한 식생활을 지원하고, 이웃과 따뜻한 교류를 통해 사회적 고립감을 해소하고자 마련됐다.

이번 봉사는 특히 신장2동 행정복지센터와의 업무협약(MOU)을 통해 추천받은 독거 어르신을 대상으로 반찬을 전달함으로써, 지역사회와의 협력을 바탕으로 체

계적이고 실질적인 지원이 이루어졌다는 점에서 큰 의미를 지닌다. '작지만 따뜻한 손길, 이웃 사랑을 담다'를 주제로 진행된 이번 활동에는 가족 단위 봉사자들이 참여해 직접 반찬을 만들고 어르신 가정을 방문해 안부를 살폈다. 단순한 식사 제공을 넘어, 지역사회 안에서의 연대와 돌봄의 문화를 실천하는 뜻깊은 시간이 되었다.

봉사에 참여한 한 가족 봉사자는 “직접 만든 반찬을 들고 어르신 댁을 방문했을 때, 반갑게 맞아주시고 감사 인사를 해주셔서 매우 보람되고 뿌듯했다”고 소감을 전했다.

반찬을 전달받은 한 어르신은 “요즘 몸이 불편해 식사를 챙기기 어려웠는데, 이렇게 따뜻한 손길을 보내주셔서 정말 감사하다”고 고마운 마음을 표현했다.

세대 간 정서적 연결과 나눔의 의미를 되새기며 활동 중인 모두가족봉사단은 가족 단위의 자발적인 참여를 기반으로 다양한 봉사활동을 지속해 나가고 있다. 앞으로도 지역 이웃과 함께 상생하는 따뜻한 공동체 문화를 조성해 나갈 계획이다. 031-793-2993 김영의 기자

하남시가족센터, 위기가정 회복 '우리가족 마음 두드림' 운영해



하남시가족센터(센터장 문병용)는 취약위기가정 중 한부모가정을 대상으로 '위기가정회복지원사업'을 진행하고 있다. 이번 프로그램은 '우리가족 마음 두드림'으로, 정서적 지지와 가족 간 유대감 회복을 목적으로 마련됐다.

'우리가족 마음 두드림'은 ▲한부모 대상 부모교육 ▲자녀 대상 미술놀이 치료 ▲가족 교육 및 문화 체험 활동 등 총 3가지 영역으로 구성돼 운영된다. 지난 5월 17일부터 시작돼 오는 6월 21일까지 매주 토요일 오전 10시부터 12시까지 총 7회에 걸쳐 진행된다.

부모교육은 이혼, 별거, 사별, 유기 등 다양한 이유로 위기를 겪고 있는 한부모를 대상으로 하며, 상실감과 정서적 충격을 완화하고 자아존중감을 회복하는 데 중점을 두고 있다.

전문 강사의 진행 아래 부모들은 자녀와의 관계 회복은 물론, 자기 돌봄에 대한 인식을 높이며 긍정적인 변화를 경험하고 있다.

자녀를 대상으로 하는 미술놀이 치료는 미술 활동을 매개로 아동의 내면을 표현하게 하고, 이를 해석해 심리적 상태를 파악함으로써 정서적 안정과 스트레스 해소를 돕고 있다. 치료적 접근을 통해 자녀의 개인적 성장과 가족 내 소통 향상을 동시에 도모하고 있다.

'우리가족 마음 두드림' 참여 학부모는 “회기가 거듭될수록 강사님의 열정적인 에너지와 참가자들의 적극적인 참여 덕분에 부모-자녀 간의 애착이 더욱 깊어졌고, 서로에 대한 이해와 갈등을 해소할 수 있는 계기가 되었다”고 말했다.

하남시가족센터는 이외에도 6월 중순 야외 체험 프로그램을 진행할 예정이어서 가족 간 유대감을 더욱 강화하고 일상 속 긍정적인 기억을 형성하는 기회가 될 것으로 기대된다.

하남시가족센터는 앞으로도 다양한 가족 형태를 포용하고, 위기 상황에 놓인 가족들이 다시 일상으로 회복할 수 있도록 실질적이고 지속적인 지원을 이어 나갈 계획이다. 기타 자세한 내용은 하남시가족센터(031-793-2993) 사업 3팀으로 문의하면 된다.

하남시가족센터는 지역사회 다양한 가족의 복리를 위해 최선을 다해 일하고 있다. 특히 다문화가족을 위해 한국어 교육, 상담, 언어발달, 가족복지 등 다양한 프로그램을 운영하고 있다.

김영의 기자



하남시가족센터(센터장 문병용)는 지난 5월 20일 제18회 세계인의 날을 맞아 하남경찰서 경찰관들의 재능과 정성이 담긴 캘리그래피 노트 100권을 기부받았다.

하남경찰서 캘리그래피 동아리는 지난해 12월부터 지금까지 사회기업인 '디글' 김두연 대표의 재능기부로 시작되어 경찰관 20여 명이 활동하고 있다. 이들은 세계인의 날을 맞아 선한 영향력의 선순환을 이어가기 위한 자발적 기부로 하남시가족센터를 방문했다.

이날 기부는 하남시가족센터에서 한국어를 배우고 있는 결혼이주여성들을 위해 그들의 이름을 정성스레 담은 노트를 제작해 전달했다. 행사에 참여한 한 수강생

은 “내 한국 이름이 적힌 노트를 선물 받으니 더 소중하게 느껴지고, 앞으로 한국어 공부도 더 열심히 해야겠다”고 말했다.

박성갑 하남경찰서장은 “한글이 낯선 다문화 가족에게 한글의 아름다움을 전할 뜻깊은 기회였다”라며 “이번 기부를 통해 경찰서 동아리의 선한 영향력이 지역사회에 긍정적인 울림이 되기를 바란다”고 말했다.

문병용 센터장도 “관공서의 따뜻한 실천이 결혼이주여성들의 학습 의지를 북돋우는 계기가 됐다”라며 “하남경찰서에 깊은 감사를 전한다”고 밝혔다.

김영의 기자

하남시, 21일 어린이 물놀이장 7곳 개장...수질관리 최선 다해



하남시가 지역 내 7곳의 어린이 물놀이장을 개장한다고 11일 밝혔다.

미사호수공원, 하남유니온파크, 미사한강공원4호, 신평어린이공원, 위례순라공원, 풍산근린공원3호, 감일근린공원3호 등이다. 오는 21일부터 8월 31일까지다. 시간은 오전 10시부터 오후 6시까지 운영되며, 6월은 주말(토·일요일)만 개장한다. 휴무일로는 △미사호수공원·하남유니온파크·감일근린공원3호(이상 월요일) △미사한강공원4호(화요일) △신평어린이공원(수요일) △위례순라공원(목요일) △풍산근린공원3호(금요일) 등이다. 하남시는 어린이들이 안전하고 쾌적하게 물놀이장을 이용할 수 있도록 안전요원을 상시 배치한다. 수질 관리를 위해선 매일 염소 잔류량을 자체 점검하고, 10일에 1회 이상 전문기관의 정기 검사를 진행할 예정이다.

미사호수공원 물놀이장만 '예약제'로 운영된다. 하남시청 홈페이지를 통해 예약할 수 있다. 나머지 물놀이장은 당일 현장 방문으로 이용 가능하다.

이현재 하남시장은 “올해는 폭염이 예년보다 일찍 시작될 것으로 예상된다”며 “올해도 안전하고 즐거운 여름을 보낼 수 있도록 운영과 관리를 철저히 하겠다”고 말했다.

김영의 기자

Người lao động nước ngoài không được trả lương, hãy sử dụng dịch vụ của Tổ chức Hỗ trợ Pháp lý Hàn Quốc ‘임금 체불 피해 근로자 무료 법률 지원’

"Bạn có biết rằng có một chế độ hỗ trợ tư vấn và đại diện kiện tụng miễn phí khi người lao động nước ngoài không được trả lương không?"

Tổ chức Hỗ trợ Pháp lý Hàn Quốc đang vận hành dịch vụ “Hỗ trợ pháp lý miễn phí cho người lao động bị nợ lương”, hỗ trợ cả người nước ngoài và người Hàn Quốc bị thiệt hại do bị nợ lương. Chúng ta hãy cùng tìm hiểu thêm về dịch vụ này nhé?

Nợ lương người lao động nước ngoài, nhiều đến mức nào? : Trong tháng 1~2 năm nay, số tiền lương chưa được trả cho người lao động nước ngoài đã tăng mạnh khoảng 31% so với cùng kỳ năm ngoái. Theo Bộ Lao động và Việc làm Hàn Quốc, số tiền lương chưa thanh toán cho người lao động nước ngoài tính đến tháng 2 năm nay là 29,188 tỷ won, tăng 31,5% (tương đương 7,003 tỷ won) so với cùng kỳ năm ngoái (22,185 tỷ won).

Tổ chức Hỗ trợ Pháp lý Hàn Quốc giúp đỡ như thế nào? : Dịch vụ hỗ trợ pháp lý miễn phí của Tổ chức Hỗ trợ Pháp lý Hàn Quốc đối với việc bị nợ lương bao gồm hai phần: tư vấn pháp luật và hỗ trợ kiện tụng.

Trước tiên, tư vấn pháp luật là dịch vụ tư vấn miễn phí liên quan đến các thiệt hại do bị nợ lương và tiền

thôi việc. Bạn cần đặt lịch tư vấn trước rồi đến chi nhánh gần nhất của Tổ chức Hỗ trợ Pháp lý để được tư vấn. Tuy nhiên, vì không hỗ trợ ngoại ngữ, nên bạn cần đi cùng với người biết tiếng Hàn tốt.

Sau khi tư vấn, nếu được xác định là cần thực hiện các biện pháp bảo vệ quyền lợi, Tổ chức Hỗ trợ Pháp lý sẽ báo cáo vụ việc nợ lương lên Văn phòng Lao động địa phương. Sau đó, Văn phòng Lao động sẽ tiến hành điều tra số tiền bị nợ, và nếu số tiền đó được xác nhận, họ sẽ cấp giấy xác nhận. Quá trình này có thể mất hơn 6 tháng.

Nếu tư vấn không giải quyết được thì phải làm sao?

: Nếu việc tư vấn không thể giải quyết được, bạn có thể nhờ đến sự hỗ trợ của Tổ chức Hỗ trợ pháp lý Hàn Quốc để khởi kiện chủ sử dụng lao động. Trong quá trình này, người lao động nước ngoài có thể phải tự mình lo liệu nhiều thủ tục như xin cấp giấy tờ. Đây là một quá trình không hề dễ dàng, vì vậy bạn cần phải chuẩn bị tinh thần thật vững vàng khi bắt đầu. Toàn bộ quá trình này có thể kéo dài hơn 1 năm.

Tất cả người nước ngoài đều được hỗ trợ sao?

Dịch vụ hỗ trợ pháp lý miễn phí của Tổ chức Hỗ trợ Pháp lý Hàn Quốc dành cho người nước ngoài cư trú

tại Hàn Quốc bị nợ lương hoặc tiền trợ cấp thôi việc, với điều kiện mức lương trung bình hàng tháng trong 3 tháng cuối cùng tại thời điểm bị nợ lương phải dưới 4 triệu won. Ví dụ, nếu mức lương trung bình hàng tháng 4 tháng trước khi xảy ra việc nợ lương vượt quá 4 triệu won thì sẽ không đủ điều kiện để nhận dịch vụ này. Ngoài ra, người nước ngoài đã xuất cảnh khỏi Hàn Quốc trong khi vẫn bị nợ lương cũng sẽ không được sử dụng dịch vụ này.

Làm sao để đăng ký?

Để đặt lịch tư vấn, bạn hãy gọi đến Tổng đài của Tổ chức Hỗ trợ Pháp lý Hàn Quốc (☎132). Sau khi đặt lịch hẹn, bạn cần đến chi nhánh gần nhất của tổ chức để được tư vấn. Toàn bộ quá trình này không hỗ trợ ngôn ngữ nước ngoài, vì vậy nếu bạn không giỏi tiếng Hàn, bạn nên nhờ sự giúp đỡ của người thành thạo tiếng Hàn. Tổ chức Hỗ trợ Pháp lý Hàn Quốc đã tạo ra dịch vụ tốt nhằm hỗ trợ người dân Hàn Quốc và người nước ngoài không nhận được tiền lương, nhưng người nước ngoài lại không thể sử dụng dịch vụ này đúng cách vì không có hỗ trợ ngôn ngữ. Chúng tôi kêu gọi Tổ chức Hỗ trợ Pháp lý Hàn Quốc hỗ trợ thêm các ngôn ngữ khác. <한글 기사 25면>



“세계 각국의 문화와 전통을 존중하고 서로에 대한 이해를 키워요”

평택시, 제18회 세계인의 날 행사 개최... ‘다양한 문화가 함께하는 도시’ 성장

평택시(시장 정장선)와 평택시가족센터, 평택외국인복지센터는 지난 6월 8일 시청 앞 분수광장에서 외국인주민과 다문화가족 및 일반시민 2500여 명이 참석한 가운데 제18회 세계인의 날 기념행사를 성황리에 개최했다.

이날 행사에는 정장선 평택시장을 비롯해 지역구 국회의원, 경기도의회·평택시의회 의원, 외국인 및 다문화 관련 단체 관계자들이 참석했다. 특히 △시버 마야 톰바향페 주한 네팔 대사 △빌궁 후를레 주한 몽골 대사관 1등 서기관 및 바야스가란 바트자르갈 노무관 등 외교 사절단도 참석해, ‘다양한 문화가 함께하는 도시’로서의 평택발전을 응원했다.

이날 행사는 오성중학교 풍물패의 길

놀이 공연을 시작으로 평택시립국악관현악단의 국악 공연과 7개국 이주민들이 자국의 전통문화를 소개하는 문화페스티벌이 풍성하게 펼쳐졌다.

또한 별도로 마련된 팝업 무대에서는 해금과 서커스 공연 등의 다채로운 프로그램이 마련돼 행사 참여자들의 뜨거운 호응을 이끌었다.

이날 행사장에는 △한국 △미얀마 △필리핀 △베트남 △몽골 △캄보디아 △네팔 △고려인 등 7여 개 국가가 참여한 17가지 체험부스와 9개국 음식부스가 준비돼 모두가 함께 즐기며 여러 나라를 경험할 수 있는 좋은 시간이 됐다.

남녀노소 모두 즐길 수 있는 프로그램이 알차게 준비됐으며 각 부스에서

스탬프를 모으면 소정의 기념품을 증정했으며 모든 스탬프를 모으면 더 큰 경품에도 도전할 수 있었다.

특히, 다소 무더운 날씨에도 불구하고 참가자들과 공연자들이 각자의 문화를 미소와 열정으로 멋지게 보여주어 깊은 인상을 남겼다.

정장선 시장은 “다양한 문화가 함께하는 도시 평택으로 성장하기 위해서는 인종이나 국적에 따른 문화의 차이를 인정하고 차별하지 않는 사회를 만들어 나가야 한다”라며 “이번 행사를 통해 세계 각국 문화와 전통을 체험하고 서로에 대한 이해와 존중하는 문화가 전파되기를 기대한다”라고 말했다.

이날 행사에 참여한 임 빅토리아 경기외국인SNS기자는 “한국에서 외국인

으로 살아가며, 이곳에서 정기적으로 다양한 문화 행사가 열리고, 서로를 이해하고 외국인들의 성공적인 적응을 돕기 위해 힘쓰는 모습이 늘 인상적”이라며 “세계인의 날 축제는 이런 노력이 잘 드러나는 좋은 예라고 생각한다.”고 말했다.

한편, ‘세계인의 날’은 2007년 제정된 ‘재한외국인차우기본법’에 따라 매년 5월 20일을 전후해 개최하는 행사로, 국민과 외국인이 서로의 문화와 전통을 존중하고 더불어 살아가는 사회 조성을 목표로 한다.

2025년 4월 기준 평택시에는 4만 7천 140명의 외국인 주민이 거주하고 있는 것으로 집계됐다.

송하성 기자



8 июня перед зданием мэрии города Пхёнтэк прошёл фестиваль Дружбы народов, который мне посчастливилось посетить. Хочу поделиться своими впечатлениями об этом ярком событии. Как иностранка в Корее, я всегда с радостью отмечаю, что здесь регулярно проводятся культурные мероприятия, способствующие объединению людей и успешной адаптации иностранцев. Фестиваль Дружбы народов-отличный пример такой инициативы. К слову, этот праздник проходит не только в Пхёнтэке, но и в других городах Кореи, а в этом году он уже состоялся в 18-й раз!

На этом фестивале буквально за один день можно:

- увидеть выступления по тхэквондо,
- попробовать ароматный вьетнамский кофе,
- отведать традиционные блюда девяти разных стран,
- узнать, кто такие "корёины",
- понаблюдать за армрестлингом сильных участников,
- заглянуть внутрь настоящей монгольской юрты (гэр),
- стать свидетелем традиционного показа мод,

Фестиваль Дружбы народов в Пхёнтэке:
праздник единства и культурного разнообразия

세계인의 날 행사: 다양성과 화합의 축제

и, конечно, познакомиться с людьми и культурами со всего мира.

Особенно запомнилось, с какой отдачей и энтузиазмом участники представляли свои народы. Несмотря на сильную жару, все выступали с улыбкой и прекрасным настроением. Организаторы постарались сделать программу интересной для людей всех возрастов: участникам интерактивов на каждом стенде ставили печати, и давали небольшие подарки, если собрать все печати можно претендовать на главный приз.

Завершился праздник энергичными выступлениями диджеев и хип-хоп исполнителей.

Я с удовольствием делюсь с вами фотографиями с этого удивительного фестиваля! Следите за Парауа Story, чтобы не пропустить новости о подобных мероприятиях и обязательно посетите следующий фестиваль-это уникальный шанс открыть для себя новые культуры и найти друзей!

IM VIKTORIYA 경기외국인SNS기자단





가족 간 소통과 화합을 증진하는 여름캠프 참여해요!

평택시가족센터, 다문화가족 통통 가족캠프 ‘통일미래로 소통하자’ 진행

평택시가족센터(센터장 김성영)는 지난 6월 13~14일 양일간 관내 다문화 13가족을 대상으로 다문화가족 ‘통통 가족캠프’를 진행했다.

이번 다문화가족 캠프는 호국보훈의 달을 맞아 ‘통일미래로 소통하자’를 주제로 진행돼 8개국(고려인, 북한이탈가족, 몽골, 일본, 태국, 중국, 베트남, 필리핀)의 다문화가족 구성원 40명이 참여했다. 참여 가족은 연천 한반도통일미래센터에서 진행된 통일미래체험관 탐방을 시작

으로 통일 캐릭터 디자인, 가족 레크리에이션, 워터파크 탐방, 로컬 맛집 체험 등 가족 간 소통과 화합을 증진할 수 있는 다양한 여름캠프 프로그램을 체험했다.

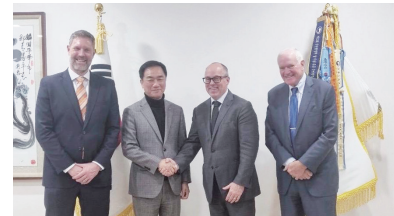
김성영 센터장은 “다문화가족 캠프를 통해 참여자들이 가족의 소중함을 느끼고 지역 내 다문화가족이 어울릴 수 있는 계기가 됐다. 센터에서는 앞으로도 평택시 가족의 행복 증진을 위한 노력을 아끼지 않겠다”라며 캠프 진행의 의의를 밝혔다. 센터는 지난 5일 다문화가족 캠프

참여 가족을 대상으로 가정폭력 예방교육을 진행해 가정폭력 예방 및 근절을 당부했다. 교육 이후에는 캠프 오리엔테이션이 진행돼 캠프 진행에 관한 사전 안내가 이루어졌다.

평택시가족센터는 매년 가족의 행복 증진을 위한 다문화가족 캠프 프로그램을 진행하고 있으며, 이 사업에 관한 문의는 통합지원팀 031-660-7472로 하면 된다.

송하성 기자

평택국제학교, 美 명문 사립 선정



평택시(시장 정장선)는 평택국제학교 설립·운영법인으로 애니 라이트 스쿨(Annie Wright Schools)을 최종 선정했다고 밝혔다.

이번 선정은 13일 최종선정위원회의 결정에 따른 것으로, 외부 전문가로 구성된 선정위는 의결서를 제출한 4개교를 대상으로 △본교의 분교 설립 의지 △실현 가능성 △명성도 등을 중점 평가했다.

애니 라이트 스쿨은 미국 워싱턴주에 있는 141년 전통의 명문 사립학교로 평가받고 있다.

실제 미국 교육 평가 플랫폼 니치(Niche)에서 워싱턴주 사립 K-12 학교 중 1위로 선정됐으며, 뉴스위크가 선정한 ‘상위 5% STEM 고등학교’에 이름을 올린 바 있다.

또한 졸업생 30% 이상이 스탠퍼드, 프린스턴, MIT, 브라운 등 세계 100위권 명문대에 합격하는 등 탁월한 교육 성과를 보이고 있다.

본교의 분교 설립 의지도 이번 최종 선정에 주요하게 작용했다. 애니 라이트 스쿨은 본교의 높은 명성뿐 아니라 지역 학생 우선 선발 등 평택시의 협상안을 모두 수용했으며, 만장일치로 이사회에서 의결했다.

본교가 직접 학교를 설립·운영해야 하는 국내법상의 제약으로 평택시는 국제학교 유치에 어려움을 겪었다. 이로 인해 1차 공모에서 우선협상대상 학교들이 이사회 동의를 얻지 못했고, 이번 2차 공모에서도 협상의 어려움을 겪었다.

정장선 시장은 “평택시의 글로벌 인재 교육의 필요성을 적극 설명했고, 학교측도 공감하면서 유치될 수 있었다”면서 “평택국제학교 유치에 더해 KAIST가 내년에 착공되면 평택시가 국제도시라는 명성에 걸맞게 교육 수준이 크게 향상될 것”이라고 밝혔다.

한편, 평택국제학교는 서울·경기 지역에 최초로 설립되는 국제학교로, 2천 명 정원의 유·초·중·고 통합학교(K-12) 형태로 운영된다. 위치는 고덕국제신도시 내 에듀타운이며, 6만 6000㎡(약 2만평) 규모로 조성될 예정이다.

송하성 기자

국제아동미술교류전, 세계 아동의 그림이 전하는 평화 메시지

평택시국제교류재단이 지난 14일 송탄 국제교류센터에서 ‘2025 국제아동미술교류전’의 성대한 개막식을 열고 시작을 알렸다. 이번 전시에는 전 세계 33개국 아동들이 참여해 ‘평화로운 우리세상(Our Peaceful World)’을 주제로 한 작품들이 전시된다.

개막식에는 정장선 평택시장, 김명숙 평택시의회 부의장, 임종철 부시장이 참석했으며, 사라솔리스 과테말라 대사, 폴 페르난도 두클로스 파로디 페루 대사, 누르갈리 아르스타노프 카자흐스탄 대사, 페타르 크라이체프 불가리아 대사를 비롯해 마셜제도, 크로아티아, 슬로베니아, 아제르바이잔, 조지아, 콜롬비아, 온두라스, 체코, 슬로바키아, 우즈베키스탄 등 총 14개국의 외교사절이 참석해 자리를 빛냈다. 또한 이번 개막식에는 재단에서 초청해 전시에 작품을 출품한 베트남 다낭시 아동과 가족이 직접 참석했다.

행사는 정장선 평택시장의 환영 인사

로 시작됐으며, 김명숙 부의장의 축사, 그리고 사라 솔리스 과테말라 대사의 축사가 이어졌다. 이어 ‘2025 세계아동사생대회’ 주제 발표와 함께 테이프 커팅식, 마술 공연과 어린이 댄스 공연이 펼쳐지며 축제 분위기를 더했다.

정장선 시장은 “전시에 참여한 33개국 어린이들에게 깊은 감사와 환영의 인사를 전한다. 이 전시가 아이들의 마음속에 평화의 씨앗을 심는 계기가 되기를 바란다”라고 전했다. 또한 “평택시는 유니세프 아동친화도시로서 앞으로도 아이들이 꿈을 펼칠 수 있는 국제교류의 장을 지속적으로 마련하겠다”라고 밝혔다.

사라 솔리스 과테말라 대사는 “올해도 국제아동미술교류전에 참여하게 되어 매우 영광스럽게 생각한다. 특히 마야문명 유적지이자 유네스코 세계문화유산인 ‘타칼리크 아바흐’를 소개하는 과테말라 특별전을 개최하게 되어 더욱 뜻깊다”라고 말했다. 이어 “이 전시가 희망을 전하고

세대와 국가를 넘어 더 깊은 문화적 이해를 증진하는 장이 되기를 기대한다”라고 강조했다.

이날 행사장에서는 어린이들을 위한 페이스페인팅, 솜사탕, 전래놀이 체험부스 등 다채로운 체험활동도 운영됐으며, 개막식 종료 후에는 마셜제도, 크로아티아, 아제르바이잔, 우즈베키스탄 등 주요국 대사관 관계자들을 대상으로 평택항 팸투어가 진행됐다. 참가자들은 평택항만 안내선을 탐승하고 마린센터 전망대를 방문해 평택항의 물류·관광 인프라를 체험했다.

이번 전시는 오는 7월 11일(금)까지 계속되며, 오전 10시부터 오후 6시까지 운영된다. 일요일과 공휴일은 휴관이며 전시 관람은 무료다.

평택시국제교류재단은 이번 전시를 통해 아동의 시선으로 바라본 평화와 다양성의 가치를 시민들과 공유하는 계기가 되기를 기대한다고 전했다. 송하성 기자

임금을 받지 못한 외국인, 대한법률구조공단의 서비스 이용해요

‘임금 체불 피해 근로자 무료 법률 지원’...외국어 지원하지 않아 어려움 있지만 도전



외국인근로자가 임금을 받지 못하는 경우 무료로 상담과 소송을 대행해 주는 제도가 있다는 것을 아시나요?

대한법률구조공단은 외국인과 내국인의 임금 체불 피해를 지원하는 ‘임금 체불 피해 근로자 무료 법률 지원’ 서비스를 운영하고 있어요. 어떤 내용인지 살펴볼까요?

외국인 임금 체불, 얼마나 많아?

올해 1~2월 외국인근로자의 받지 못한 임금은 지난해 같은 기간보다 약 31% 급증한 것으로 나타났어요. 고용노동부에 따르면 올들어 2월까지 발생한 외국인 임금체불액은 291억8800만원으로 전년 동기(221억8500만원)보다 31.5%(70억300만원) 급증했어요.

대한법률구조공단이 어떻게 도와줘?

대한법률구조공단의 체불 임금 무료 법률지원 서비스는 법률상담과 소송구조 등 2가지예요. 먼저 법률상담은 임금과 퇴직금 등 체불 피해 관련 내용을 무료로 상담해요. 미리 상담 예약을 한 뒤 가까운 대한법률구조공단 지부에 방문해서 상담을 하면 돼요. 다만 외국어를 지원하지 않기 때문에 한국어를 잘 하는 사람과 함께 가야 해요.

상담이 진행된 뒤 권리구제가 필요하다고 판단되면 대한법률구조공단이 지방고용노동청에 임금 체불 사건을 신고하게 돼요. 이후 지방고용노동청이 체불 금액을 조사하고 체불 금액이 확정되면 확인서를 발급해 줘요. 이 과정이 6개월 이상 걸릴 수 있어요.

상담으로 해결이 안되면 어떻게?

상담으로 해결이 되지 않으면 대한법률구조공단의 도움으로 사업주를 고소할 수 있어요. 이 과정에서 서류 발급 등 여러 가지 일처리를 외국인 근로자 혼자서 해야 할 수 있어요. 쉽지 않은 과정이니까 마음을 단단히 먹고 시작해야 해요. 이 모든 과정이 1년이 넘게 걸릴 수 있어요.

모든 외국인을 다 지원해주는 거야?

대한법률구조공단의 체불 임금 무료 법률지원 서비스는 임금과 퇴직금 체불로 인해 피해를 입은 국내 거주 외국인 중 체불 당시 최종 3월분의 월평균 임금이 400만 원 미만인 사람만 받을 수 있어요. 예를 들어 임금 체불이 발생하기 4개월 전 월평균 임금이 400만원을 넘었다면 이 서비스를 받을 수 없어요. 또한 임금이 체불된 상태에서 해외로 출국을 한 외국인도 이 서비스를 이용할 수 없어요.

어떻게 신청하면 되는 거야?

상담 예약은 대한법률구조공단(☎132)으로 전화하면 돼요. 상담 예약이 되면 가까운 대한법률구조공단 지부에 방문해서 상담을 하면 돼요. 이 모든 과정에서 외국어가 지원되지 않으므로 한국어를 잘하지 않는다면 잘하는 사람의 도움을 받는 것이 좋아요. 대한법률구조공단이 임금을 받지 못하는 내국인과 외국인을 위해 좋은 서비스를 만들었지만 외국인이 제대로 이용하지 못하는 것은 외국어를 지원하지 않기 때문이에요. 대한법률구조공단의 외국어 지원을 촉구해요. <중국어 하단, 베트남어 21면, 러시아어 34면, 영어 11면>

경기외국인SNS기자단

没有领到工资的外国人,请使用大韩法律救助公团的服务...虽无外语服务,但仍值得一试!

你知道外国劳动者拿不到工资时,有免费代理咨询和诉讼的制度吗?

大韩法律救助公团正在运营支援外国人和韩国人的“拖欠工资受害劳动者免费法律支援”服务。我们来看一下是什么内容吧?

外国人拖欠工资,有多少?

据调查,今年1~2月外国劳动者的工资比去年同期激增了约31%。据雇佣劳动部透露,截至今年2月发生的外国人工资拖欠额为291亿8800万韩元,比去年同期 221亿8500万韩元)激增31.5%(70亿300万韩元)。

大韩法律救助公团提供哪些帮助?

大韩法律救助公团的拖欠工资免费法律支援服务有法律咨询和诉讼结构等2种。首先,法律咨询免费提供工资和退休金等拖欠损失相关内容咨询。提前预约咨询后,到

附近的大韩法律救助公团支部进行咨询即可。但是因为不支持外语,建议带一位韩语好的朋友一起前往。

咨询结束后,如果认为需要权利救济,大韩法律救助公团将向地方雇佣劳动厅举报拖欠工资事件。之后地方雇佣劳动厅调查拖欠金额,确定拖欠金额后发放确认书。这个过程可能需要6个月以上。

咨询解决不了怎么办?

如果不能通过咨询解决,可以在大韩法律救助公团的帮助下起诉业主。在此过程中,外国劳动者需要独自办理各种文件和手续。这个过程并不容易,所以要下定决心开始。这个过程可能需要一年多的时间。

所有外国人都可以获得支援吗?

该服务仅面向因工资或退休金被拖欠而受害,且在韩国居住的外国人,且在拖欠发生时,最近3个月的月平均工

资低于400万韩元者。例如,在发生拖欠工资的4个月前,如果月平均工资超过400万韩元,就不能享受该服务。另外,在拖欠工资的情况下出国到海外的外国人也不能使用该服务。

要怎么申请呢?

咨询预约可致电大韩法律救助公团(132)。如果预约咨询的话,可以访问附近的大韩法律救助公团支部进行咨询。因为在这整个过程中不支持外语,所以如果不擅长韩语,最好得到擅长韩语的人的帮助。

大韩法律救助公团为得不到工资的国人和外国人提供了很好的服务,但因为没有外语支持,导致许多外国人无法顺利利用该服务。希望大韩法律救助公团能尽快提供外语支援,让更多有需要的外国劳动者得到帮助。

<한글 기사 상단>

경기외국인SNS기자단





평택여성새로일하기센터, '결혼이민여성 집단상담' 프로그램

평택시(시장 정장선) 여성새로일하기센터는 지난 9일부터 12일까지 4일간, 평택시가족센터와 함께 결혼이민여성을 대상으로 집단상담 프로그램을 진행했다.

이번 프로그램은 평택시가족센터에서 요양보호사 자격 취득 교육을 받고 있는 결혼이민여성 12명을 대상으로, 자기탐색과 MBTI 성격유형 검사, 직업 선호도 검사, 이력서 및 자기소개서 작성, 고용24 활용법, 모의 면접 등 실질적인 취업 준비 과정을 중심으로 진행됐다.

교육에 참여한 결혼이민여성들은 “한국에서의 정착과 취업에 대한 불안감이 컸지만, 이번 프로그램을 통해

취업에 대한 자신감을 갖게 됐다”라며 “비슷한 경험을 공유할 수 있는 다른 참여자들과 함께하면서 진로 방향을 구체화하는 데 큰 도움이 됐다”라고 만족감을 나타냈다.

평생학습센터 관계자는 “앞으로도 평택시 가족센터와 긴밀히 협력해, 결혼이민여성을 비롯한 취업 취약계층을 위한 실질적 지원을 이어나갈 계획”이라며 “집단상담과 더불어 다양한 취업 연계 프로그램을 통해 이들이 안정적인 일자리를 찾을 수 있도록 적극 지원하겠다”라고 밝혔다.

송하성 기자

다양한 가족, 배드민턴으로 하나 됐어요

평택시가족센터, 배드민턴 동아리 '라켓 위드 평택' 운영



평택시가족센터(센터장 김성영)는 경기도와 평택시의 지원으로 지난 5월 14일부터 안중체육관에서 결혼이주여성 10명과 비다문화 주부 2명, 총 12명과 함께 배드민턴 동아리 '라켓 위드 평택'을 운영하고 있다.

다문화가족 동아리 모임 활성화와 지원사업의 일환으로 진행되는 이번 동아리모임은 지역 내 결혼이민자를 대상으로 체육활동을 지원하여 건강한 신체 활동뿐만 아니라 사회적 교류 활성화를 도모하고자 기획됐다.

이를 통해 동아리 회원들이 가족과 같은 끈끈한 유대감을 형성하며 서로를 응원하고 격려하는 긍정적인 공

동체 문화를 조성하고 있다. '라켓 위드 평택'은 매주 목요일과 금요일 오후 1시부터 3시까지 활동하며, 매주 목요일에는 회원들의 수준별 반으로 나누어 전문 코치의 체계적인 강습을 받았다.

강습 내용은 배드민턴의 기본 용어, 라켓 잡기와 기본 동작, 셔틀콕 다루기 등을 포함하여 처음 접하는 회원들도 부담 없이 배울 수 있도록 구성됐다.

특히 코치가 채를 잡는 법과 휘두를 때의 자세를 세심하게 지도하여 회원들이 올바른 자세로 운동할 수 있도록 했다. 이에 따라 동아리 회원들은 운동의 즐거움을 느끼며 건강한 신체와 함께 자신감도 키워나가고 있다.

결혼이민자 회원들은 “처음 해보는 운동이었지만 코치님 지도 덕분에 점차 실력이 늘어가는 것이 느껴져 매우 뿌듯하다.”, “배드민턴을 통해 새로운 친구를 사귀고 마음이 한층 더 편안해졌다.”, “함께 운동하며 서로를 응원하는 동아리 분위기가 가족 같아 소속감을 느낀다.”고 밝혔다.

김영의 기자

평택시가족센터, 가족상담사 역량 강화.전문성 향상 나서

평택시가족센터(센터장 김성영)는 지난 5월 16일 가족상담사의 역량 강화와 전문성 향상을 위해 2025년 온가족보듬사업 1차 가족상담 슈퍼비전을 실시했다.

이번 슈퍼비전은 ‘양육 가치관 차이로 인한 갈등과 부부관계 회복’을 주제로 개인상담 사례를 중심으로 진행됐다. 실제 사례를 기반으로 한 슈퍼바이저의 깊이 있는 피드백은 상담 효과성을 높이는 데 실질적인 도움이 되었고, 상담 접근 방식에 대한 통찰을 제공하는 시간이 됐다.

상담 슈퍼비전에 참여한 가족상담사들은 “내담자에 대한 이해를 넓힐 수 있었고, 축어록에 대한 슈퍼바이저의 피드백이 큰 도움이 되었다”, “슈퍼바이저의 점검을 통해 내담자의 비언어적 표현, 대상관계, 가족체계 중심 상담 접근의 핵심과 강조점을 더욱 명확히 이해할 수 있었다”는 소감을 전하였다.

평택시가족센터는 가족상담사의 지속적인 전문성 강화를 위해 연 2회 상담 슈퍼비전과 연 6회 상담사례회의를 운영하고 있다. 또한 실제 사례에 대한 전문가의 지도와 점검을 통해 보다 효과적이고 체계적인 상담 서비스를 제공하기 위해 지속적으로 노력하고 있다.

한편 평택시가족센터는 온가족보듬사업을 통해 취약.위기 가족이 겪고 있는 복합적인 문제 해결과 다양한 욕구 해소를 위한 상담 및 사례관리를 지속적으로 제공하고 있다.

김영의 기자

감사의 마음 꽃에 담아요 평택 공동육아나눔터3호점

평택시가족센터(센터장 김성영) 공동육아나눔터3호점은 지난 5월 14일과 5월 21일 2017년부터 2020년생 자녀를 둔 20가정을 대상으로 총 4회에 걸쳐 '감사의 마음 담아 플라워' 프로그램을 진행했다.

이번 프로그램은 5월 가정의 달을 맞아 아동들과 보호자가 함께 꽃을 통해 감사와 사랑을 표현하는 과정을 경험하며 정서적으로 성장할 기회를 제공하고자 기획됐다.

참여 가족들은 감사의 마음을 전하고 싶은 대상에 관해 이야기 나누었으며, 꽃의 이름과 그 의미에 대해서도 자세히 배우는 시간을 가졌다. 아동들은 직접 생화를 만지고 향기를 맡으며 자연의 아름다움을 체험하는 가운데 서로의 소중함을 다시 한번 되새기는 기회를 얻었다.

참가자들은 “여러 가지 꽃 이름도 배울 수 있고, 아이가 꽃꽂이를 처음 경험해서 의미 있는 시간이 되었다.”, “가정의 달이라 더욱 뜻깊은 행사였다.”, “아이와 함께 참여할 수 있어 소중한 시간이었다.”, “너무 즐겁고 행복한 시간이었다.” 등 아동과 보호자 모두 큰 만족감을 나타냈다. 자세한 프로그램 진행 과정과 일정은 평택시가족센터 홈페이지에서 확인할 수 있다.

김영의 기자



“국경을 넘어 서로에 대한 이해와 존중이 가득한 지역사회 만들어요”

용인시민과 외국인주민·다문화가족이 어우러진 ‘제18주년 세계인의 날 기념 축제’

용인시외국인복지센터(센터장 김용국)는 지난 5월 18일 시청 하늘광장에서 ‘모두·함께·다같이’를 주제로 ‘제18주년 세계인의 날 기념축제’를 개최했다. 외국인주민의 국기퍼레이드로 시작된 이날 행사에는 이상일 용인특례시장을 비롯해 유진선 용인특례시의회의장과 시의원, 김원규 경기도 이민사회국장, 유지영 용인시가족센터장, 투피크 이슬람 샤틸(Toufig Islam Shatil) 주한 방글라데시 대사, 아이다 이스마일로바(Aida Ismailova) 키르기스스탄 대사, 시바 마야 툼바항페(Shiva Maya Tumbahangphe) 네팔 대사, 에드윈 길 멘도자(Edwin Gil Mendoza) 주한 필리핀 총영사 등 내외빈과 외국인주민,

용인시민 등 3천여명이 참석해 성황을 이뤘다. 이상일 시장은 “용인특례시는 현재 인구 110만명을 넘어 150만명의 광역시로 도약하는 여정에 있는 만큼 앞으로 외국인주민과 다문화가족도 크게 늘어날 것으로 예상된다”며 “18주년을 맞이한 ‘세계인의 날’을 기념해 열린 오늘 행사를 계기로 여러 민족 모두가 함께, 다같이 서로 배려하며 잘 사는 공동체를 만들어가면 좋겠다”고 말했다. 유진선 의장은 “용인시는 다양한 이주민이 함께 살아가는 글로벌 도시로 성장하고 있다”며 “오늘 지역사회의 소중한 가치를 확인하며 여러분과 함께 더욱 포용적인 도시를 만들기 위해 최

선을 다하겠다”고 말했다. 이날 행사에서는 외국인주민과 다문화가족 복지향상에 기여한 유공자 5명과 용인시다문화가족지원센터가 용인특례시장 표창을 받았고, 4명이 용인특례시의회 의장상을 받았다. 이날 행사장에는 한국을 비롯해 △중국 △몽골 △인도네시아 △베트남 등 14개국의 전통의상과 놀이, 음식을 체험할 수 있는 부스가 마련됐다. 또 △커피 △드림 체험 △친환경 화분 만들기 △등·부채 만들기 △승마체험 등의 프로그램이 마련돼 행사장을 찾은 시민들에게 즐거움을 선사했다. 특히, 행사 시간 내내 주말을 맞아 축제 장소를 찾은 시민과 외국인주민이 대거 몰려 혼잡을

빚을 정도로 성황을 이뤘다. 이날 용인시는 축제에서 일회용품 대신 다회용기를 사용하도록 해 쓰레기 배출을 획기적으로 줄여 친환경의 의미도 되새겼다. 이날 행사에 대해 김용국 센터장은 “시민과 외국인주민이 함께 하는 즐거운 행사를 열게 돼 기쁘다”며 “다함께 행복한 지역사회를 만들기 위해 최선을 다하겠다”고 말했다. 한편, 2024년 11월 행정안전부가 발표한 통계에 따르면 용인특례시에는 전국에서 14번째로 많은 3만 4556명의 외국인주민이 생활하고 있으며, 다문화가족은 6126세대로 집계됐다. 송하성 기자



Nếu lấy bằng cử nhân tại Đại học Cyber Soongsil, cuộc sống của người di cư sẽ thay đổi! 송실사이버대학교에서 학위 취득하면 이주민의 삶이 달라져요



Việc tìm được một công việc phù hợp và cùng gia đình sinh sống ổn định tại Hàn Quốc là ước mơ của tất cả những người di cư. Hai vấn đề lớn mà tất cả cư dân nước ngoài đều phải đối mặt là tư cách lưu trú và việc làm. Vậy, để giải quyết những vấn đề này, cư dân nước ngoài cần phải nỗ lực như thế nào?

Việc lấy bằng cử nhân tại Hàn Quốc chắc chắn có thể là bước khởi đầu để giải quyết vấn đề. Đặc biệt, Đại học Cyber Soongsil cung cấp nhiều ưu đãi nổi bật cho người nước ngoài cư trú và hỗ trợ tối đa để bạn có thể lấy bằng một cách thuận tiện nhất. Hãy cùng khám phá cách để bắt đầu một cuộc sống mới tại Hàn Quốc nhé!

Trường Đại học Từ xa Soongsil là một trường đại học như thế nào?

Được thành lập vào năm 1997, Trường Đại học Từ xa Soongsil là một trường đại học tiên phong trong lĩnh vực giáo dục trực tuyến tại Hàn Quốc, hoạt động dưới triết lý giáo dục “Chân lý” và “Phục vụ”. Trường đã đào tạo hơn 7.000 sinh viên đang theo học và hơn 20.000 cựu sinh viên ở nhiều lĩnh vực khác nhau.

Tại Trường Đại học Cyber Soongsil, sinh viên có thể lấy bằng cử nhân chính quy 4 năm cũng như nhiều chứng chỉ được quốc gia công nhận và chứng nhận bởi trường. Đặc biệt, nhà trường vận hành các chương trình đặc biệt cho phép sinh viên được học miễn phí các môn chuyên ngành suốt đời, không chỉ trong thời gian học mà cả sau khi tốt nghiệp.

Trường Đại học Cyber Soongsil có nhiều điểm nổi bật nào?

Trước hết, trường cung cấp nền giáo dục chất lượng cao cho người nước ngoài gặp khó khăn với tiếng Hàn. Đặc biệt, với các lớp học và kỳ thi hoàn toàn trực tuyến 100%, sinh viên có thể lấy bằng cử

nhân chính quy trong 4 năm mà không bị giới hạn về thời gian và không gian, ngay cả khi đang đi làm.

Nếu bạn muốn có được những cơ hội đặc biệt hơn tại Hàn Quốc, việc nâng cao trình độ tiếng Hàn và có được bằng đại học là rất quan trọng. Tuy nhiên, vừa làm việc, vừa học tiếng Hàn và tham gia các khóa đào tạo chuyên môn khác nhau đòi hỏi nhiều chi phí và thời gian. Trường Đại học Cyber Soongsil đang cung cấp một chương trình cử nhân giúp bạn dễ dàng vượt qua những khó khăn này.

Nếu tốt nghiệp trường Đại học Cyber Soongsil, bạn sẽ nhận được những lợi ích gì?

Khi bạn nhận được bằng cử nhân từ Đại học Cyber Soongsil, bạn có thể nhận được 20 điểm cộng trong hệ thống tính điểm để xin visa lao động có tay nghề cao (E-7-4), điều này rất cần thiết cho lao động nước ngoài đang làm việc tại Hàn Quốc theo diện visa E-9.

Ngoài ra, nếu bạn nỗ lực, bạn có thể dễ dàng đạt được cấp 4 TOPIK trong quá

visa. Không chỉ visa lao động tay nghề cao (E-7-4), mà còn thuận lợi hơn rất nhiều trong việc xin visa cư trú (F-2) và thậm chí là cư trú vĩnh viễn.

Học phí có đắt không?

Tại Đại học Cyber Soongsil, cư dân nước ngoài có thể tốt nghiệp với mức học phí phải chăng. Học phí một năm của trường là 2.880.000 won, rẻ hơn so với các trường đại học thông thường. Đặc biệt, sinh viên là hội viên người nước ngoài của các trung tâm gia đình và trung tâm phúc lợi người nước ngoài tại Seoul và Gyeonggi – nơi có ký kết thỏa thuận hợp tác với trường – sẽ được hưởng học bổng 50%, nên học phí chỉ còn 1.440.000 won một năm. Ngoài ra, sinh viên là thành viên gia đình đa văn hóa cũng có cơ hội nhận học bổng 30%.

Tôi không biết tiếng Hàn thì phải làm sao?

Đại học Cyber Soongsil chào đón cả những người nước ngoài không giỏi tiếng Hàn. Trước tiên, bạn có thể nhập học ngành Giáo dục tiếng Hàn và hoàn thành khóa học tiếng Hàn cơ bản – Tiếng Hàn thương mại dành cho người nước ngoài trong vòng 4 học kỳ.

Khóa học này sẽ giúp bạn nâng cao năng lực sử dụng tiếng Hàn ở trình độ cao tương đương với bậc đại học. Sau đó, nếu bạn tiếp tục học chương trình chính của ngành Giáo dục tiếng Hàn, bạn sẽ đủ

điều kiện để tham dự kỳ thi lấy chứng chỉ giáo viên tiếng Hàn. Ngoài ra, sau khi hoàn thành khóa học Tiếng Hàn thương mại dành cho người nước ngoài trong 4 học kỳ, nếu bạn muốn học chuyên ngành khác, bạn cũng có thể tham gia các lớp học của 26 ngành học khác ngoài ngành Giáo dục tiếng Hàn.

Liệu việc theo kịp các buổi học có khó không?

Hãy cùng nghe chia sẻ về trải nghiệm học tập của chị Dawaramo, người đã nhập học ngành Giáo dục tiếng Hàn nhé.

"Tôi đã rất ngạc nhiên khi biết rằng có thể lấy bằng cử nhân và chứng chỉ giáo viên tiếng Hàn thông qua các khóa học trực tuyến tại Hàn Quốc. Tôi biết đến chương trình này một cách tình cờ khi một giáo viên tiếng Hàn giới thiệu cho tôi. Lúc đầu, tôi nghĩ rằng các khóa học của Đại học Cyber Soongsil cũng giống như những lớp học trực tuyến thông thường, nhưng khi tham gia học, tôi đã cảm thấy sức hấp dẫn đặc biệt.

Trên hết, nội dung bài giảng rất khoa học và có hệ thống. Ngoài ra, các giáo sư giảng dạy kiến thức cơ bản một cách rất nhiệt tình. Khi có điều gì thắc mắc, tôi có thể gửi email cho giáo sư hoặc gọi điện trực tiếp cho trợ giảng để hỏi ngay lập tức. Tôi dự định sẽ lấy bằng đại học và chứng chỉ giáo viên tiếng Hàn dành cho người nước ngoài tại Đại học Cyber Soongsil. Cuộc sống của tôi chắc chắn sẽ thay đổi nhiều phải không?

Tôi rất mong chờ cuộc sống học đường và tương lai phía trước của mình."

Làm thế nào để nhập học?

Trường Đại học Cyber Soongsil sẽ tuyển sinh đợt 2 cho học kỳ 2 năm học 2025 từ ngày 19 tháng 7 đến ngày 14 tháng 8. Bạn có thể đăng ký hồ sơ tuyển sinh bằng cách truy cập vào Trang chủ Trung tâm Tuyển sinh của Trường Đại học Cyber Soongsil tại trang web (go.kcu.ac) bằng máy tính hoặc thiết bị di động, sau đó thực hiện các bước như: điền đơn đăng ký nhập học, điền thông tin hồ sơ xét tuyển...

Để biết thêm thông tin chi tiết về tuyển sinh, vui lòng truy cập trang web tuyển sinh (go.kcu.ac) hoặc liên hệ qua số điện thoại tư vấn tuyển sinh 02-828-5501 để được hỗ trợ.

Hãy bắt đầu hành trình học tập đặc biệt tại Đại học Cyber Soongsil và nâng tầm cuộc sống của bạn! <한글 기사 지난호 33면>

호티우엔 기자



지구촌사회복지재단 용인시가족센터(센터장 유지영)는 지난 5월 18일 개최된 제18주년 세계인의 날 기념축제에서 다문화 이해 증진을 위한 ‘세계의상체험 및 다문화 이해 퀴즈 행사’를 진행했다.

이번 행사는 다양한 국가의 전통의상을 직접 착용해 보는 ‘세계의상체험’과 다문화에 대한 흥미로운 지식을 나누는 ‘다문화 이해 퀴즈’로 구성되어, 참가자들에게 다문화 감수성을 자연스럽게 함양할 수 있는 기회를 제공하였다.

특히 ‘세계의상체험’은 참가자들이 세계 여러 나라의 전통의상을 직접 입어보며, 타문화에 대한 호기심과 이해를 높이는 계기가 되었다. 특히, 다양한 문화에 대한 존중과 수용의 자세를 체험 중심으로 유도한 점에서 시

민들의 큰 호응을 얻었다. 이번 행사에 참여한 시민들은 “직접 체험을 통해 다양한 문화를 이해할 수 있어 매우 유익했다”, “아이들이 흥미를 가지고 적극적으로 참여해 기뻐다”고 말했다.

특히, 어린이 참가자들의 긍정적 반응은 세대 간 문화다양성 인식 개선에도 기여했다.

용인시가족센터 관계자는 “이번 행사를 통해 용인시민이 다양한 문화에 대한 이해와 존중의 가치를 체득하는 계기가 되었기를 바란다”며 “앞으로도 지역사회 내 다문화 수용성과 포용적 문화를 조성하기 위한 프로그램을 지속적으로 운영해 나갈 계획”이라고 밝혔다.

한편 용인시가족센터는 지역사회 다양한 가족의 복리를 위해 최선을 다하고 있다. 송하성 기자

“아이 언어와 사회성이 좋아졌어요!”

용인시가족센터, 다문화가정 자녀 언어발달지원 사업 운영



지구촌사회복지재단 용인시가족센터(센터장 유지영)가 주관하는 ‘다문화가정 자녀 언어발달지원사업’이 지역 내 다문화가정 아동을 대상으로 활발하게 진행되고 있다.

이 사업은 만 12세 이하 다문화가정 자녀 중 언어발달이 지연된 아동을 대상으로 전문적인 언어 촉진 교육을 제공하여, 아동의 건강한 성장과 원활한 사회 적응을 돕는 데 목적이 있다.

아동을 위한 개별 언어 교육뿐만 아니라, 가정 내 언어 환경을 개선하기 위한 부모 대상 교육이 함께 진행

된다. 특히 매월 1회 진행되는 숲속 언어 놀이터는 부모와 아이가 함께 자연 속에서 다양한 언어 자극 놀이 활동을 체험하는 프로그램으로, 아이들의 언어 능력을 자연스럽게 확장시키는 효과를 나타내고 있다.

이와 더불어, 부모를 대상으로 가정에서 활용할 수 있는 언어 촉진 교육도 매월 1회 실시되고 있다. 부모들은 교육을 통해 자녀의 언어 발달 특성을 이해하고, 일상생활에서 실천할 수 있는 다양한 언어 자극 방법을 배우며, 이를 통해 아동의 언어 성장에 실질적인 도움을 줄 수 있다.

한 참여자는 “아이의 언어가 늦어 학교생활에 적응하기 어려울까 걱정이 많았는데, 용인시가족센터의 지원을 통해 아이의 언어와 사회성이 많이 좋아졌다”고 소감을 전했다.

6월부터는 ‘찾아가는 언어평가’를 통해 언어 발달이 늦은 아동을 조기에 발견하고, 필요한 서비스를 연계할 수 있도록 사업을 확대해 나갈 계획이며 부모교육은 11월까지 지속적으로 운영할 예정이다.

송하성 기자

Олон соёлт гэр бүлүүд ээ, хүүхдүүдтэйгээ хамт хөгжилтэй байгаль орчны боловсролд хамрагдаарай!

Олон соёлт гэр бүлийн өсвөр насныхан хөгжилтэйгээр оролцох боломжтой Кёнги аймгийн байгаль орчны боловсролын хөтөлбөр байдаг гэдгийг та мэдэх үү?

Кёнги аймгийн Ирээдүйн Үеийн Сан (Төлөөлөн удирдах захирал Ким Хён Сам) нь одоогоор Кёнги аймгийн олон соёлт гэр бүлийн өсвөр насныхан, хөгжлийн бэрхшээлтэй өсвөр насныхан болон тэдний гэр бүлийг хамруулсан “Ногоонтой хамт” хөтөлбөрт оролцогчдыг бүртгэж байна. Энэхүү хөтөлбөр нь олон соёлт гэр бүлийн хүүхдүүдэд экологийн мэдрэмж, байгаль хамгааллын ач холбогдлыг байгалийн орчинд өөрийн биеэр мэдэрч сурахад чиглэсэн байгаль орчны боловсролын хөтөлбөр юм.

Ансан зэгсэн намгат бүс, Сихын Эко төв, Шихахо байгаль соёлын төв, Гвангё экологи байгаль орчны сургалтын төв зэрэгт зохион байгуулагдах ① газрын сургалт болон Кёнги аймгийн өсвөр үеийн сургалтын төвд зохион байгуулагдах ② байрлаж сурах байгаль орчны боловсрол гэсэн хоёр төрлөөр хуваагддаг. ① Бодит сургалт нь байршлаасаа хамааран ▲Ансан зэгсэн намгат бүсэд зэгсэн намгийн биологийн олон янз байдал, усны амьтдыг ажиглах, шувуу судлах, намгийн экосистемийн ач холбогдол зэргийг сурч, ▲Сихын Эко төвд нүүрстөрөгч сааруулах эрчим хүчний судалгаа, тогтвортой нүүрстөрөгчгүй хотын ойлголтыг сурна. ▲Шихахо байгаль соёлын төвд “хамгийн сайхан агаарыг ол”, “ийм ус гэж үү!”, Шихахогийн усны чанар, Шихахогийн шувуудтай нөхөрлөх, “далай дахь хуванцрын аялал” зэрэг үйл ажиллагаа явагдана....

〈중략, 한글 기사 35면〉

경기외국인SNS기자단

망설이지 말고 지금 만나요
용인시가족센터
마음놀이상담센터

☎ 용인시가족센터
마음놀이상담센터 운영시간

월요일 ~ 금요일
10:00 ~ 18:00
(주말 / 공휴일 휴무)

✔ 상담종류

개인 / 부부 / 가족 /
모래놀이치료
*유료상담으로 진행됨

이용방법

전화로 상담 대기 신청
↓
대기자 순번대로 상담 연계 안내
*희망시간대에 따라 대기가 길어질 수 있음

☎ 031-323-7135

용인시가족센터
상담사업 담당자



자연스럽게 문화 교류와 친목 도모

연천군가족센터, ‘다문화가족이 행복한 시간’ 운영

연천군가족센터(센터장 조금량)는 지난 5월 24일 다문화가족 관계향상지원사업 ‘다문화가족이 행복한 시간’을 진행했다. 이번 활동은 다문화가족의 사회적 참여와 문화 교류를 촉진하고, 가족 간의 유대감을 강화하기 위해 마련됐다.

첫 번째 프로그램은 경기도선거관리위원회가 센터를 방문하여 '알기 쉬운 민주주의와 선거교육'을 진행했다. 참가자들은 민주주의의 기본 원리와 선거의 중요성에 대해 쉽게 이해할 수 있었으며, 선거 절차와 투표 방법 등을 배우며 지역사회 참여의 기반을 다졌다.

이어진 인권교육은 조금량 센터장이 강사로 나서 각 문화권의 특성과 권리 의식을 높이는 강의를 진행했다.

특히, OX 퀴즈를 통해 참가자들은 인권을 인식하고 타인의 권리도 존중하는 태도를 배울 수 있었다.

또한, 가족 간의 소통과 협력을 증진하기 위해 케이크 만들기 활동도 함께 진행됐다. 다양한 문화적 배경을 가진 가족들이 함께 케이크를 만들며 자연스럽게 문화 교류와 친목을 도모했고, 즐거운 경험을 통해 가족 간의 유대감이 한층 강화됐다.

조금량 센터장은 “이번 프로그램을 통해 다문화가족들이 서로를 이해하고 지역사회에 더 적극적으로 참여하는 계기가 되었기를 기대한다”며, “앞으로도 다양한 프로그램을 통해 다문화가족의 성장을 지속적으로 돕겠다”고 밝혔다.

이지은 기자

연천군, 2025 일자리채용박람회
취업 원하는 다문화가족도 참여



연천군은 오는 19일 오후 2시부터 4시까지 일자리통합지원센터 1층에서 ‘연천군 일자리 채용박람회’를 개최한다고 밝혔다.

이번 채용박람회에는 관내 10개 구인기업이 참여해 1대1 현장 면접을 통한 직접 채용을 진행할 예정이다. 부대행사로 면접에 필요한 이력서 사진 무료 촬영 및 입사지원서 컨설팅, 건강상담실 등 구직자의 취업 준비를 지원하는 이벤트관이 운영된다.

이번 박람회엔 참여 구직자 맞춤 정보 제공을 위해 홍보관(고용노동부_실업급여, 국민취업지원제도, 경기노동인권센터_찾아가는 노동상담소, 연천군가족센터_사업홍보 체험, 육군본부_직업홍보, 직무분야별 안내)을 운영, 참여 구직자에게 다양한 정보를 제공한다.

박람회엔 구직자라면 누구나 참여 가능하며, 신분증을 지참해 방문하면 된다.

이지은 기자

Hãy cùng con em tham gia chương trình giáo dục môi trường thú vị dành cho gia đình đa văn hóa! “Cùng với màu xanh 초록이와 함께”

Bạn có biết rằng có các chương trình giáo dục môi trường ở tỉnh Gyeonggi mà thanh thiếu niên trong các gia đình đa văn hóa có thể tham gia một cách vui vẻ không?

Quý Thế Hệ Tương Lai Tỉnh Gyeonggi (Giám đốc điều hành Kim Hyun-sam) hiện đang tuyển sinh người tham gia chương trình “Cùng với màu xanh 초록이와 함께”, dành cho thanh thiếu niên trong gia đình đa văn hóa và thanh thiếu niên khuyết tật cùng gia đình của họ tại tỉnh Gyeonggi. Chương trình này là một chương trình giáo dục môi trường được thiết kế nhằm giúp con em các gia đình đa văn hóa tự nhiên học hỏi về cảm xúc sinh thái và tầm quan trọng của việc bảo vệ môi trường.

Các chương trình được chia thành hai loại: ① Chuyển học tập thực địa được tổ chức tại Đầm lầy lau sậy Ansan, Trung tâm Sinh thái Siheung, Trung tâm Văn hóa Môi trường Hồ Sihwa, Trung tâm Giáo

dục Trải nghiệm Sinh thái Gwanggyo, và ② Giáo dục môi trường có lưu trú được tổ chức tại Trung tâm Thanh thiếu niên tỉnh Gyeonggi.

① Trong chương trình học tập thực địa, tùy theo địa điểm, các hoạt động bao gồm: ▲ Tại Đầm lầy lau sậy Ansan: tìm hiểu về đa dạng sinh học của đầm lầy, quan sát sinh vật dưới nước, ngỗng chim, và tầm quan trọng của hệ sinh thái đầm lầy. ▲ Tại Trung tâm Sinh thái Siheung: tham gia “Đội khám phá năng lượng trung hòa carbon” và tìm hiểu về thành phố bền vững trung hòa carbon. ▲ Tại Trung tâm Văn hóa Môi trường Hồ Sihwa: các hoạt động như “Tìm kiếm bầu không khí tốt nhất”, “Nước như thế này sao!”, tìm hiểu về chất lượng nước ở Hồ Sihwa, kết bạn với các loài chim tại Hồ Sihwa, và “Hành trình của nhựa trên đại dương”.

Tại Trung tâm Thanh thiếu niên Gyeonggi-do, có các chương trình như: ▲ Trải nghiệm bãi bùn để

hiểu rõ đặc điểm và hệ sinh thái của bãi bùn ▲ Dạo quanh làng đảo để ngắm nhìn bãi biển xinh đẹp của Daebu-do ▲ Gõ cửa để hiểu được tầm quan trọng của tài nguyên.

Chương trình này được vận hành linh hoạt tùy theo hoàn cảnh và lịch trình của người đăng ký. Vì vậy, khi đăng ký thông qua mã QR (Naver Form: <https://naver.me/xY4cFj2x>), bạn có thể nhập các yêu cầu như “Tôi muốn tham gia chương trình 2 ngày 1 đêm” hoặc “Tôi muốn tham gia cùng với bạn bè” và những yêu cầu này có thể sẽ được xem xét.

Học sinh từ cấp tiểu học đến trung học phổ thông trong các gia đình đa văn hóa đều có thể đăng ký tham gia, và cả gia đình cũng có thể tham gia cùng, điều này thật tuyệt vời. Nhất định hãy đăng ký tham gia nhé! <한글 기사 35면>

경기외국인SNS기자단



아동·청소년 심리지원 서비스

과천시, 전문상담과 심리치료 이용자 모집



과천시는 아동·청소년의 심리·정서적 문제를 조기에 발견에 건강한 성장을 지원하기 위해 6월 9일부터 19일까지 ‘우리 아이 심리지원 서비스’ 이용자를 모집한다.

‘우리아이 심리지원 서비스’는 심리적 어려움을 겪고 있는 18세 이하 아동·청소년을 대상으로 전문 상담과 심리치료 프로그램을 제공하는 맞춤형 지원 사업이다. 이용권 방식으로 운영돼, 이용자가 원하는 기관을 직접 선택할 수 있는 것이 특징이다. 이용자는 놀이, 언어, 인지,

미술, 음악 등 다양한 분야의 전문 치료 프로그램과 상담 서비스를 이용할 수 있다. 바우처는 소득 기준에 따라 월 최대 16만 2천 원까지 지급되며, 초과 금액은 본인이 부담해야 된다.

신청을 원하는 보호자는 신분증, 건강보험증, 의료기관 진단서 또는 소견서 등 필요 서류를 지참해 주민등록상 거주지의 행정복지센터를 방문해 접수하면 된다. 신청 후 선정된 대상자는 오는 7월부터 2026년 6월까지 12개월 동안 서비스를 이용할 수 있다. 자세한 사항은 과천시 누리집을 확인하면 된다.

과천시 관계자는 “이번 서비스가 우리 아이들이 건강하고 안정된 환경에서 성장할 수 있는 기반이 되길 바란다”라며 “앞으로도 아이들의 마음 건강을 위한 다양한 정책을 발굴하겠다”라고 말했다.

이지은 기자

역사와 문화가 숨 쉬는 과천!

과천시, 즐거운 ‘모바일 스탬프 투어’

과천시는 6월 9일부터 10월 31일까지 ‘역사와 문화가 숨 쉬는 과천! 모바일 스탬프 투어’를 운영한다고 밝혔다.

이번 탐방은 스마트폰 위치 확인 시스템을 활용해 주요 관광지를 방문하고, 인증 도장을 일정 수 이상 모으면 기념품을 제공하는 방식으로 진행된다. 지난해 처음 도입돼 약 120명의 관외 방문객이 참여했으며, 특히 올해는 과천시민도 기념품을 받을 수 있도록 참여 범위를 확대했다.

장소는 과천을 대표하는 역사·문화 명소 9곳으로 구성됐다. 지점은 △과천추사박물관 △온온사 △과천사료박물관(과천문화원 내) △경기소리전수관 △보광사 △효자 최사립 정문 △마애명문 단하시경 △과지초당 △역

대 현감비석군 등이다.

이 중 온온사, 과천사료박물관, 경기소리전수관, 마애명문 등 4곳은 필수 방문지이며, 과천향교는 보수공사로 올해 탐방 대상에서 제외됐다. 과천추사박물관, 참여를 원하는 시민과 관광객은 ‘과천시 스마트 관광 전자지도(gwacheon.dadora.kr)’에 접속해 회원가입 후 ‘역사문화관광지 모바일 스탬프 투어’ 메뉴를 선택하면 된다. 지정 장소에서 위치 확인 시스템이 인식되면 도장이 발급된다.

과천시는 8개 이상 도장을 획득한 선착순 330명에게 1만 원 상당의 과천지역화폐를 기념품으로 제공한다. 기념품은 1인 1회 지급되며, 올해부터는 과천시민도 참여할 수 있다.

문의 02-504-6513 이지은 기자

중학교
학부모를
위한

2025년 다문화가족 초기정착지원

본 설명회는 경기도 다문화가족 진학과정 설명회 사업으로 실시됩니다.

고등학교
진학과정
설명회

일시

2025년 7월 10일(목) 19:00~21:00

장소

과천시가족센터 2층 누리마루

대상

다문화가족 및 비다문화가족
중학생 학부모 20명

내용

고교학점제 및 고교별 진학 안내

모집

6월 9일 (월) ~ 7월 4일 (금),
센터 홈페이지 선착순 접수

문의

02.503.0070 (진학과정 설명회 담당자)

2025년 이중언어 교육지원

언어로 뿌리를, 문화로 날개를

두 언어로 행복한 우리집

참여자 모집

오늘은
엄마나라말, 아빠나라말로 놀이하며
자녀와 눈높춤 해보시면 어떨까요?

다문화가족 부모
자녀교육 가이드

일시

7월 5일 토요일 15:00~17:00

대상

0~13세 자녀를 둔 다문화가족 부모 및
다문화가족 예비부모 10가족

내용

이중언어는 자녀에게 어떤 도움이 될까?
자녀와 함께하는 이중언어 놀이법에는
무엇이 있을까?

장소

참여자 가정 (ZOOM)

모집

6월 4일(수) ~ 모집완료시까지

신청

홈페이지 접수
(부모 모두 참여시,
홈페이지 모토 신청)

부모자녀 상호작용 프로그램
(토들러반)

일시

7/12(토), 7/19(토) 14:00~15:00

대상

18개월 이상 만3세 미만 자녀를 둔
다문화가족 부모와 자녀 7가족

내용

특목! 미술교실 (7/12)
특목! 운동교실 (7/19)

장소

센터 2층 누리마루

모집

6월 4일(수) ~ 모집완료시까지

신청

홈페이지 접수
(가족구성원 묶어서
접수한 가정 우선)

부모자녀 상호작용 프로그램
(키즈반)

일시

7/12(토), 7/19(토) 15:30~17:00

대상

만3세 이상 만5세 미만 자녀를 둔
다문화가족 부모와 자녀 7가족

내용

특목! 미술교실 (7/12)
특목! 운동교실 (7/19)

장소

센터 2층 누리마루

모집

6월 4일(수) ~ 모집완료시까지

신청

홈페이지 접수
(가족구성원 묶어서
접수한 가정 우선)

문의: 02.503.0070 (이중언어 교육지원 담당자)



방문교육지도사, 원예로 힐링했어요 화성시가족센터, 방문교육지도사 역량강화교육 실시

화성시가족센터(센터장 박미경)는 지난 5월 30일, 방문교육지도사의 업무 소진을 예방하고 격려하는 시간을 갖기 위해 ‘이끼 테라리움 가드닝’ 원예 프로그램을 진행했다.

이번 프로그램은 라라키즈가든 동탄교육원에서 진행됐으며, 방문교육지도사 7명이 참여했다. 참여자들은 원예 전문가 김혜련 강사의 지도로 병 속에 작은 정원을 꾸미는 ‘이끼 테라리움 가드닝’을 체험하며 원예 치유의 시간을 가졌다.

방문교육지도사들은 “동료 선생님들과 함께 휴과 식물들을 보고 만져보는 체험을 통해 즐거운 시간을 보냈

다”, “바쁜 일상 속에서 마음을 가다듬고 힐링할 수 있는 소중한 시간이었다”라며 만족감을 드러냈다.

박미경 센터장은 “이번 힐링 프로그램이 현장에서 최선을 다하고 있는 방문교육지도사 선생님들에게 작지만 따뜻한 선물이 되었기를 바란다”라며 “앞으로도 시민들을 위해 다양한 사업과 복지서비스 제공에 최선을 다하겠다”고 밝혔다.

화성시가족센터는 앞으로도 교육·복지 현장에서 일하는 인력들의 소진을 예방하고, 지속적인 동기 부여와 재충전을 위한 프로그램을 확대해 나갈 계획이다.

김영의 기자

화성시가족센터, 맞벌이가정 ‘사랑꽃 활짝, 웃음꽃 활짝’

화성시가족센터(센터장 박미경)는 지난 5월 24일 자녀를 둔 맞벌이가정 19가족 67명을 대상으로 온가족 참여형 가족문화 프로그램 ‘사랑꽃 활짝, 웃음꽃 활짝’을 진행했다.

이날 프로그램은 1부 ‘사랑꽃 활짝’의 ▲우리 가족 도자기 그릇 만들기 ▲물레체험, 2부 ‘웃음꽃 활짝’의 ▲피크닉(점심식사) ▲놀이활동(보드게임, 하늬 팽이, 바닷방울 놀이 등)으로 구성되어, 가족이 함께 소통하고 즐길 수 있는 뜻깊은 시간을 제공했다.

프로그램에 참여한 한 양육자는 “도자기 체험은 처음이었는데 가족이 함께해서 너무 즐거웠다. 맞벌이 부부라 다양한 활동을 할 수 있는 체험을 알아보다거나 예약하는 것이 힘든데 화성시에서 좋은 프로그램을 만들어주셔서 감사하다.”고 말했다.

박미경 센터장은 “바쁜 일상 속에서도 가족 간의 소중한 시간을 마련할 수 있도록 앞으로도 다양한 프로그램을 기획해 나가겠다”라며 “모든 세대가 함께 어우러질 수 있는 가족 친화적 도시 문화를 조성하는 데 힘쓰겠다”고 밝혔다.

화성시가족센터는 앞으로도 맞벌이가정이 겪는 현실적인 어려움을 함께 나누고 해결책을 모색할 다양한 기회를 제공해 나갈 예정이다. 맞벌이가정 프로그램은 화성시가족센터 친화사업팀(070-7774-7087)으로 문의하면 된다.

김영의 기자

มูลนิธิเพื่ออนาคตจังหวัดคยองกี, รับสมัครนักเรียนและครอบครัวเข้าร่วมกิจกรรม “โซ-รกอีวาฮัมเก”

ทราบหรือไม่ว่ามีโปรแกรมการศึกษาสิ่งแวดล้อมในจังหวัดคยองกีที่เยาวชนของครอบครัวพหุวัฒนธรรมสามารถเข้าร่วมได้?

มูลนิธิเพื่ออนาคตจังหวัดคยองกี (ประธาน คิม ฮยอนซัม) กำลังรับสมัครผู้เข้าร่วมโครงการ “โซ-รกอีวาฮัมเก(초록이와 함께)” สำหรับเยาวชนของครอบครัวพหุวัฒนธรรมและเยาวชนผู้พิการ รวมทั้งครอบครัวของพวกเขาในจังหวัดคยองกี

โปรแกรมนี้เป็นกิจกรรมการเรียนรู้ด้านสิ่งแวดล้อมที่ออกแบบมาเพื่อให้บุตรของครอบครัวพหุวัฒนธรรมได้เรียนรู้ความอ่อนไหวทางระบบนิเวศและความสำคัญของการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อมอย่างเป็นธรรมชาติ

โปรแกรมแบ่งออกเป็น 2 รูปแบบ ได้แก่ ①การเรียนรู้ภาคสนามที่จัดขึ้นในพื้นที่ชุ่มน้ำดอนอ้ออันซาน, ศูนย์สิ่งแวดล้อมชีอิง, ศูนย์วัฒนธรรม สิ่งแวดล้อมชีวาโฮ, และศูนย์ประสบการณ์นิเวศวิทยาควางโย และ ②การเรียนรู้สิ่งแวดล้อมแบบค้างคืนที่จัดขึ้นที่ศูนย์เยาวชน จังหวัดคยองกี

①การเรียนรู้นอกสถานที่ จะแตกต่างกันไปตามแต่ละสถานที่ ได้แก่ ▲ที่พื้นที่ชุ่มน้ำดอนอ้ออันซาน จะได้เรียนรู้เกี่ยวกับความหลากหลาย ทางชีวภาพ ในพื้นที่ชุ่มน้ำ, การสังเกตสิ่งมีชีวิตในน้ำ, การดูนก และความสำคัญของระบบนิเวศในพื้นที่ชุ่มน้ำ ▲ที่ศูนย์สิ่งแวดล้อมชีอิง จะได้เรียนรู้เรื่องที่มาสำรวจ พลังงานเพื่อความเป็นกลางทางคาร์บอน และการเข้าใจเมืองคาร์บอนต่ำที่ยั่งยืน ▲ที่ศูนย์วัฒนธรรม

สิ่งแวดล้อมชีวาโฮ จะมีกิจกรรม เช่น ค้นหาอากาศที่ดีที่สุด, น้ำอะไรเนี่ย!, เป็นเพื่อนกับนกในชีวาโฮ และการเดินทางของพลาสติกในทะเล เป็นต้น

ที่ศูนย์ฝึกอบรมเยาวชนคยองกีมีกิจกรรมต่าง ๆ เช่น ▲กิจกรรมสัมผัสประสบการณ์ป่าชายเลนเพื่อเรียนรู้ลักษณะและระบบนิเวศของ ป่าชายเลน ▲กิจกรรมเดินเล่นในหมู่บ้านเกาะเพื่อชมชายหาดที่สวยงามของแดมูด ▲กิจกรรมทูตริเพื่อเรียนรู้คุณค่าของทรัพยากร ธรรมชาติ เป็นต้น

โปรแกรมนี้มีความยืดหยุ่นในการจัดกิจกรรมตามสถานการณ์และตารางเวลาของผู้สมัคร ดังนั้นเมื่อสมัครผ่านรหัส QR (แบบฟอร์ม Naver <https://naver.me/XY4cfJ2x>) ผู้สมัครสามารถระบุความต้องการ เช่น “ต้องการเข้าร่วมโปรแกรมแบบ 1 คืน 2 วัน” หรือ “อยากเข้าร่วมกับ เพื่อนๆ” ได้ ซึ่งค่าขอเหล่านั้นอาจได้รับการพิจารณาไปปรับใช้

เด็กนักเรียนตั้งแต่ระดับประถมศึกษาจนถึงมัธยมศึกษาตอนปลายจากครอบครัวพหุวัฒนธรรมสามารถสมัครเข้าร่วมได้ และครอบครัวของ พวกเขาก็สามารถเข้าร่วมด้วยกันได้ด้วย ซึ่งเป็นเรื่องที่ดีมาก ลองสมัครเข้าร่วมดูนะ

〈한글 기사 35면, 인터넷에서 경기외국인SNS기자단을 검색하세요, 특별한 정보를 태국어를 비롯한 6개 언어로 만날 수 있어요. 경기외국인SNS기자단은 네이버 블로그, 페이스북, 인스타그램에서도 확인할 수 있어요〉

경기외국인SNS기자단

화성시가족센터, 부부집단상담 프로그램 소통 강화

화성시가족센터(센터장 박미경)는 오는 6월 28일과 7월 5일 양일에 걸쳐 의사소통에 어려움을 겪고 있는 화성시 내 거주 부부 6쌍을 대상으로 ‘부부집단상담 프로그램’을 운영한다고 밝혔다.

이번 집단상담은 부부간의 건강한 관계 회복을 위한 프로그램으로, 사랑과 이해를 바탕으로 한 긍정적인 의사소통 방법과 바람직한 대화기술을 배우고 체험할 기회를 제공한다. 프로그램은 총 2회차에 걸쳐 진행된다. 1차 집단상담은 6월 28일과 7월 5일, 2차 집단상담은 8월 30일과 9월 6일에 순차적으로 진행될 예정이다.

박미경 센터장은 “이번 사업을 통해 부부가 서로의 감정과 생각을 존중하고 공감하며, 효과적인 소통 방식을 익혀 가족 내 갈등을 완화하고 관계를 회복하는 데 큰 도움이 될 것”이라며 “앞으로도 다양한 위기 가족을 위한 통합 서비스를 확대해 나갈 계획이다”고 말했다.

한편, 화성시가족센터는 ‘온가족보듬사업’의 일환으로 이번 프로그램 외에도 다양한 가족 형태의 안정적인 정착과 가족 기능 회복을 지원하기 위한 상담, 사례관리, 교육·문화 프로그램 등 종합적인 서비스를 제공하고 있다. 온가족보듬사업 부부집단상담 프로그램 관련 문의 사항은 화성시 가족센터 상담사 레팀(070-7774-7088)으로 하면 된다.

김영의 기자

Не получившие зарплату иностранцы могут Воспользоваться услугами и Корейской правовой службы

Знаете ли вы, что существует система, по которой иностранные работники, не получившие зарплату, могут бесплатно получить консультацию и даже представительство в суде?

<На фото — иностранные работники, посетившие Корейскую правовую службу. Центр поддержки и иностранных работников провинции Чхуннам>

Корейская правовая служба (대한법률구조공단) предоставляет услугу «бесплатной правовой поддержки пострадавшим от задержки зарплаты», которая распространяется как на иностранцев, так и на граждан Кореи. Давайте рассмотрим подробнее, в чём заключается эта услуга.

Насколько распространены задержки зарплаты среди иностранцев?

За январь–февраль этого года сумма невыплаченной зарплаты и иностранным работникам увеличилась примерно на 31% по сравнению с тем же периодом прошлого года. Согласно данным Министерства труда и занятости, общая сумма задолженности по зарплате иностранцам за первые два месяца составила 29,188 миллионов вон, что на 31,5% (7,030 миллионов вон) больше, чем за тот же период прошлого года (22,185 миллионов вон).

Как помогает Корейская правовая служба?

Бесплатная правовая помощь по делам о задержке зарплаты включает два основных направления: правовые консультации и судебное представительство.

Во-первых, предоставляется бесплатная консультация по вопросам невыплаты зарплаты, выходного пособия и другим связанным вопросам.

Для этого необходимо заранее

записаться на консультацию и посетить ближайшее отделение Корейской правовой службы.

Однако иностранная языковая поддержка не предоставляется, поэтому рекомендуется прийти с человеком, хорошо говорящим по-корейски.

Если после консультации будет определено, что необходимо правовое вмешательство, Корейская правовая служба подаст заявление о задержке зарплаты в региональное отделение Министерства труда. После этого Министерство проведёт расследование, установит сумму задолженности и выдаст соответствующую справку. Этот процесс может занять более 6 месяцев.

А если вопрос не решится на стадии консультации?

Если проблему не удастся решить в ходе консультации, при поддержке Корейской правовой службы можно подать иск против работодателя.

Однако в этом случае иностранному работнику, возможно, придётся самостоятельно подготовить необходимые документы и заниматься другими юридическими процедурами. Это может быть непростым, поэтому важно заранее подготовиться морально.

Весь процесс может занять более одного года.

Все иностранцы могут воспользоваться этой услугой?

Бесплатная правовая помощь по вопросам задержки зарплаты предоставляется только тем иностранцам, которые: находятся в Корее; пострадали от невыплаты зарплаты или выходного пособия; имеют среднюю заработную плату за последние три месяца на момент возникновения задержки менее 4 миллионов вон.

(중략, 한글 기사 25면)

경기외국인SNS기자단

외국인주민도 풍선아트 자격 취득

문화더함공간서로, 수강생 대부분 자격증 취득해



화성시 다문화.외국인 주민 공동체 활동 공간인 문화더함공간서로(서로장 김유리)는 외국인 주민들로 구성된 풍선아트 동아리의 전문 교육과정을 최근 마무리했다. 이번 교육에서는 동아리 회원 13명이 풍선아트 3급 자격증을 취득하는 성과를 거두었다고 밝혔다.

총 10회기에 걸쳐 운영된 이번 풍선아트 교육은 기초 이론부터 실습, 창작 활동까지 폭넓게 구성되어 참여자들이 실질적인 기술을 익히는 데 집중할 수 있도록 마련됐다.

재료 다루기, 색상 조화, 상황별 작품 구성 등 실생활 활용 중심의 수업이 이루어졌으며, 실습을 통해 완성된 작품들은 공동체 내에서도 좋은 반응을 얻었다.

동아리 구성원은 다양한 국적의 외국인 주민들로 이루어져 있으며, 이번 과정을 통해 서로의 문화를 이해하고 협력하는 공동체적 경험을 쌓을 수 있었다. 교육 수료 후, 대부분 참여자가 풍선아트

관련 민간 자격증을 취득하며, 앞으로의 활동에 대한 기대를 높이고 있다.

풍선아트 동아리는 앞으로도 정기적인 모임을 통해 기술을 더욱 발전시키고, 지역 행사와 공동체 축제에서의 공연.전시.체험 부스 운영 등 다양한 활동을 계획하고 있다. 이를 통해 지역사회와 더욱 긴밀하게 연결되며, 외국인 주민의 자발적인 사회 참여 기반이 한층 강화될 것으로 기대된다.

김유리 서로장은 “이번 교육은 기술 습득뿐만 아니라 외국인 주민들이 지역사회 속에서 자립적으로 활동할 수 있는 발판이 되었다”라며 “동아리 활동이 꾸준히 이어질 수 있도록 지속적인 관심과 지원을 아끼지 않겠다”고 밝혔다.

문화더함공간서로는 화성시 내 다문화 및 외국인 주민들의 문화 교류와 사회적 참여를 확대하기 위해 다양한 공동체 기반 프로그램을 운영하고 있다.

김영의 기자

귀농 농업창업과 주택구입 접수

화성특례시(시장 정명근)는 오는 7월 4일까지 농촌 정착을 희망하는 귀농인과 재촌 비농업인, 귀농 희망자를 대상으로 ‘2025년 하반기 귀농 농업창업 및 주택구입 지원사업’ 신청을 받는다.

이번 사업은 신규 농업 인력 육성과 안정적인 농촌 정착을 돕기 위해 영농기반 구축 및 주거 공간 마련을 지원하는 제도로, 최대 3억 원의 농업창업자금과 최대 7천 5백만 원의 주택자금을 융자 지원한다.

대출금리는 고정금리(연 2%) 또는 변동금리 중 선택할 수 있으며, 상환 조건은 5년 거치 후 10년 분할 상환이다.

신청 대상은 65세 이하(1959. 1. 1. 이후 출생자)로 농업 관련 교육을 8시간 이수한 경우 지원 가능하며, 세부 요건은 신청 대상(귀농인, 재촌 비농업인, 귀농

희망자)에 따라 다르다.

신청은 화성시청 농업정책과(경기도 화성시 남양읍 남양성지로 199, 선주빌딩 3층)에 서면 접수할 수 있으며, 신청서와 농업창업계획서 등을 제출해야 한다.

자세한 내용은 화성특례시청 홈페이지 일반공고를 참고하거나 화성시청 농업정책과 친환경농업팀(031-5189-3740)으로 문의하면 된다.

김조향 화성시 농업정책과장은 “이번 사업은 도시에서 농촌으로 이주해 새로운 삶을 시작하려는 분들이 안정적으로 정착하고 지속 가능한 농촌 생활을 이어갈 수 있도록 실질적인 도움을 드리기 위한 제도”라며 “농업에 대한 열정과 의지를 가진 예비 귀농인들의 많은 관심과 적극적인 참여를 바란다”고 말했다.

김영의 기자

在崇实网络大学取得本科学位话, 移民的生活将会不同

通过崇实网络大学独有的实战型课程提升实力! 成为“崇实力者”, 开启更幸福的韩国生活!

在韩国找到适合自己的工作并与家人一起定居, 是所有移民的梦想。签证资格与就业问题, 是所有外国居民都会经历的重大挑战。那么, 为了解决这些问题, 外国居民应该做出哪些努力呢?

在韩国取得本科学位, 无疑是解决问题的起点。尤其是, 崇实网络大学为外国居民提供了显著的优势, 并尽可能便利地支持他们取得学位。想知道在韩国重新起航的秘诀吗? 我们一起来看看吧!

崇实网络大学是什么样的大学?

崇实网络大学成立于1997年, 秉持“真理”与“奉献”的教育理念, 是引领韩国在线教育的网络大学之一。目前拥有约7,000名在校生, 毕业生超过2万人。在崇实网络大学可以取得正规四年制本科学位以及国家认证和学校认证的各种资格证书。特别的是, 在校期间及毕业后, 学校提供终身免费学习本专业课程的特色项目。

这所大学有哪些优势?

崇实网络大学为母语非韩语的外国人提供高质量的教育。

特别是100%线上授课与考试, 没有时间与空间限制, 即使在职也能获得四年制学位。

在韩国想获取更好的机会, 提升韩语能力与获得大学文凭非常重要。但同时兼顾工作、韩语学习和各种专业教育, 需要大量的时间与金钱。崇实网络大学

提供的本科学位项目, 能够帮助大家轻松克服这些困难。

此大学毕业后有哪些好处?

在崇实网络大学取得本科学位后, 申请外国人劳动者(E-9签证), 熟练技能人力签证(E-7-4)时, 可以获得20分加分。

另外通过自身努力, 在大学学习过程中取得韩语能力考试(TOPIK)4级也比较容易, 有利于获得签证申请总分120分。除了E-7-4签证之外, 对申请F-2(居住)签证和永久居留权也非常有利。

学费会不会太贵?

崇实网络大学的学费对于外国居民来说非常实惠。一年学费为288万韩元, 比普通大学低。特别是, 与首尔及京畿道的多文化家庭中心、外国人福利中心签约的外国人会员可获得50%奖学金, 一年学费仅为144万韩元。另外对多文化家庭学生还提供30%的奖学金优惠。

不会韩语怎么办?

不会韩语也可以入学并参与崇实网络大学课程。可先进入韩语教育学科, 完成4学期为外国人准备的商务韩语的韩语基础课程, 可以培养出大学水平的韩语能力。之后如果进修韩语教育专业本课程, 将具备参加韩语教师资格证的资格。

另外, 为外国人开设的商务韩语专业4学期课程

结束后, 如果想学习其他专业, 除了韩语教育专业外, 还可以参加26个专业的课程。

上课会不会跟不上?

来听听韩语教育学科学生达瓦拉莫(音译)的学习体验吧!“得知可以通过线上课程取得本科学位和韩语教师资格证, 我非常惊讶。是我认识的一位韩语老师偶然机会推荐我去上的。起初我以为崇实网络大学的课程跟普通网课没有差别, 但上课后我被深深吸引了。最重要的是, 课程内容非常科学和系统, 教授们讲课非常有热情。遇到不懂的内容, 可以给教授发邮件或直接打电话向助教老师请教。我计划在崇实网络大学获得大学文凭和韩语教师资格证, 我的人生也将发生很大变化吧。非常期待接下来的校园生活和未来人生。”

怎么报名?

崇实网络大学2025学年第二学期第二次招生时间为2025年7月19日至8月14日。请访问崇实网络大学招生官网(go.kcu.ac), 用电脑或手机填写入学申请和相关资料即可。

入学相关详细信息, 可通过招生官网: go.kcu.ac或招生咨询电话02-828-5501了解咨询。加入崇实网络大学, 接受特别教育, 升级你的人生吧!

〈한글 기사 지난호 33면〉

파파야스토리



경기도미래세대재단, '초록이와 함께' 학생과 가족 모집...다문화가족 환경교육 참여

다문화가정 청소년이 즐겁게 참여할 수 있는 경기도의 환경교육 프로그램이 있다는 사실, 알고 있나요?

경기도미래세대재단(대표이사 김현삼)은 현재 경기도 다문화가정 청소년과 장애청소년 및 그 가족을 대상으로 '초록이와 함께' 참가자를 모집하고 있어요.

이 프로그램은 다문화가정 자녀들이 생태 감수성과 환경 보전의 중요성을 자연스럽게 익힐 수 있도록 기획된 환경교육 프로그램이에요

안산갈대습지와 시흥에코센터, 시화호 환경문화센터, 광고 생태환경체험교육관 등에서 진행되는 ①현장학습과 경기도청소년수련원에서 진행되는 ②숙박형

환경교육 등 2가지로 나뉘어요.

①현장학습은 장소에 따라 ▲안산갈대습지에서는 갈대습지의 생물다양성, 수생생물 관찰, 조류 탐조, 습지생태계의 중요성 등에 대해 배우고 ▲시흥에코센터에서는 탄소중립 에너지 탐험대, 지속가능한 탄소중립 도시 이해하기를 배워요. ▲시화호 환경문화센터에서는 가장 좋은 공기를 찾아라, 이럴 수가! 시화호의 수질, 시화호의 새와 친구하기, 플라스틱의 바다 여행 등의 활동이 진행돼요.

경기도청소년수련원에서는 ▲갯벌의 특성 및 생태를 이해하는 갯벌체험 ▲대부도의 아름다운 해변을 관람하는 섬마을걸어요 ▲자원의 소중함을 이해하는

두드리 등의 프로그램이 진행돼요.

이 프로그램은 신청자의 상황 및 일정에 따라 유동적으로 운영돼요.

따라서 QR코드(네이버폼 <https://naver.me/xY4cFj2x>)로 신청을 할 때 '1박2일 프로그램을 원한다' 혹은 '친구들과 함께 참여하고 싶다' 등 원하는 내용을 입력하면 반영될 수 있어요.

다문화가정 초등학교생부터 고등학생이 신청할 수 있고 그 가족까지 함께 참여할 수 있어서 너무 좋아요. 꼭 신청해 보세요. 〈중국어 9면, 베트남어 30면, 태국어 33면, 몽골어 29면〉

경기외국인SNS기자단



화성시가족센터(센터장 박미경)는 지난 5월 13일부터 시작된 이중언어교육지원사업 ‘그림책 놀이터’ 프로그램을 6월 5일까지 총 7회기 진행했다.

‘그림책 놀이터’ 프로그램은 초등 저학년 자녀를 둔 결혼이민자를 대상으로, 자녀의 이중언어 학습 능력과 문해력 향상을 위해 마련됐다. 이번 프로그램은 다문화 가정의 이중언어 환경 조성을 위해 그림책 놀이를 중심으로 구성됐으며, 유튜브 ‘동화쌤’ 안성순 강사가 진행했다. 안성순 강사는 자녀가 어휘를 자연스럽게 익히고 문장을 정확하게 이해할 수 있도록 프로그램이 진행됐으며, 특히 인형극을 활용한 활동을 통해 부모와 자녀

간의 언어소통 능력 향상과 친밀한 관계 형성을 도왔다. 참여자들은 단순한 독후 활동을 넘어, 다양한 감성을 바탕으로 자녀와 함께 즐길 수 있는 그림책 놀이 방법을 배우고, 실생활에 적용할 수 있는 육아 정보를 함께 공유했다. 또한, 부모가 자녀와의 상호작용 속에서 효과적으로 그림책을 활용할 수 있는 노하우를 전달해 실질적인 도움이 되도록 했다.

화성시가족센터는 9월에도 이중언어교육지원사업의 일환으로 ‘부모와 자녀 관계의 비밀’ 프로그램(4회기)과 ‘이중언어 교실’ 특강(3회기)을 운영할 예정이다.

문의 070-7774-7080

김영의 기자

제5회 화성시 이중언어말하기 대회, 다문화가족 “신청해요”

화성시가족센터(박미경 센터장)는 오는 8~9월 ‘제5회 화성시 이중언어말하기대회’를 개최한다.

이 대회는 올해로 다섯번째를 맞이하며, 화성시 거주 이주배경 아동·청소년의 이중언어 역량 강화와 글로벌 인재로의 성장을 지원하기 위해 진행된다.

이번 대회에는 화성시 거주 중인 이주배경 아동·청소년(2018년생~2007년생으로 초·중·고등학교 재학 또는 만 18세 미만 다문화가족 자녀, 중도입국자녀, 외국인가정 자녀) 누구나 참여 가능하다. 대회는 한국어와 부모나라 모국어로 원고(자유주제)를 발표(각 2분, 총 4분)하는 방식으로 진행된다.

예선(비대면 동영상 심사) 심사를 거쳐 16명의 참가자가 본선에 진출하며, 본선 진출자 중 대상 수상자에게는 20만 원의 상금을 준다.

본선 대회는 누구나 관람 가능하며, 화성시가족센터 유튜브 채널을 통해 하이라이트 영상을 시청할 수 있도록 준비할 계획이다.

박미경 센터장은 “이번 ‘제5회 화성시 이중언어말하기대회’를 통해 화성시 이주배경 아동·청소년의 이중언어 역량을 강화하고, 한국사회에서 건강한 글로벌 인재로 성장할 수 있도록, 학생들이 자신감을 얻길 바란다”고 말했다.

김영의 기자

미혼모·부 가정에 출산 및 육아용품 지원...화성시가족센터, 맞춤형 4차 지원 실시

화성시가족센터(센터장 박미경)는 오는 6월 26일 화성시 관내 미혼모·부 5가정을 대상으로 출산·육아용품 4차 지원사업을 실시한다고 밝혔다.

이번 사업은 ‘온가족보듬사업’ 일환으로 올해 3월부터 시행되었으며, 경제적 위기 상황 속에서도 자녀를 양육하는 미혼모·부 가정의 부담을 줄이고 안정적인 양육환경을 조성하기 위해 마련됐다. 지원 대상은 화성특례시

에 거주하면서 미취학 자녀를 둔 중위소득 100% 이하 미혼모·부 5가정이며, 월 10만원 이하의 출산·양육용품을 지원한다.

박미경 센터장은 “미혼모·부 가정이 지역사회 안에서 소외되지 않고 건강하게 자립할 수 있도록 지속적으로 관심과 노력을 기울이겠다.”라며 “이번 3차 지원을 포함해 앞으로도 도움이 꼭 필요한 가정을 중심으로 실질적

인 지원을 이어갈 계획.”이라고 밝혔다.

한편, 화성시가족센터는 다양한 가족 형태의 안정적인 정착과 가족 기능 회복을 위해 ‘온가족보듬사업’을 통해 상담, 사례관리, 교육·문화 프로그램 등 종합적인 서비스를 제공하고 있다. 자세한 내용은 화성시 가족센터 상담사례팀(070-7774-7083)으로 문의하면 된다.

김영의 기자

가족사랑의 날 ESG 챌린지 6
다양한 문화가 음악으로 이어지는

다다익-락(樂)

2025. 6. 28. 토 11:00
화성시가족센터 1층 (향남읍 평2길 16, 가족만세센터)

시골 소년의 사랑이야기 (꼭삭 속았수다 중)
아리랑 매들리
밀양아리랑
아파트(로제)
아름다운 나라 등

多 함께할수록 더 즐겁고,
多 어우러질수록 더 아름다운 무대
다양한 가족이 퓨전국악으로 만나는 특별한 하루!

신청대상 : 화성거주 2인 이상 가구 (30가족 100명)
다문화가족 우선참여
신청기간 : 2025. 6. 4(수) 10:00~모집완료
공연 : 국악 그룹 '여가'
신청방법 : 화성시가족센터 홈페이지
문의 : 070-8831-3469(가족사랑의 날 담당자)

신청바로가기

화성특례시
화성시가족센터

뚝뚝한끼

이주배경 아동·청소년 급식지원사업

화성시 내 결식우려가 있는 이주배경 아동·청소년을 대상으로 급식지원 서비스를 시행합니다.

신청대상	신청대상자 우선지원	지원자 선정절차
화성시 내 결식우려 이주배경 아동·청소년 (중위소득 100%이하 우선)		1 네이버폴 확인후, 전화상담
신청일시	2025.3.12.(화) ~ 모집인원 완료시	2 가정방문 및 대면상담
지원내용	화성시 내 사용가능한 급식지원카드제공 1일 1회 9,000원(100회)	3 지원 아동·청소년 선정
문의사항	070-8831-3399(상담사례팀)	4 선정된 아동·청소년에게 개별상담

신청방법
QR코드

SCAN ME

밥심

특별한 시민, 빛나는 도시
화성특례시
화성시가족센터

미혼모·부 출산·양육지원

1. 누가 신청할 수 있나요?
미취학 자녀를 양육하는 중위소득 100% 이하 미혼모·부

2. 어떤 지원을 받을 수 있나요?
월 10만원 출산·양육·생활용품 구입(최대 9개월)
장소: 홈플러스 향남점 운영: 매월 네번째 목요일 16:00~19:30
※ 센터 사정에 따라 장소 및 운영 시간 변경될 수 있음

필요서류
① 주민등록등본
② 한부모가족증명서 또는 건강보험료 납부확인서

신청방법
필요서류 준비 → 네이버폴 신청서 제출 → 가정방문 상담 → 내부회의 → 최종 선정
신청기간 : 2/25(화) ~ 정월 마감 시 종료

070-7774-7083

경기도
화성특례시
화성시가족센터